



1/10 電動RC 4WD オフロードカー  
メルセデス・ベンツ G500

# MERCEDES-BENZ G500

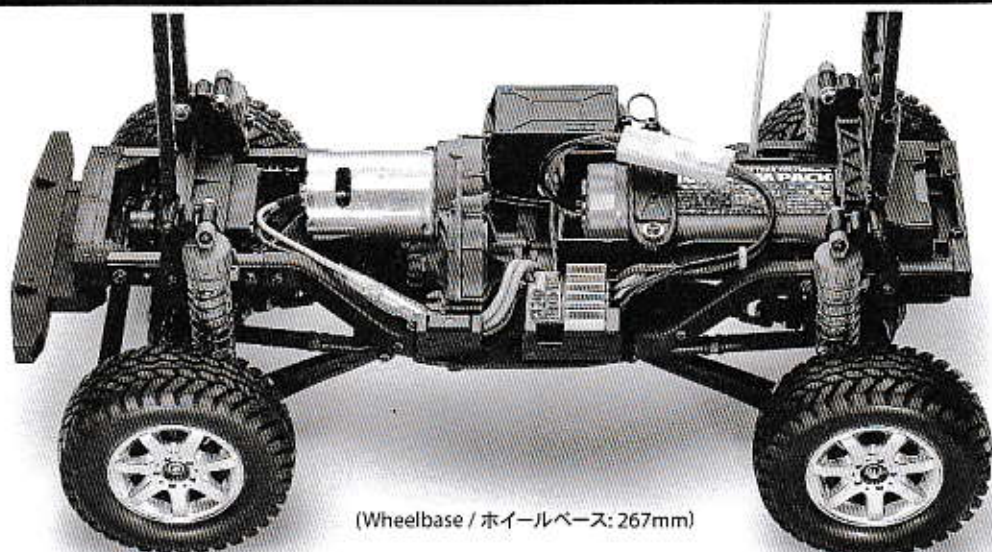
1/10 R/C 4WD  
HIGH PERFORMANCE  
OFF-ROAD CAR



**CC-02**  
**CHASSIS**  
SHAFT DRIVEN 4WD  
CC-02L

**ASSEMBLY KIT** 組み立てキット

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
★Specifications are subject to change without notice.  
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.



(Wheelbase / ホイールベース: 267mm)

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA JAPAN

# MERCEDES-BENZ G 500

●小学生や組み立てに出来ない方は、  
模型に詳しい方にお手伝いをお願い  
しててください。

組み立てる前に用意する物  
ITEMS REQUIRED  
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR  
OUTILLAGE NECESSAIRE

## 〈ラジオコントロールメカ〉

このRCカーには、ESC (スピードコントローラー) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (スピードコントローラー)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

## 〈走行用バッテリー・充電器〉

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

## RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (a combination of small receiver and electronic speed controller, plus standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

## POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

## FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

## STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

## ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (une combinaison d'un récepteur et variateur de petite taille et d'un servo de taille standard est recommandée.).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

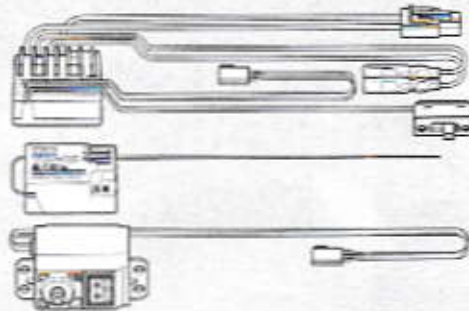
## ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。  
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.  
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.  
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

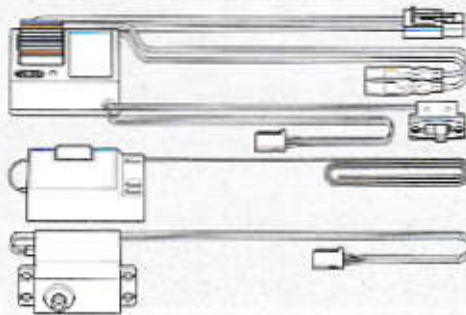
## タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC付き

Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system  
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System  
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G  
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



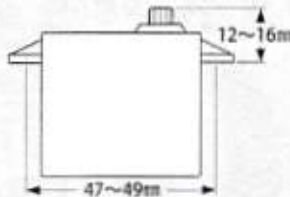
## ESC付き2チャンネルプロポ

2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



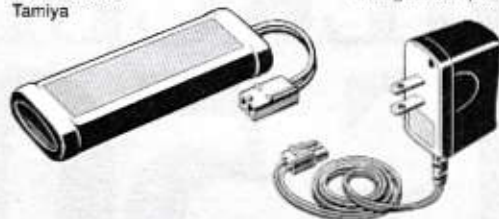
## 〈使用できるサーボの大きさ〉

Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos



## タミヤ走行用バッテリー

Tamiya battery pack  
Tamiya Akkupack  
Pack d'accus  
Tamiya



## 専用充電器

Compatible charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible

★ホイールタイプ送信機も選べます。  
★Wheel type transmitter is also available.  
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.  
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

## 〈使用する塗料〉 TAMIYA COLOR PAINTS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

### 〈ポリカーボネート用タミヤカラー〉

#### TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

PS-63 ●ブライトガンメタル / Bright gun metal / Helles Silbermetall / Gun metal clair

### 〈プラスチック用タミヤカラー〉

#### TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

TS-42 ●ライトガンメタル / Light gun metal / Helles Gun Metall / Gris acier clair

TS-83 ●メタルシルバー / Metallic Silver / Silbermetallic / Argent Métallisé

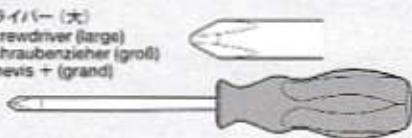
X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné



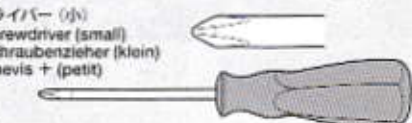
●左の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

## 〈用意する工具〉 RECOMMENDED TOOLS / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大)  
+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



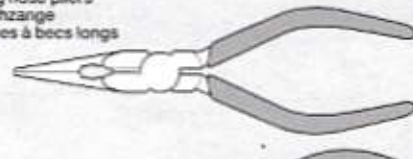
+ドライバー (小)  
+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



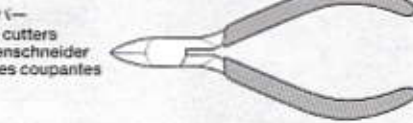
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précèlles



ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à bec longs



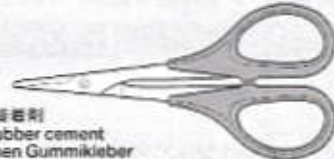
ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



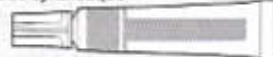
クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



合成ゴム系接着剤  
Synthetic rubber cement  
Synthetischen Gummikleber  
Colle pour caoutchouc synthétique



★この他に、ピンバイス、ボディリマー、ヤスリや柔らかい布、フェス、ノギスがあると便利です。  
★A file, pin vise, body reamer, soft cloth and caliper will also assist in construction.  
★Beim Zusammenbau können eine Feile, Bohrer, Karosserie-Bohrer, weiches Tuch und ein Meßschieber hilfreich sein.  
★Une lime, alésoir à carrosserie, outil à percer, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

### CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

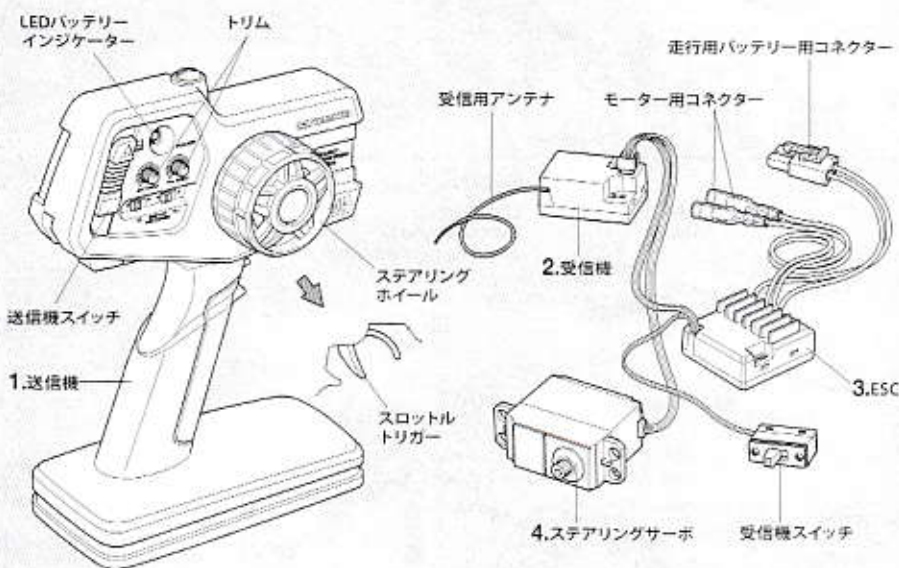
### VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

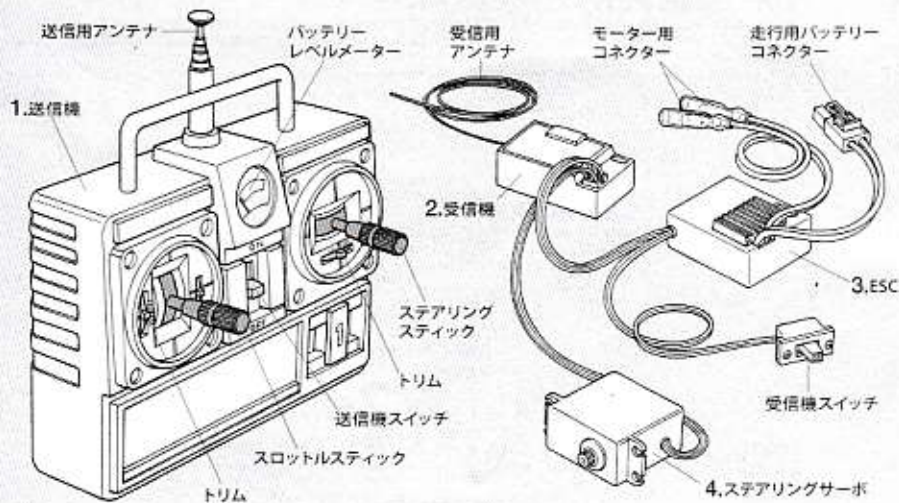
### PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

## 《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロボ / ESC (スピードコントローラー) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



## 《スティックタイプ送信機》 STICK TYPE TRANSMITTER



## 《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機 = コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール、スロットルトリガー = ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
- 受信機 = 送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつなえます。
- ESC (スピードコントローラー) = 受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ = 受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

## COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.  
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

## ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

## COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
Apply grease to the places shown by this mark.  
Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

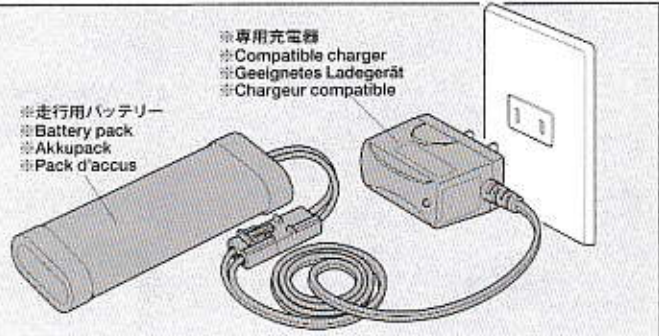
Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。  
★各部品の寸法精度を高めてあり、ビスのねじ込み等が硬い場合があります。その際には少量のグリスを付けて組み立ててください。  
★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★Apply grease to screw tips if the fit is tight.  
★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.  
★Assimiliez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

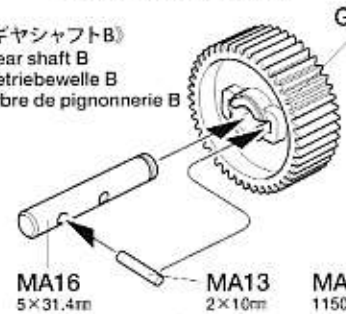
**1** 《走行用バッテリーの充電》  
Charging battery pack  
Aufladen des Akkupack  
Chargement de la pack d'accus

★充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。  
★When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.  
★Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.  
★Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.



**2** ギヤの組み立て (標準ギヤ比)  
Gears (standard gear ratio)  
Getriebe (Baukastenübersetzung)  
Pignons (rapport standard)

《ギヤシャフトB》  
Gear shaft B  
Getriebewelle B  
Arbre de pignonnérie B



GB2 45Tギヤ  
45T Gear  
46Z Zahnrad  
Pignon 45 dents

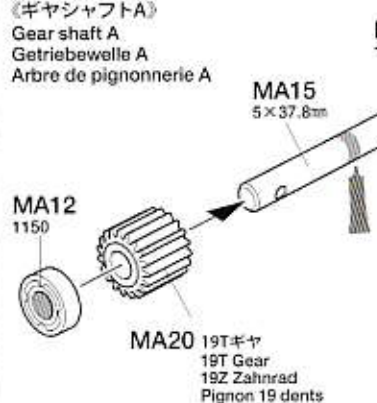
GB1 26Tギヤ  
26T Gear  
26Z Zahnrad  
Pignon 26 dents

MA12 1150  
MA11 4mm



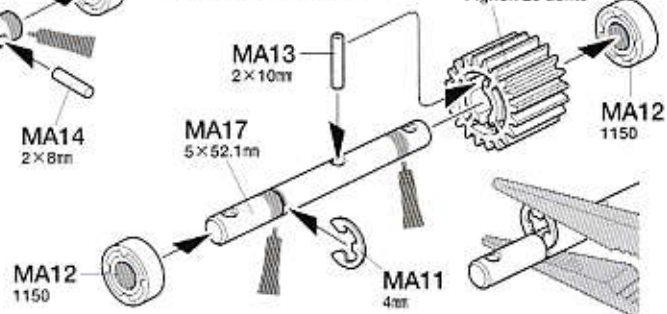
★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

《ギヤシャフトA》  
Gear shaft A  
Getriebewelle A  
Arbre de pignonnérie A



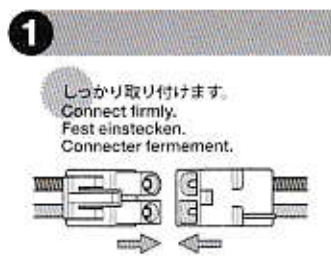
MA12 1150  
MA15 5×37.8mm  
MA14 2×8mm  
MA20 19Tギヤ  
19T Gear  
19Z Zahnrad  
Pignon 19 dents

《ギヤシャフトC》  
Gear shaft C  
Getriebewelle C  
Arbre de pignonnérie C



GB3 20Tギヤ  
20T Gear  
20Z Zahnrad  
Pignon 20 dents

**A** 1~7  
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A



**2**

- MA11 x2 4mm E-Ring / E-Ring / Circlip
- MA12 x6 1150 フラベアリング / Plastic bearing / Plastik-Lager / Palier en plastique
- MA13 x3 2×10mm シャフト / Shaft / Achse / Axe
- MA14 x1 2×8mm シャフト / Shaft / Achse / Axe

MA15 5×37.8mm ギヤシャフトA  
Gear shaft A  
Getriebewelle A  
Arbre de pignonnérie A

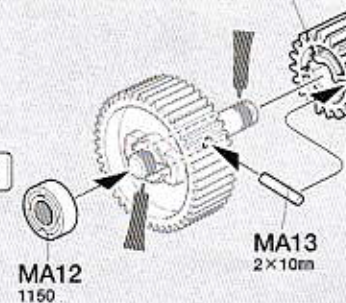
MA16 5×31.4mm ギヤシャフトB  
Gear shaft B  
Getriebewelle B  
Arbre de pignonnérie B

MA17 5×52.1mm ギヤシャフトC  
Gear shaft C  
Getriebewelle C  
Arbre de pignonnérie C

《低速ギヤ比への変更》  
Low speed gear ratio  
Langsame Übersetzung  
Rapport basse vitesse

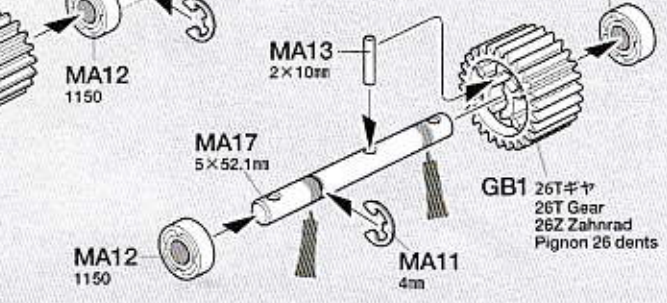
★ギヤシャフトBのGB1とギヤシャフトCのGB3を交換することで、低速ギヤ比(P27参照)に変更できます。  
★Attach GB3 to gear shaft B and GB1 to gear shaft C for a low speed gear ratio. See page 27.  
★GB3 auf Getriebewelle B und GB1 auf Getriebewelle C schieben für die langsame Übersetzung. Siehe Seite 27.  
★Fixer GB3 à l'arbre B et GB1 à l'arbre C pour un rapport de transmission basse vitesse. Voir page 27.

《ギヤシャフトB》  
Gear shaft B  
Getriebewelle B  
Arbre de pignonnérie B



GB3 20Tギヤ  
20T Gear  
20Z Zahnrad  
Pignon 20 dents

《ギヤシャフトC》  
Gear shaft C  
Getriebewelle C  
Arbre de pignonnérie C



MA11 4mm  
MA13 2×10mm  
MA17 5×52.1mm  
MA12 1150  
GB1 26Tギヤ  
26T Gear  
26Z Zahnrad  
Pignon 26 dents

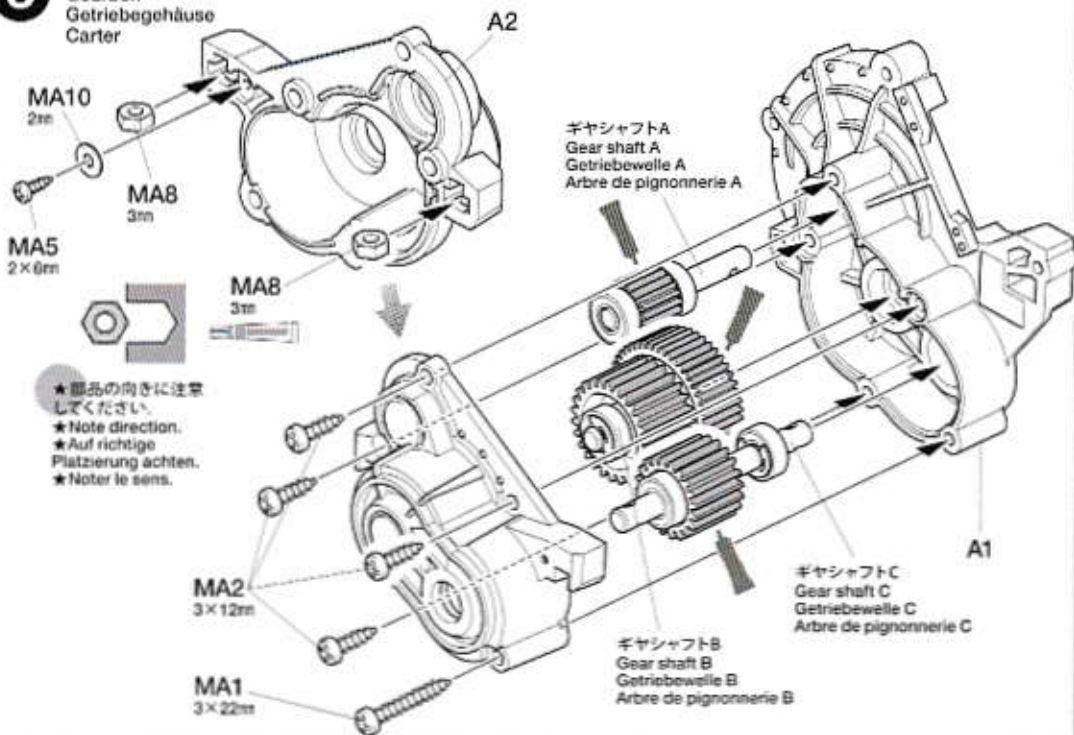
3

- MA1** ×1  
3×22mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolletée
- MA2** ×4  
3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolletée
- MA5** ×1  
2×6mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolletée
- MA8** ×2  
3mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou
- MA10** ×1  
2mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

このマークは合成ゴム系接着剤で脱落防止をする部品に指示しました。接着する部分を確認して、少量の接着剤で接着してください。  
Apply synthetic rubber cement to the places shown by this mark.  
An Stellen mit dieser Markierung synthetischen Gummikleber auftragen.  
Utilisez de la colle pour caoutchouc synthétique aux endroits indiqués par ce symbole.

3

### ギヤボックスの組み立て Gearbox Getriebegehäuse Carter

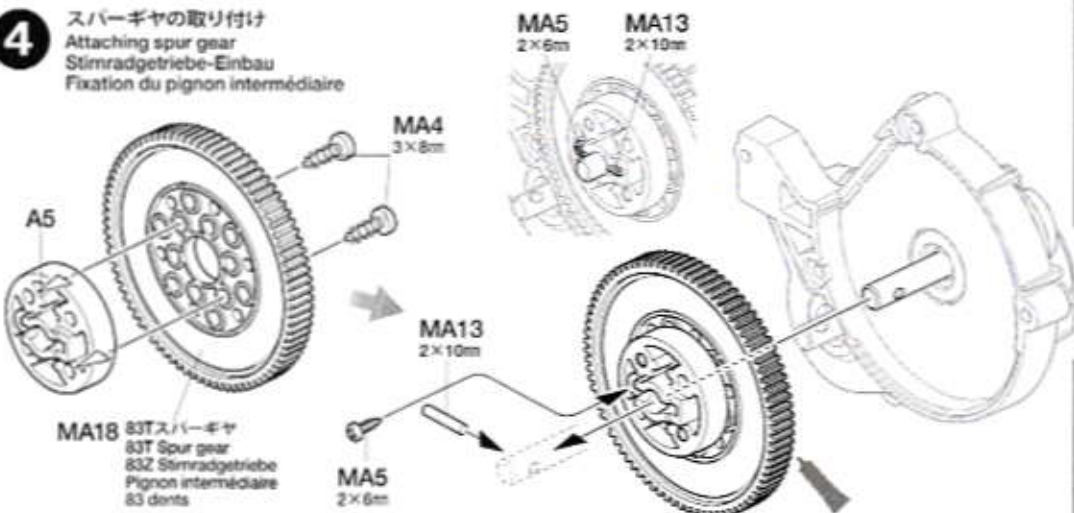


4

- MA4** ×2  
3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolletée
- MA5** ×1  
2×6mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolletée
- MA13** ×1  
2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

4

### スパーギヤの取り付け Attaching spur gear Stirradgetriebe-Einbau Fixation du pignon intermédiaire

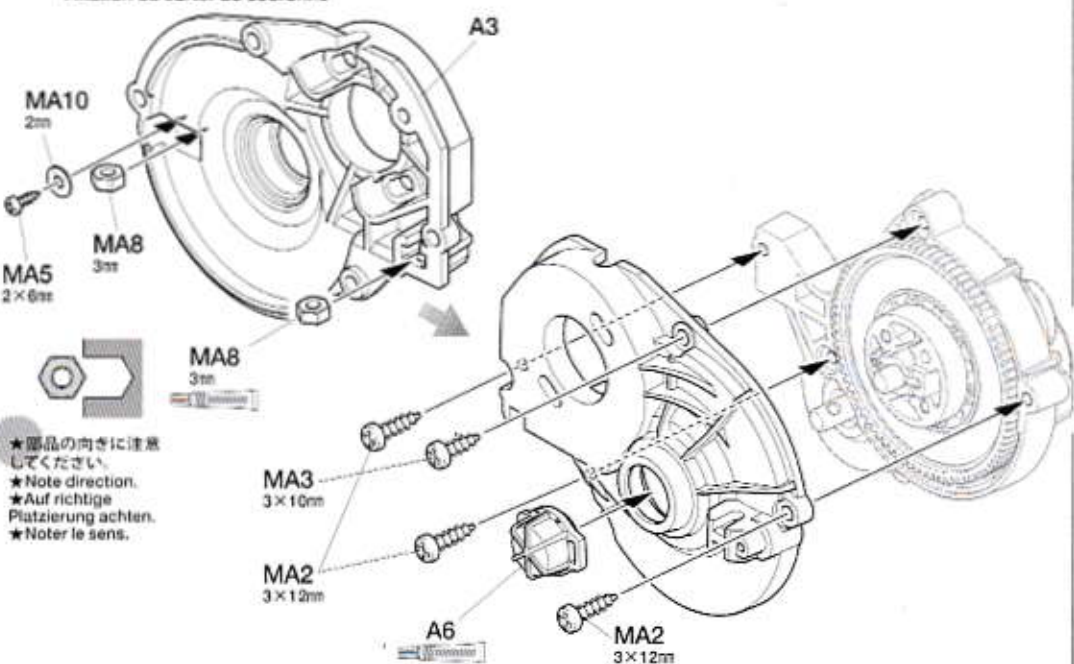


5

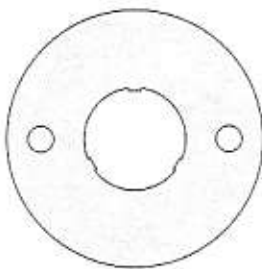
- MA2** ×3  
3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolletée
- MA3** ×1  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolletée
- MA5** ×1  
2×6mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolletée
- MA8** ×2  
3mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou
- MA10** ×1  
2mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

5

### スパーギヤカバーの取り付け Attaching spur gear cover Einbau der Abdeckung des Stirradgetriebes Fixation du carter de couronne



6

MA7  
×13×3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeauMA19  
×116T ビニオンギヤ  
16T Pinion gear  
16Z Motorritzel  
Pignon moteur  
16 dentsモータープレート...×1  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaque-moteur

7

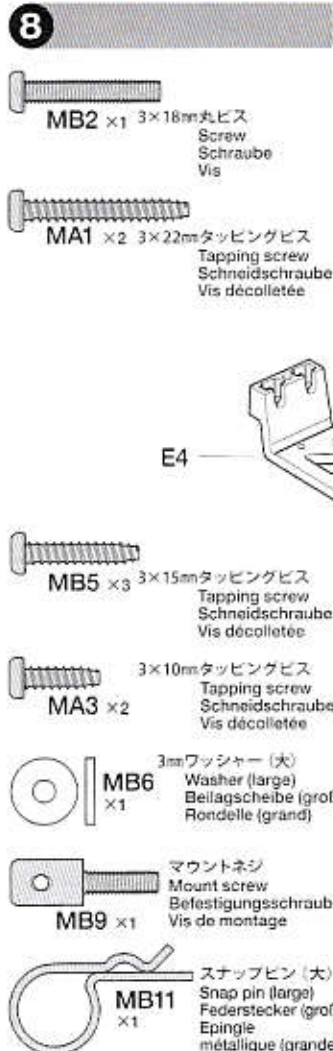
MA6  
×33×8mm キャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindriqueMA9  
×23×0.7mm スペース  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

B

8~17

袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

8

MB2  
×13×18mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
VisMA1  
×23×22mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléeMB5  
×33×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléeMA3  
×23×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléeMB6  
×13mm ワッシャー (大)  
Washer (large)  
Bellagscheibe (groß)  
Rondelle (grand)MB9  
×1マウントネジ  
Mount screw  
Befestigungsschraube  
Vis de montageMB11  
×1スナップピン (大)  
Snap pin (large)  
Federstecker (groß)  
Epingle  
métallique (grande)

6

ビニオンギヤの取り付け  
Attaching pinion gear  
Befestigung des Motorritzels  
Fixation du pignon moteur六角棒レンチ (1.5mm)  
Hex wrench (1.5mm)  
Imbusschlüssel (1,5mm)  
Clé Allen (1,5mm)MA7  
3mmMA19  
16Tモータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaque-moteurモーター  
Motor  
Moteur★ゴムチューブをとりはずします。  
★Remove rubber tubing.  
★Gummischlauch entfernen.  
★Enlever le tube en caoutchouc.★平らな部分にしめ込みます。  
★Firmly tighten on shaft flat.  
★Auf der flachen Seite des  
Schafes festziehen.  
★Bloquer sur le méplat de  
l'arbre.

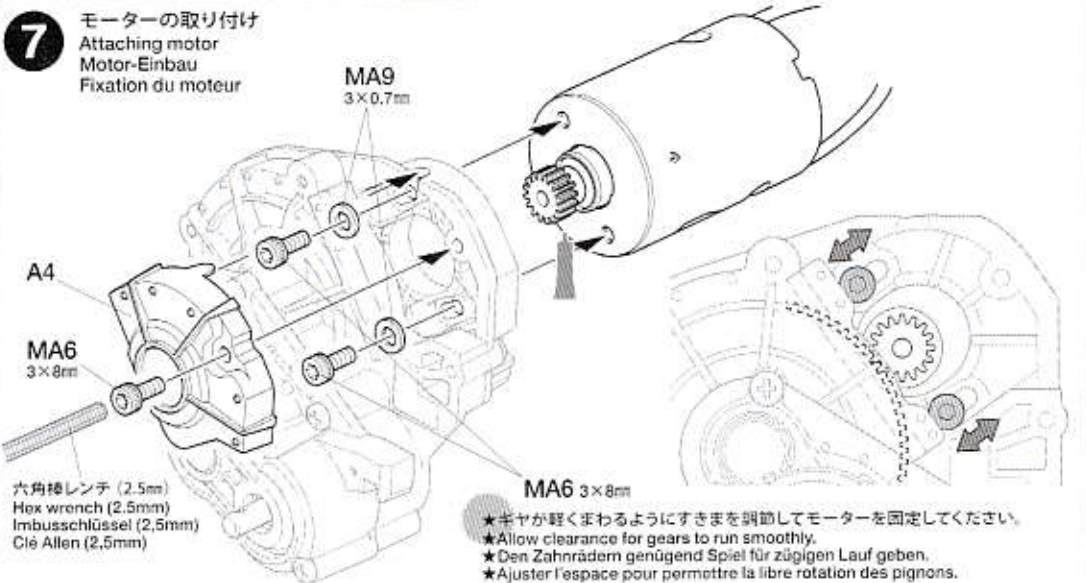
7

モーターの取り付け  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteurMA9  
3×0.7mm

A4

MA6  
3×8mm六角棒レンチ (2.5mm)  
Hex wrench (2.5mm)  
Imbusschlüssel (2,5mm)  
Clé Allen (2,5mm)

MA6 3×8mm

★ギヤが軽くなるようにすきまを調節してモーターを固定してください。  
★Allow clearance for gears to run smoothly.  
★Den Zahnrädern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.  
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.

8

バッテリーケースの取り付け  
Attaching battery case  
Anbau der Batterie-Box  
Fixation du boîtier de  
pack d'accus

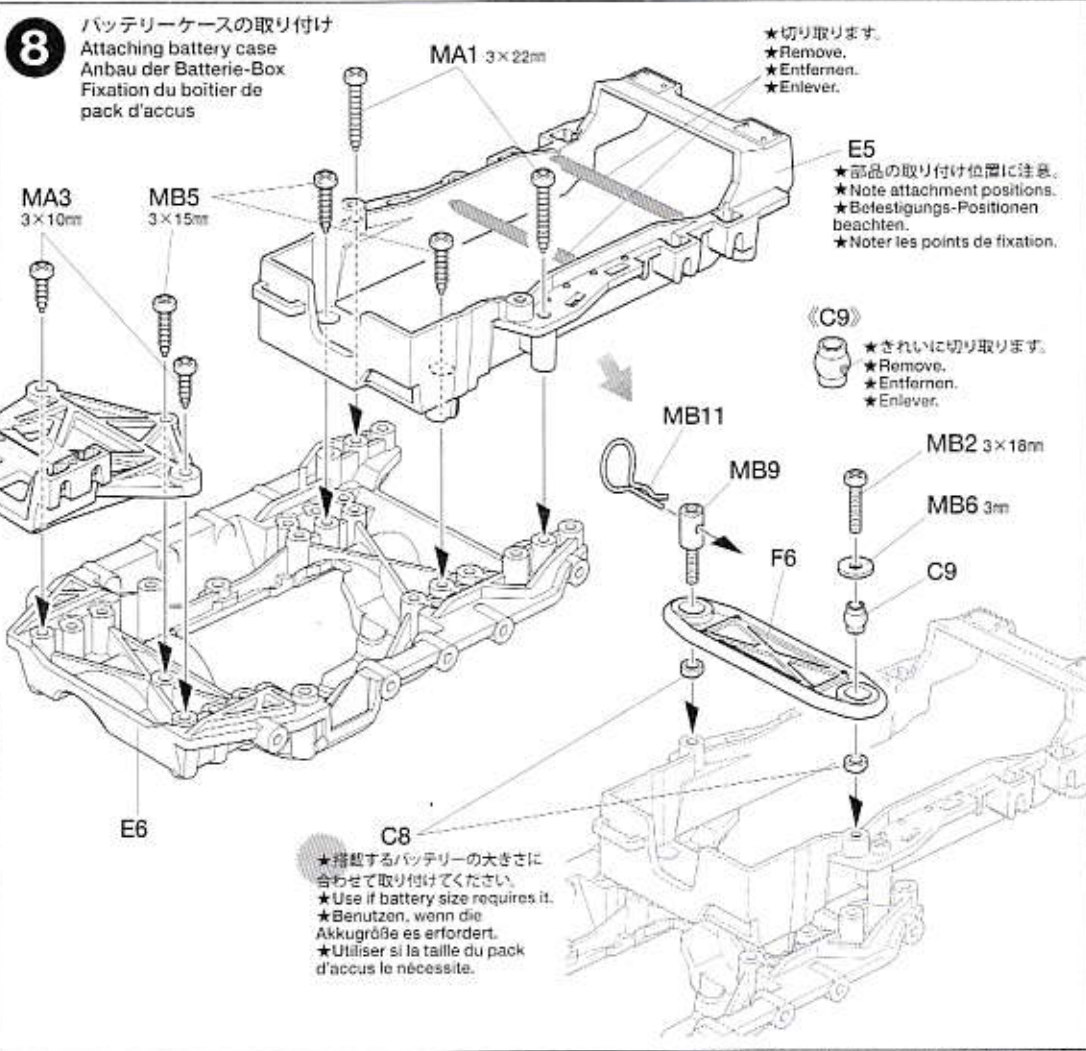
MA1 3×22mm

MA3 3×10mm

MB5 3×15mm

★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.E5  
★部品の取り付け位置に注意。  
★Note attachment positions.  
★Befestigungs-Positionen  
beachten.  
★Noter les points de fixation.

C9

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.★搭載するバッテリーの大きさに  
合わせて取り付けてください。  
★Use if battery size requires it.  
★Benutzen, wenn die  
Akkugröße es erfordert.  
★Utiliser si la taille du pack  
d'accus le nécessite.

**9**

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

MB3 3×12mm  
MA2 3×12mm  
F10  
MA8 3mm  
MA8 3mm

3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB3 ×2

3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollétée  
MA2 ×4

3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
MA8 ×12

**9** フレームの取り付け  
Attaching main frame  
Hauptrahmen Einbau  
Fixation des longerons

C3 MA8 3mm  
MA2 3×12mm  
F10 MA8 3mm  
MA8 3mm  
C3 MA8 3mm  
MA8 3mm  
F9 MA2 3×12mm  
MA8 3mm  
MA2 3×12mm  
MB3 3×12mm

**10**

★部品の取り付け位置に注意。  
★Note attachment positions.  
★Befestigungs-Positionen beachten.  
★Noter les points de fixation.

MB4 3×8mm  
MA8 3mm  
C3 MA8 3mm  
C11 (A)  
C12 (B)  
F5  
MA8 3mm  
MB4 3×8mm

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB4 ×4

3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
MA8 ×4

60mmサブフレーム ……×2  
Subframe channel  
Hilfsrahmenkanal  
Châssis auxiliaire

60mmサブフレーム  
Subframe channel  
Hilfsrahmenkanal  
Châssis auxiliaire

**10** サブフレームの組み立て (フロント)  
Subframe (front)  
Hilfsrahmen (vorne)  
Châssis auxiliaire (avant)

《サーボの縦積み》  
Upright servo  
Servohalterung  
Servo à la verticale

F5



★下図のようにF5の向きを変えて取り付けることでサーボを縦積みできます。  
★Rotate F5 as shown below to allow upright servo position.  
★F5 wie unten gezeigt drehen, um ein en Servo einbau zu ermöglichen.  
★Pivoter F5 comme montré ci-dessous pour mettre le servo en position verticale.

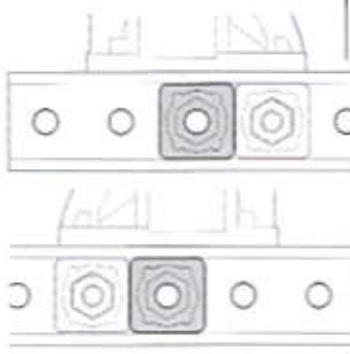
★サーボセイバー (P18参照)、サーボの取り付け (P19参照) は右図を参考にしてください。  
★Refer to this diagram when attaching servo saver and servo on pages 18-19.  
★Beachten Sie dieses Diagramm bei der Anbringung von Servo-Saver und Servo auf den Seiten 18 und 19.  
★Se reporter à ce schéma pour fixer le sauve-servo et le servo pages 18-19.

ステアリングサーボ  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque  
MD6 ×2

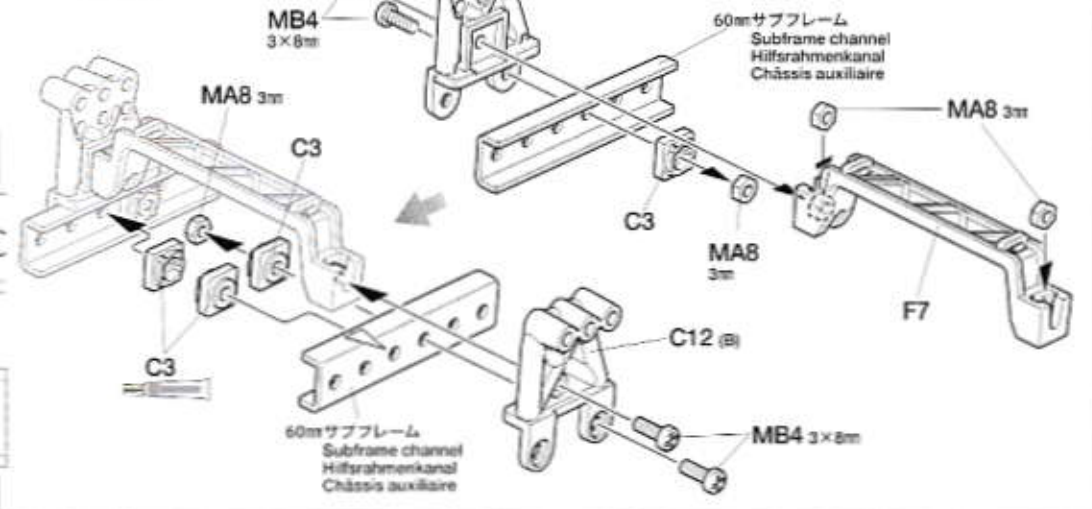
### 11

-  3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB4 ×4
-  3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
MA8 ×4






### 11

サブフレームの組み立て (リヤ)  
Subframe (rear)  
Hilfsrahmen (hinten)  
Châssis auxiliaire (arrière)

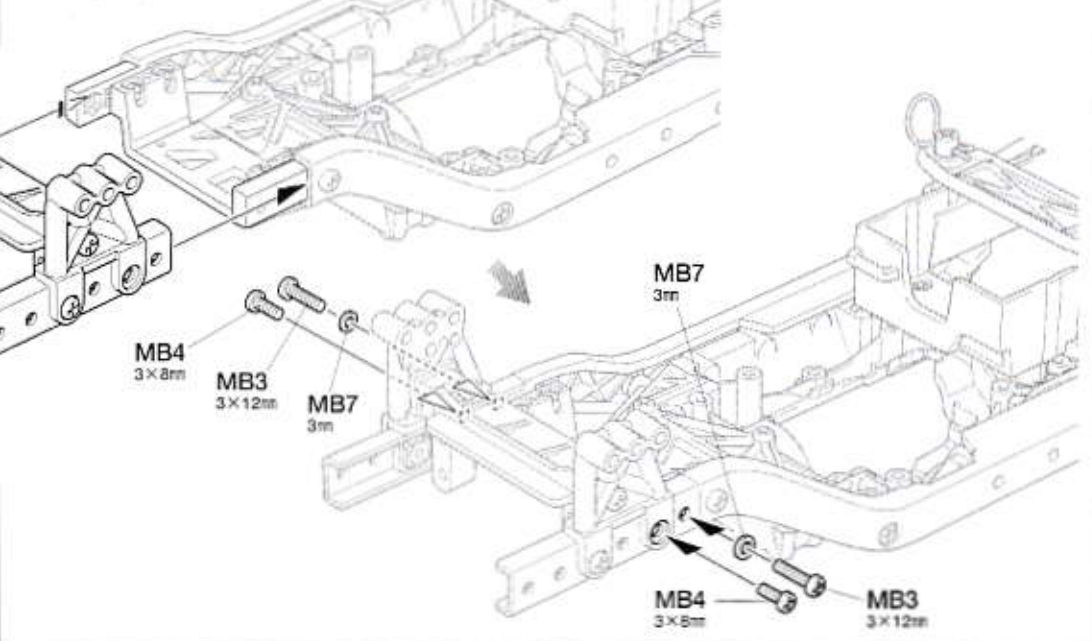


### 12

-  3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB3 ×2
-  3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB4 ×2
-  3mmスプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort  
MB7 ×2

### 12

サブフレームの取り付け (フロント)  
Attaching subframe (front)  
Anbau Hilfsrahmen (vorne)  
Fixation du châssis auxiliaire (avant)

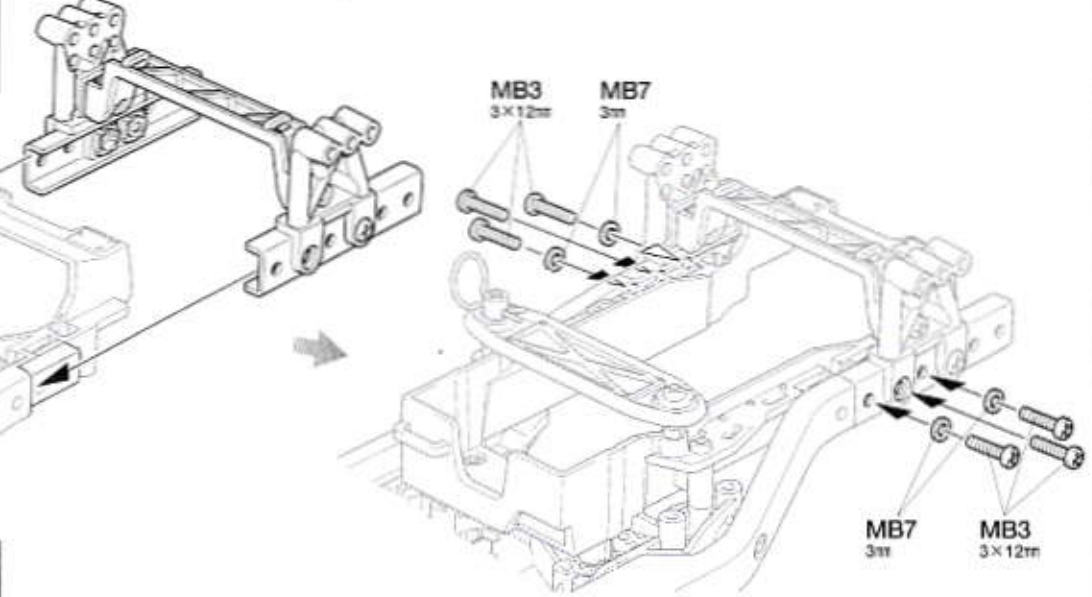


### 13

-  3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB3 ×6
-  3mmスプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort  
MB7 ×4

### 13

サブフレームの取り付け (リヤ)  
Attaching subframe (rear)  
Anbau Hilfsrahmen (hinten)  
Fixation du châssis auxiliaire (arrière)



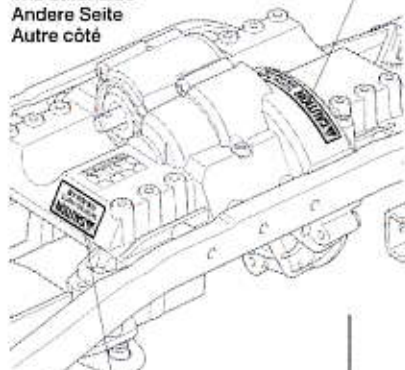


14

MB1 ×2 3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MB3 ×2 3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

《裏面》  
The other side  
Andere Seite  
Autre côté



注意ステッカー F  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution

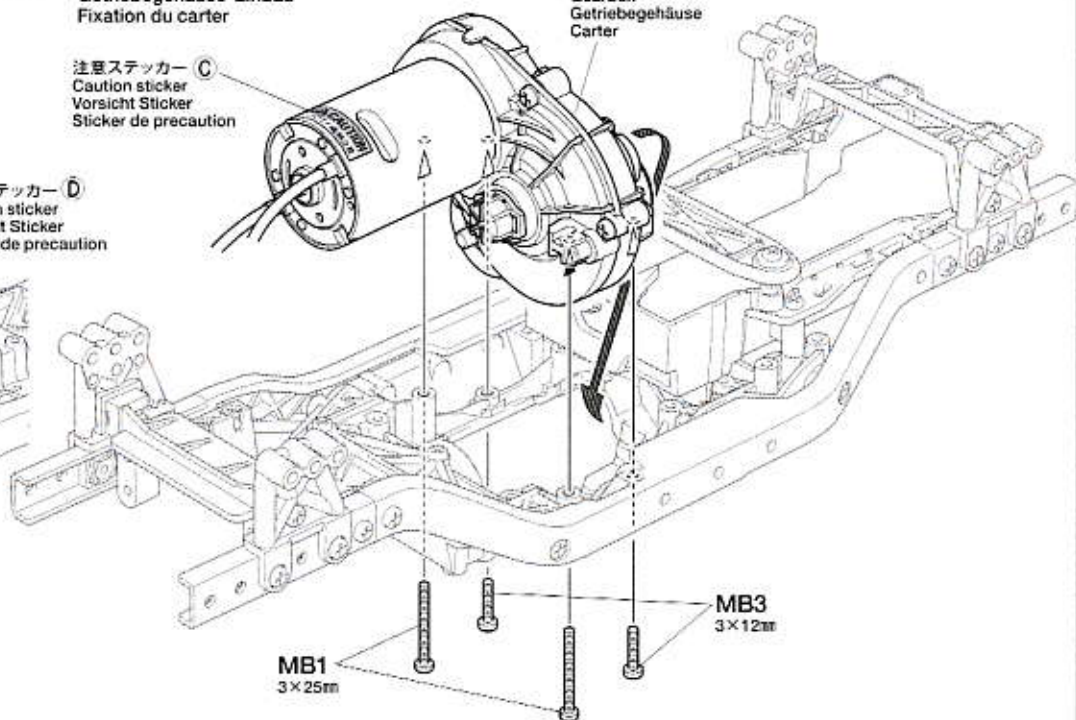
14

ギヤボックスの取り付け  
Attaching gearbox  
Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du carter

ギヤボックス  
Gearbox  
Getriebegehäuse  
Carter

注意ステッカー C  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution

注意ステッカー D  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution



MB1  
3×25mm

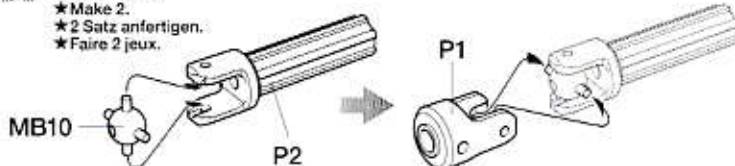
MB3  
3×12mm

15

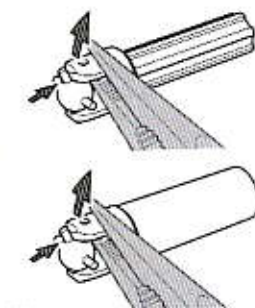
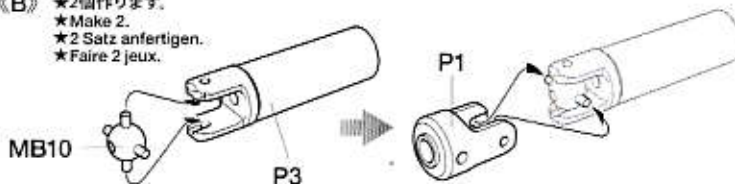
MB10 ×4 クロスハイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint en croix

15 プロペラシャフトの組み立て  
Propeller shafts  
Antriebswellen  
Arbres de transmission

《A》 ★2個作ります。  
★ Make 2.  
★ 2 Satz anfertigen.  
★ Faire 2 jeux.



《B》 ★2個作ります。  
★ Make 2.  
★ 2 Satz anfertigen.  
★ Faire 2 jeux.



★ラジオペンチ等でキズを付けないように押し込みます。  
★ Assemble using tools such as pliers. Be careful not to damage the shaft.  
★ Unter Verwendung von Werkzeugen wie etwa einer Flachzange zusammenbauen. Darauf achten, die Welle nicht zu beschädigen.  
★ Assembler au moyen de pinces par exemple. Veiller à ne pas endommager l'axe.

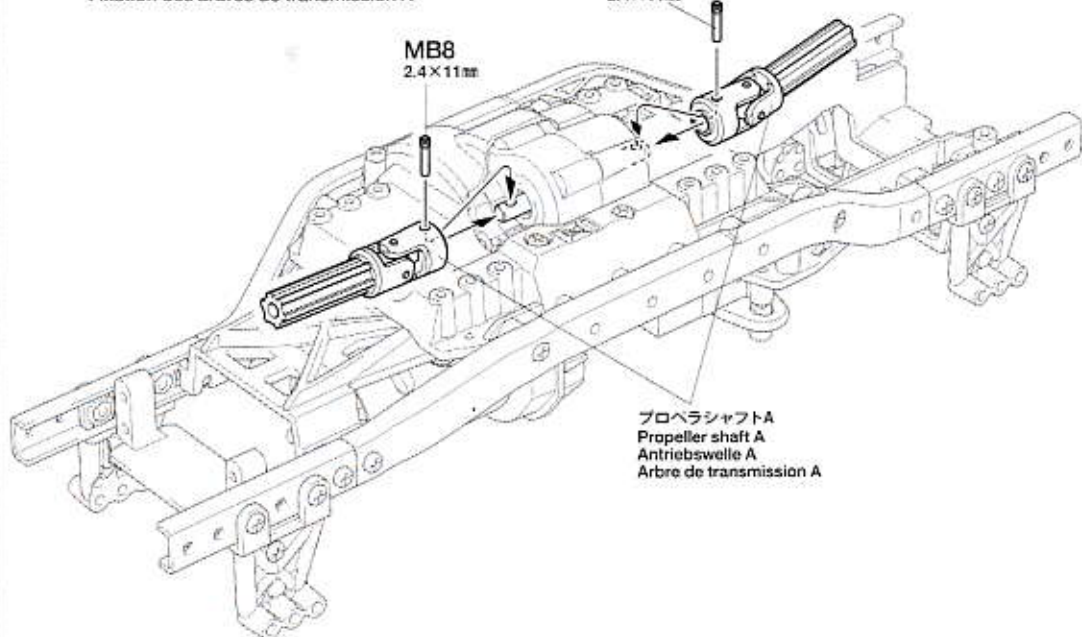
16

MB8 ×2 2.4×11mmスクリーピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

16 プロペラシャフトAの取り付け  
Attaching propeller shafts A  
Anbau der Antriebswellen A  
Fixation des arbres de transmission A

MB8  
2.4×11mm

MB8  
2.4×11mm



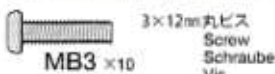
プロペラシャフトA  
Propeller shaft A  
Antriebswelle A  
Arbre de transmission A

### タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

TAMIYA CATALOG  
The latest in cars, bikes, airplanes, ships and tanks. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalog.

17

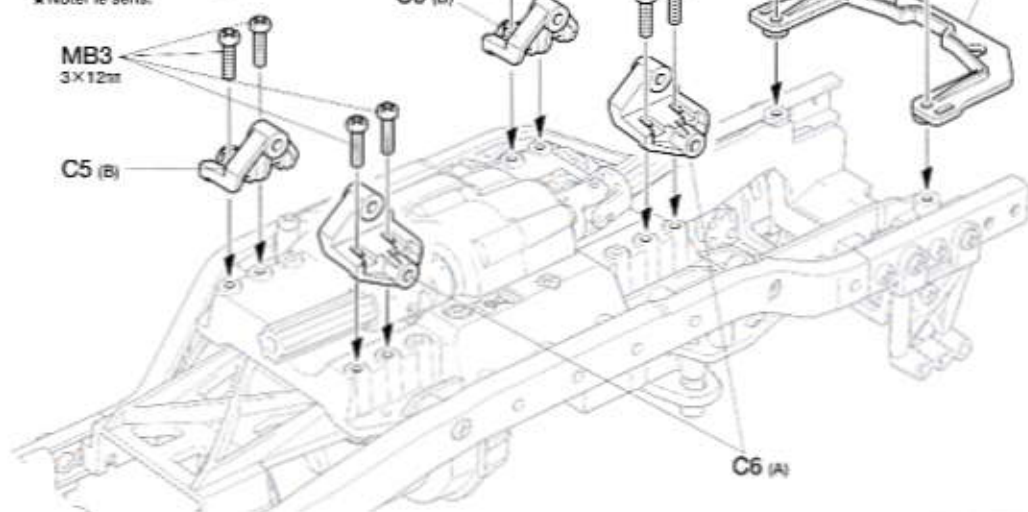


3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

17

アームピボットの取り付け  
Attaching arm pivots  
Anbringen der Querlenkerhalter  
Fixation des pivots de tirants

- ★部品の向きに注意してください。
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.

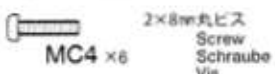


C

18~32

袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

18



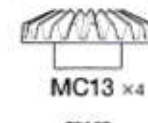
2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



9mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



ベベルシャフト  
Star shaft  
Storn-Achse  
Support de satellite



ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

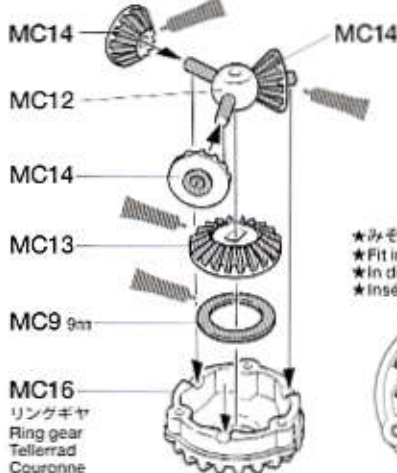


ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad Klein  
Petit pignon conique

18

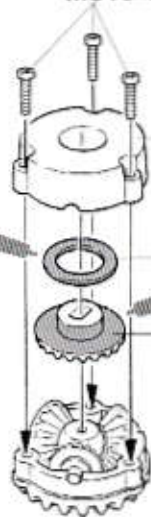
デフギヤの組み立て  
Differential gears  
Differentialtriebe  
Différentiels

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



- ★みぞに入れます。
- ★Fit into grooves.
- ★In die Rille richtig eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

MC4 2×8mm



MC17  
デフカバー  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel

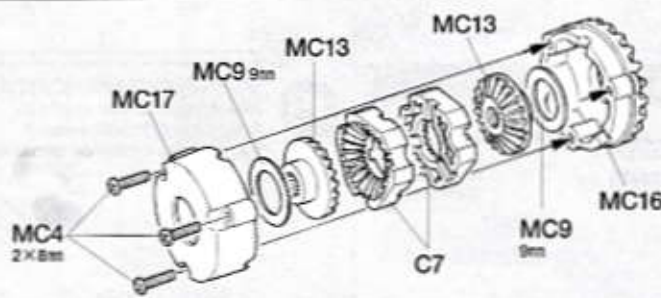
MC9 9mm

MC13

〈デフロック状態の組み立て〉

Diff-lock  
Differentialsperre  
Blocage de différentiel

- ★リヤデフギヤを固定できます。
- ★グリップの悪い路面などで使います。
- ★Rear differential can be locked for running on slippery surfaces.
- ★Hinteres Differential kann für den Einsatz auf rutschigem Untergrund gesperrt werden.
- ★Le différentiel arrière peut être bloqué pour les évolutions sur surfaces glissantes.



19



4mmEリング  
E-Ring  
Circlip

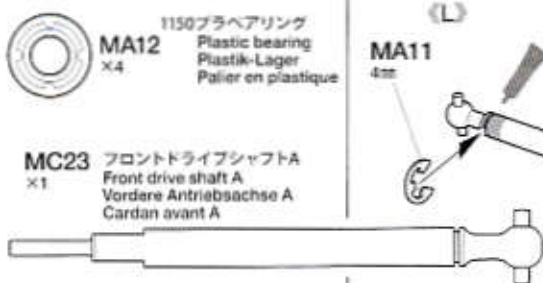


1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

19

ドライブシャフトの組み立て (フロント)  
Front drive shafts  
Vordere Antriebsachsen  
Cardans avant

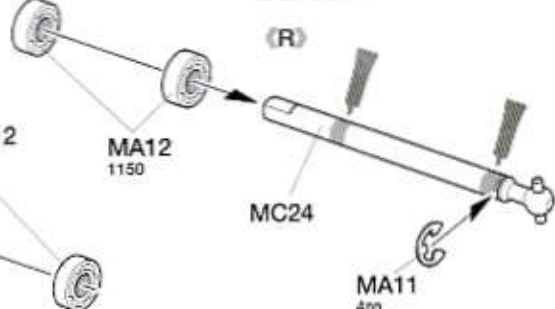
- ★押し込みます。
- ★Snap on.
- ★Einschnappen.
- ★Insérer.



MC23 フロントドライブシャフトA  
Front drive shaft A  
Vordere Antriebsachse A  
Cardan avant A

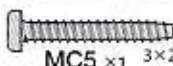


MC24 フロントドライブシャフトB  
Front drive shaft B  
Vordere Antriebsachse B  
Cardan avant B



MA11 4mm

20



MC5 x1 3×20mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée



MA2 x2 3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée



MC6 x4 2×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée



MA8 x2 3mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou



MA11 x1 4mm Eリング  
E-Ring  
Circlip



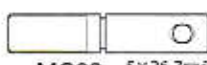
MA12 x1 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique



MC11 x1 850 メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal



MC18 x1 12T ベベルギヤ  
12T Bevel gear  
12Z Kegelrad  
Pignon conique 12 dents

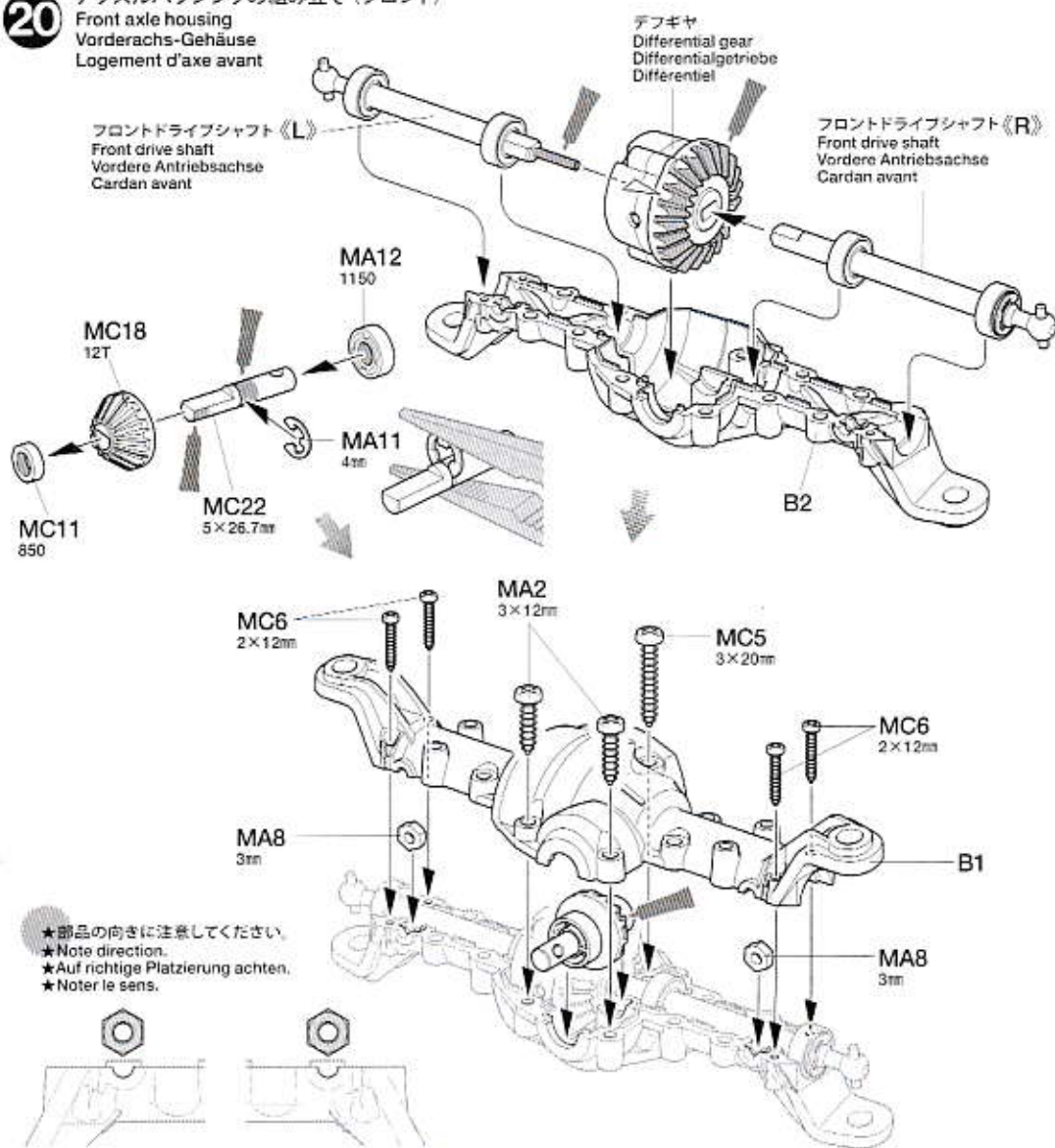


MC22 x1 5×26.7mm ジョイントシャフト  
Joint shaft  
Verbindungswelle  
Arbre de liaison

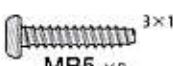
20

### アクスルハウジングの組み立て (フロント)

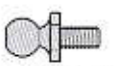
Front axle housing  
Vorderachs-Gehäuse  
Logement d'axe avant



21



MB5 x8 3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

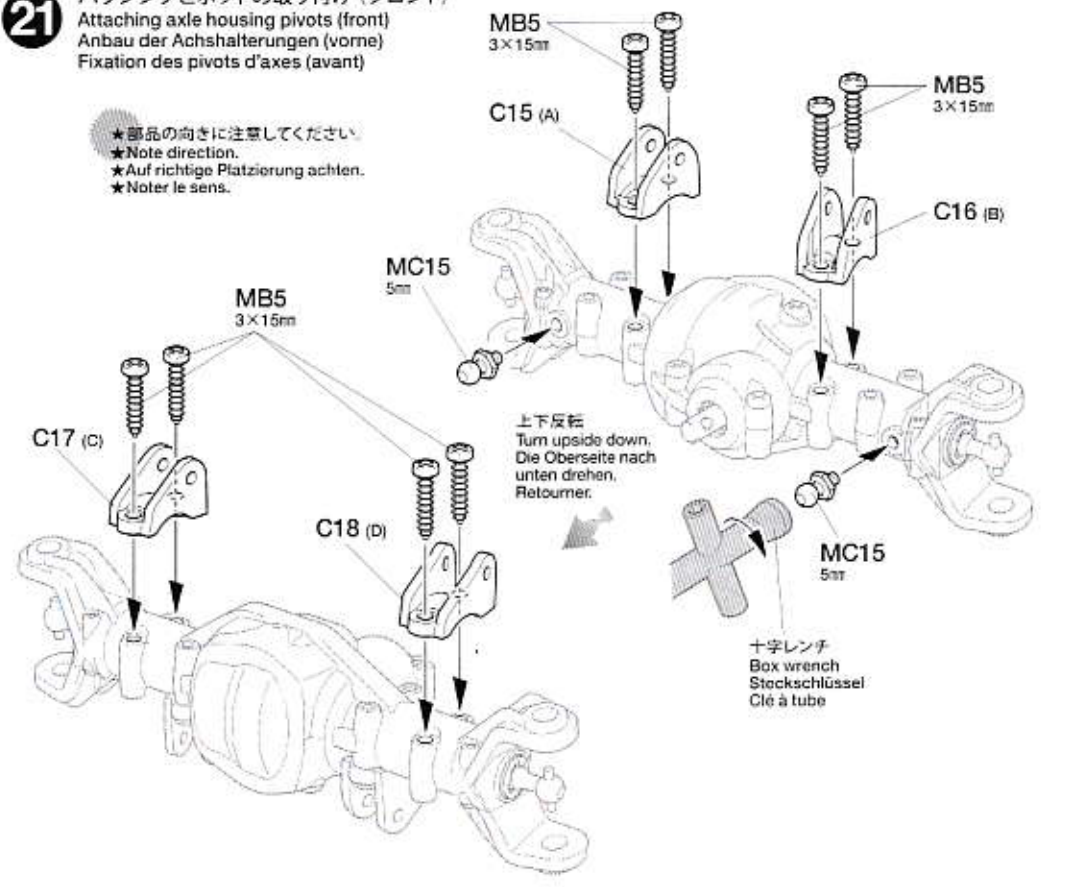


MC15 x2 5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

21

### ハウジングピボットの取り付け (フロント)

Attaching axle housing pivots (front)  
Anbau der Achshalterungen (vorne)  
Fixation des pivots d'axes (avant)



## TAMIYA CRAFT TOOLS

### SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー  
(プラスチック用)



ITEM 74001

### LONG NOSE w CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

### (+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

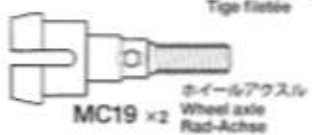
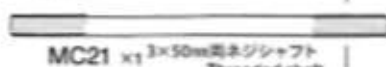
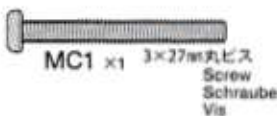
### (+)SCREWDRIVER-M

プラスドライバー-M(4×75)

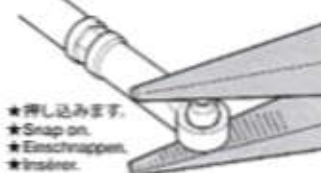


ITEM 74007

22

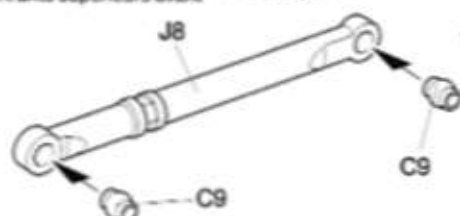


23



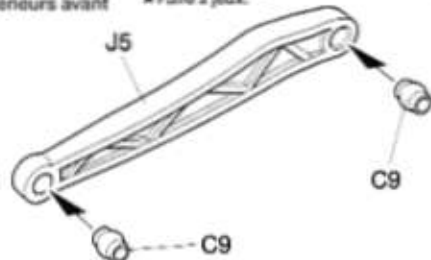
(フロントアッパーアーム)  
Front upper arms  
Vordere, obere Lenker  
Tirants supérieurs avant

- ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



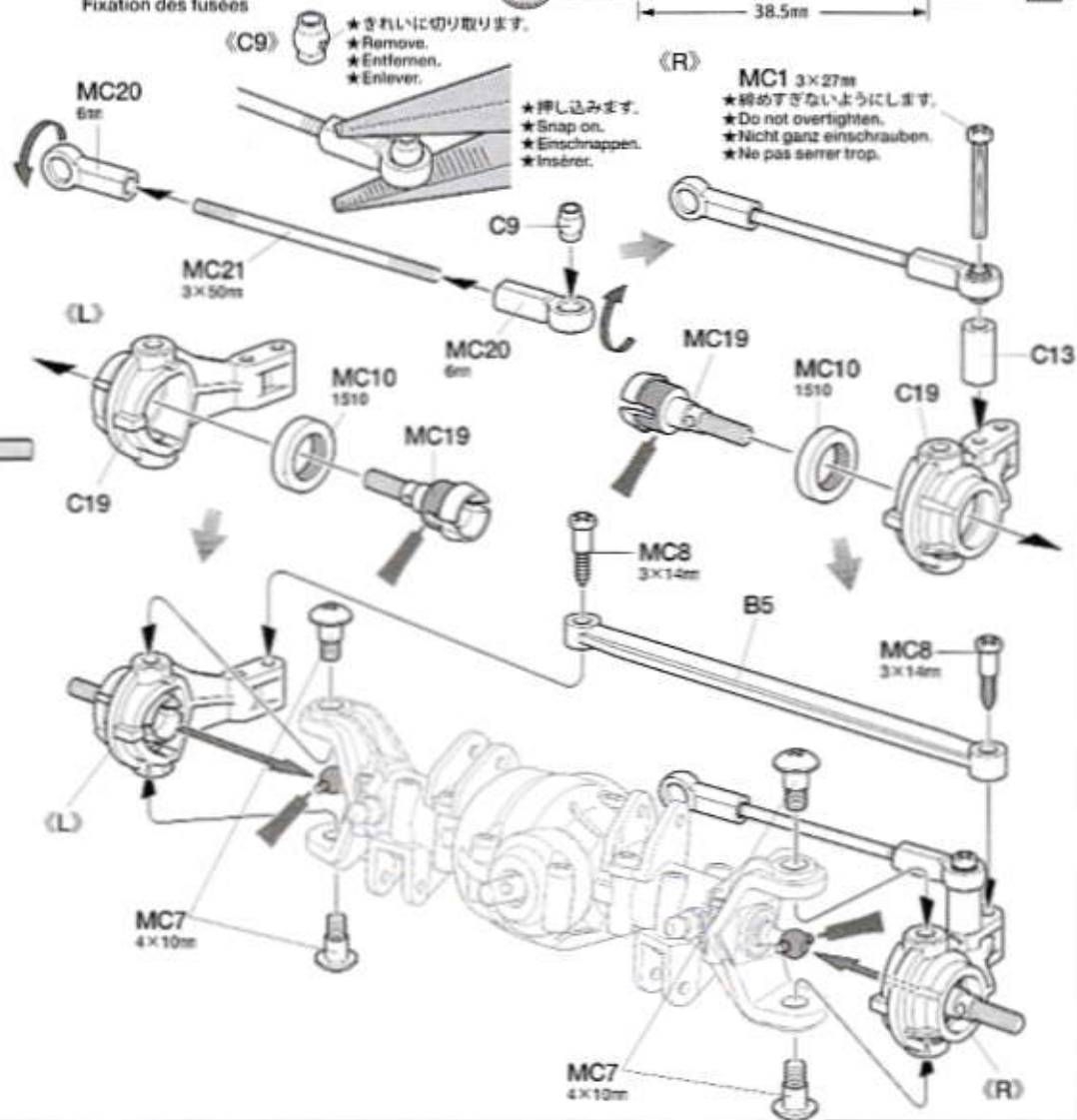
(フロントロワーアーム)  
Front lower arms  
Vordere, untere Lenker  
Tirants inférieurs avant

- ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



22

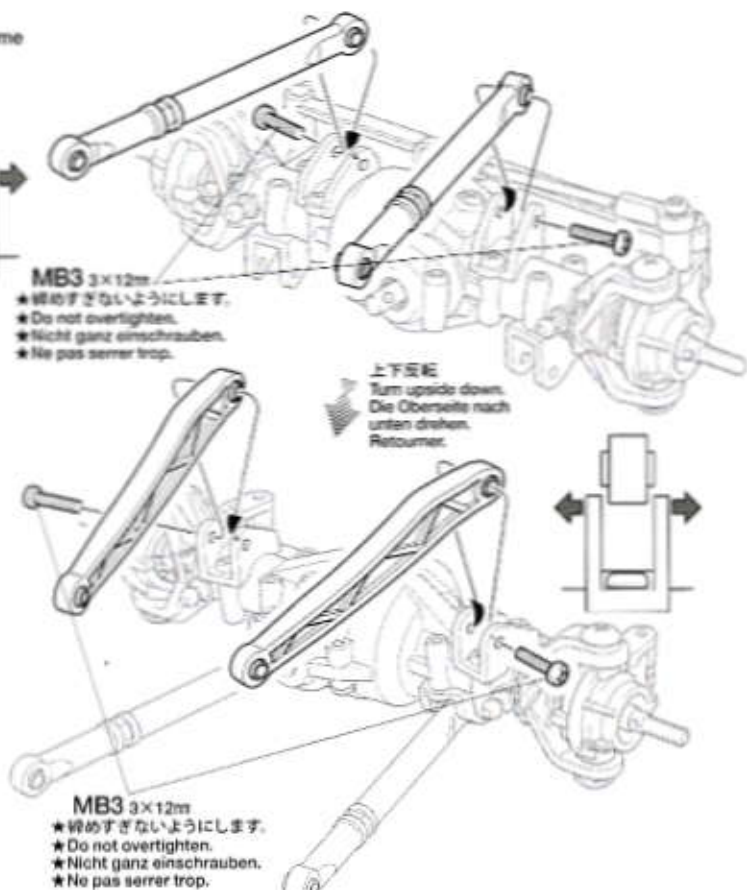
アップライトの取り付け  
Attaching uprights  
Achsschenkel-Einbau  
Fixation des fusées



23

フロントアームの取り付け  
Attaching front arms  
Anbringung der vorderen Arme  
Fixation des tirants avant

- ★ゆがめながら取り付けます。  
★Pull apart slightly.  
★Leicht auseinanderziehen.  
★Ecarter légèrement.

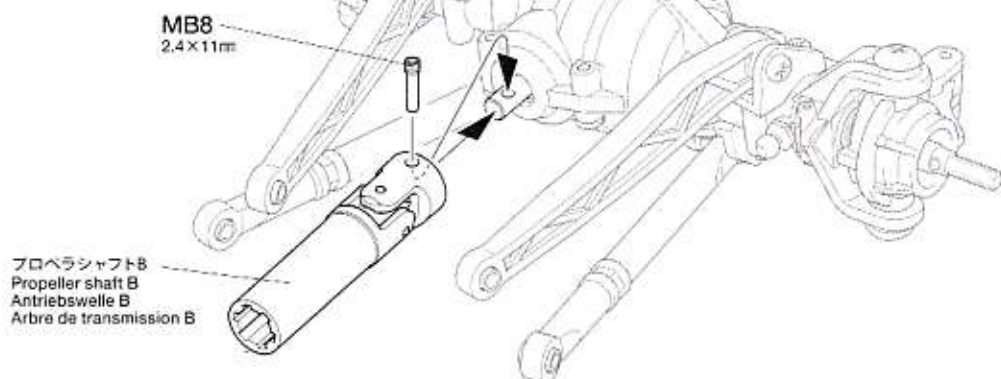


24

2.4×11mmスクルーピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

MB8 ×1

24 プロペラシャフトBの取り付け (フロント)  
Antriebswelle B Einbau (vorne)  
Fixation de l'arbre de transmission B (avant)

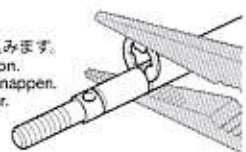
MB8  
2.4×11mm

プロペラシャフトB  
Propeller shaft B  
Antriebswelle B  
Arbre de transmission B

25

MA11 ×4 4mmEリング  
E-Ring  
Circlip

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.



25 ドライブシャフトの組み立て (リヤ)  
Rear drive shafts  
Hintere Antriebsachsen  
Cardans arrière



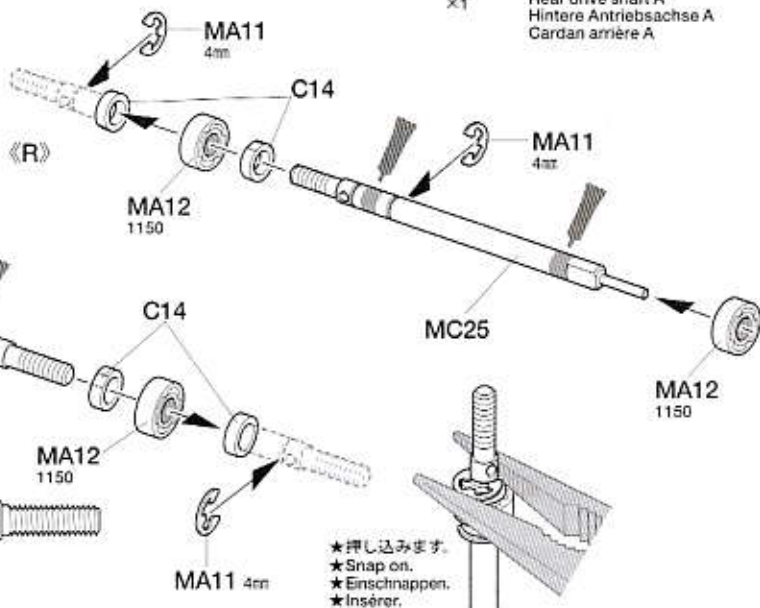
MC25 ×1 リヤドライブシャフトA  
Rear drive shaft A  
Hintere Antriebsachse A  
Cardan arrière A

MA12  
1150

1150ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

MA12  
×4

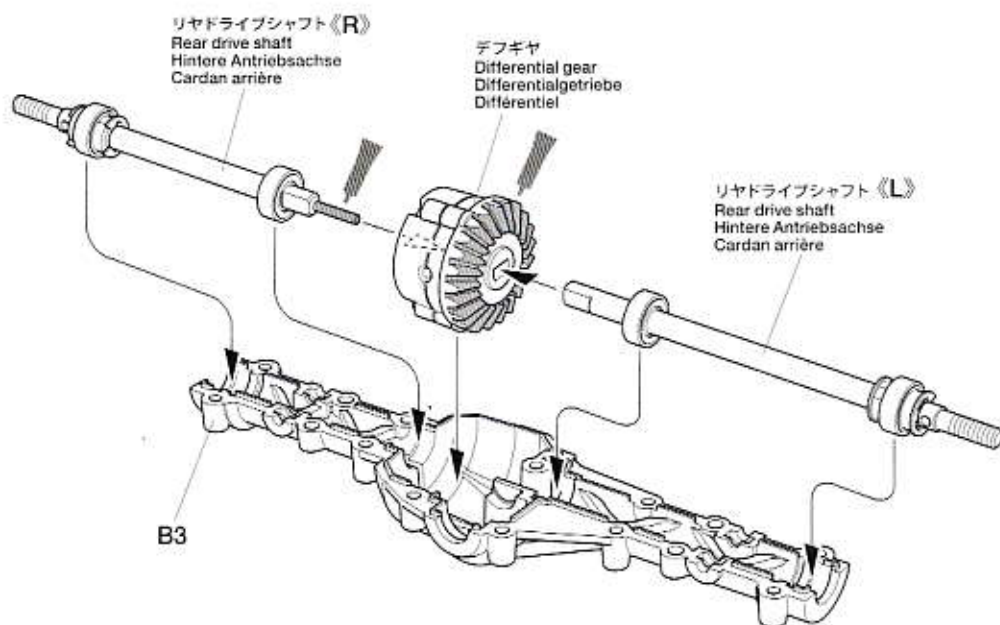
MC26 ×1 リヤドライブシャフトB  
Rear drive shaft B  
Hintere Antriebsachse B  
Cardan arrière B



★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

26

26 リヤデフギヤの取り付け  
Attaching rear differential  
Hinteres Differentialgetriebe-Einbau  
Mise en place du différentiel arrière



リヤドライブシャフト《R》  
Rear drive shaft  
Hintere Antriebsachse  
Cardan arrière

デフギヤ  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

リヤドライブシャフト《L》  
Rear drive shaft  
Hintere Antriebsachse  
Cardan arrière

B3

### タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

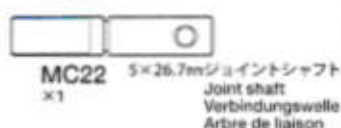
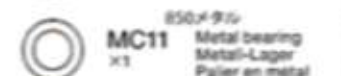
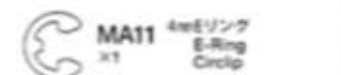
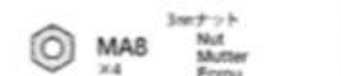
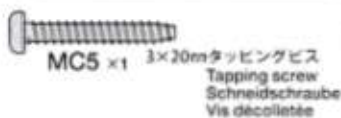
●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。

タミヤ・ホームページアドレス

[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)



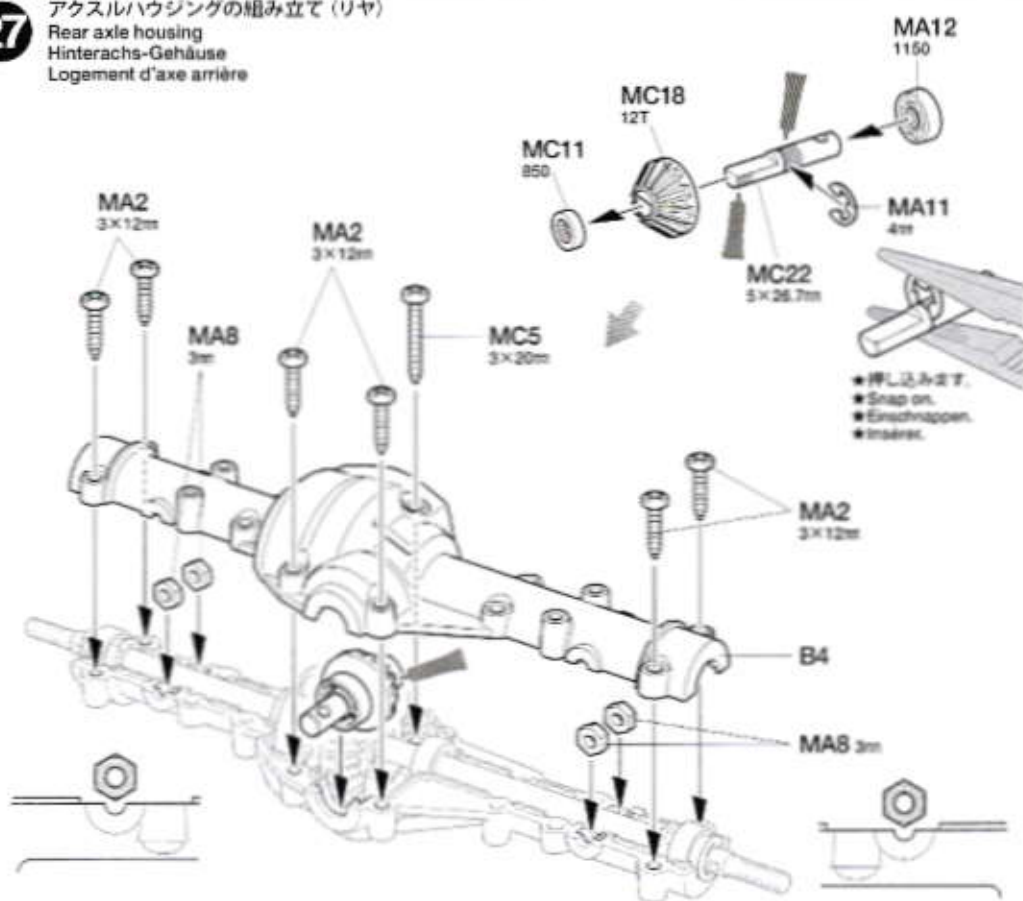
27



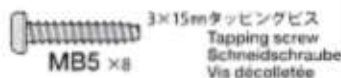
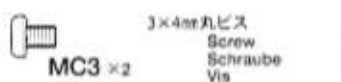
27

### アクスルハウジングの組み立て (リヤ)

#### Rear axle housing Hinterachs-Gehäuse Logement d'axe arrière



28



〔溶剤、ネジ止め剤についての注意〕  
樹脂製パーツはプラスチック用塗料の  
溶剤でも侵される場合があります。溶  
剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶  
対にしないでください。またネジロック  
剤はこのキットには使いません。

#### CAUTION ON THINNER AND THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plas-  
tic model paints and thinners. Never dip  
parts into thinners or paint, nor wash  
them with thinners. This kit does not  
require thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN  
UND SCHRAUBENSICHERUNGEN  
Alle Verdüner greifen Plastik an,  
selbst Plastikfarben und deren Ver-  
düner. Niemals Teile in Verdüner  
oder Farbe tauchen. Der Bausatz er-  
fordert keine Schrauben-Sicherung.

PRECAUTIONS POUR LES SOL-  
VANTS ET LES PRODUITS FREINE-  
FILET  
Tous les solvants attaquent le plas-  
tique. Même les peintures et les di-  
luants pour maquettes plastique. Ne  
jamais tremper les pièces dans du di-  
luant ou de la peinture, ne jamais les  
nettoyer avec du diluant. Ce modèle  
ne nécessite pas l'emploi de produit  
freine-filet pour son montage.

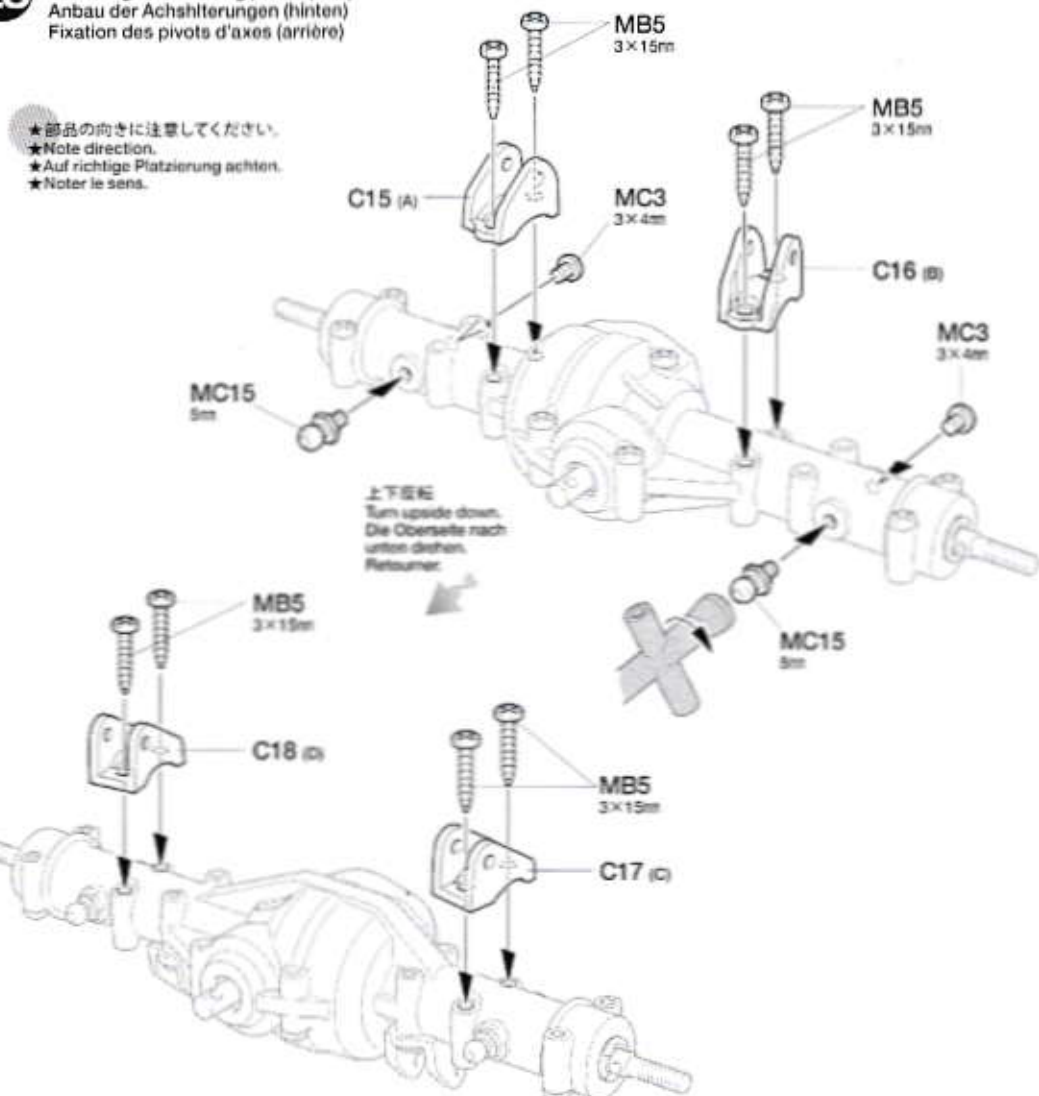
28

### ハウジングピボットの取り付け (リヤ)

#### Attaching axle housing pivots (rear)

#### Anbau der Achshliterungen (hinten)

#### Fixation des pivots d'axes (arrière)



29

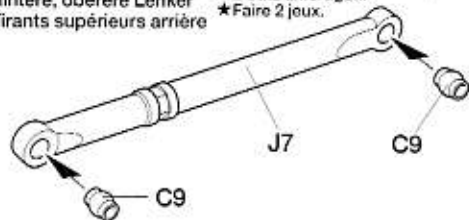
3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MB3 ×4

《C9》  
★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

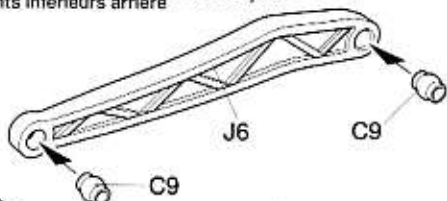
《リヤアッパーアーム》  
Rear upper arms  
Hintere, obere Lenker  
Tirants supérieurs arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



《リヤロウアーム》  
Rear lower arms  
Hintere, untere Lenker  
Tirants inférieurs arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★insérer.

30

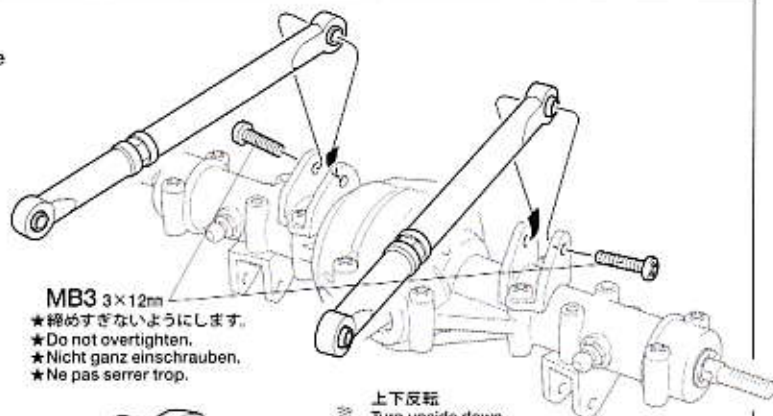
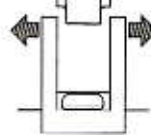
2.4×11mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

MB8 ×1

29

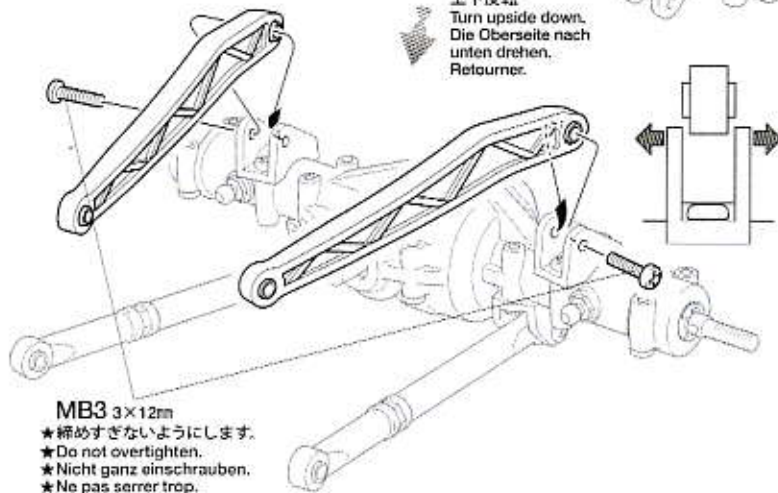
リヤアームの取り付け  
Attaching rear arms  
Anbringung der hinteren Arme  
Fixation des tirants arrière

★広げながら取り付けます。  
★Pull apart slightly.  
★Leicht auseinanderziehen.  
★Ecarter légèrement.



MB3 3×12mm  
★締めすぎないようにします。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.

上下反転  
Turn upside down.  
Die Oberseite nach unten drehen.  
Retourner.



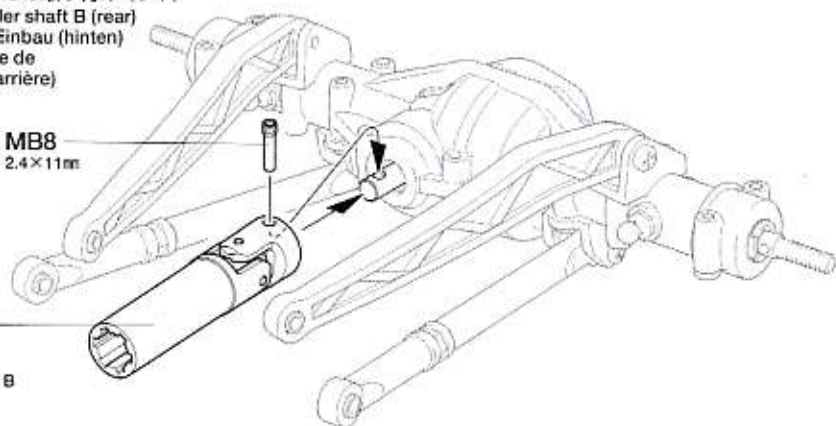
MB3 3×12mm  
★締めすぎないようにします。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.

30

プロペラシャフトBの取り付け (リヤ)  
Attaching propeller shaft B (rear)  
Antriebswelle B Einbau (hinten)  
Fixation de l'arbre de transmission B (arrière)

MB8  
2.4×11mm

プロペラシャフトB  
Propeller shaft B  
Antriebswelle B  
Arbre de transmission B



31

3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

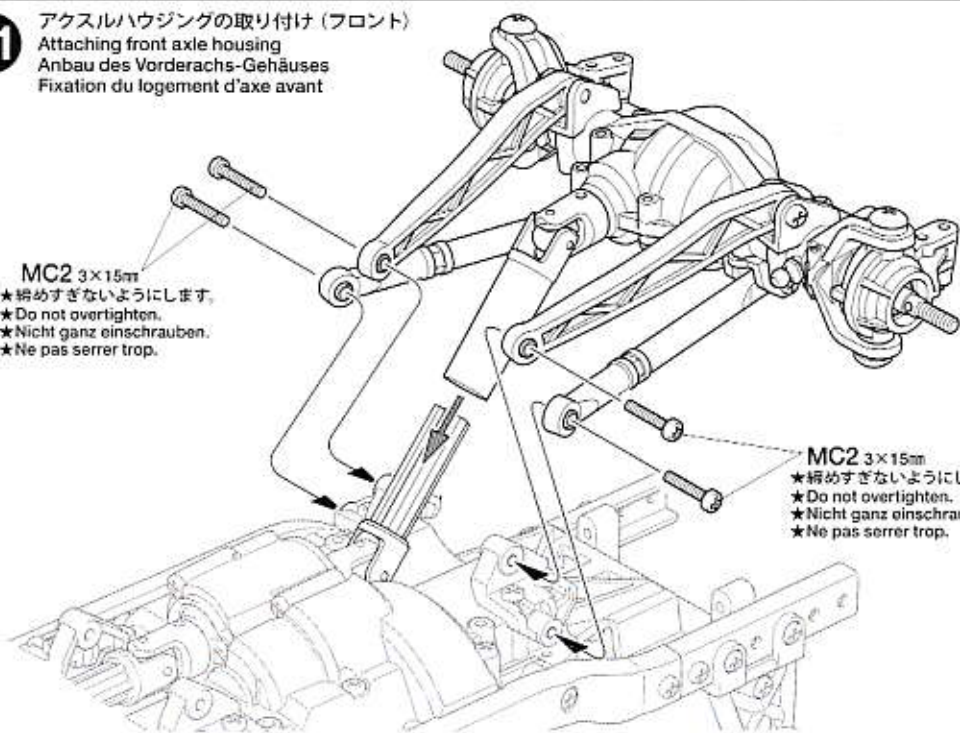
MC2 ×4

31

アクスルハウジングの取り付け (フロント)  
Attaching front axle housing  
Anbau des Vorderachs-Gehäuses  
Fixation du logement d'axe avant

MC2 3×15mm  
★締めすぎないようにします。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.

MC2 3×15mm  
★締めすぎないようにします。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.



TAMIYA CRAFT TOOLS

CRAFT KNIFE  
クラフトカッター



ITEM 74013

PRECISION CALIPER  
精密ノギス



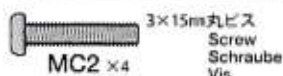
ITEM 74030

DECAL SCISSORS  
デカールハサミ



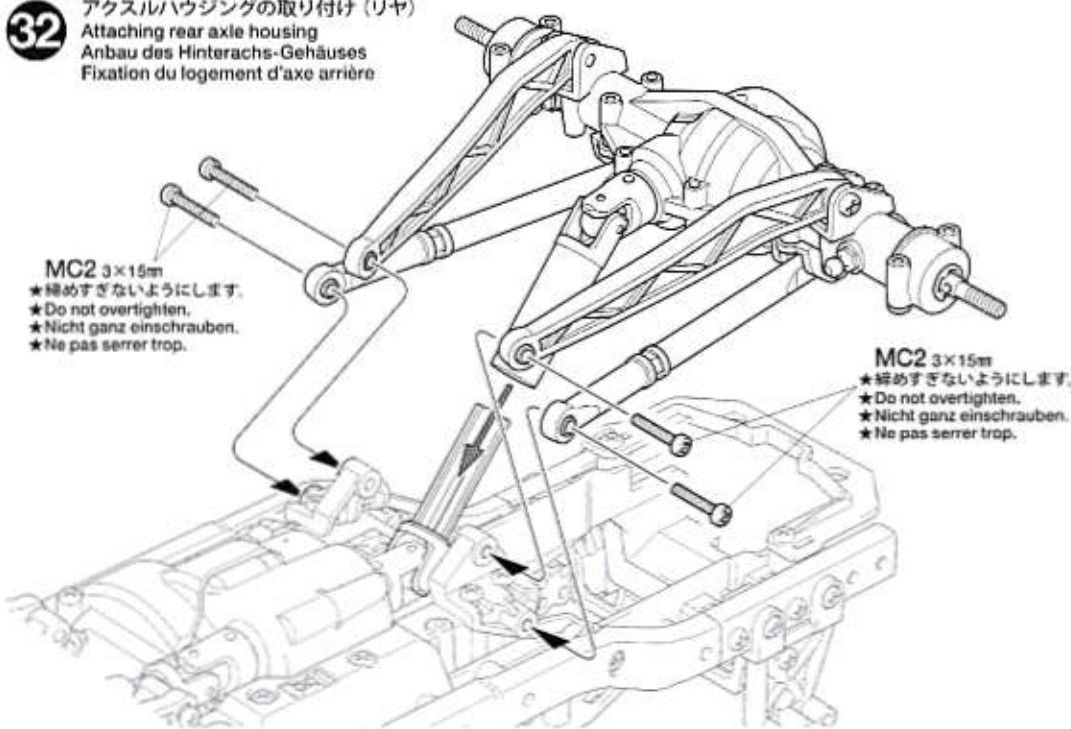
ITEM 74031

32



32

アクスルハウジングの取り付け (リヤ)  
Attaching rear axle housing  
Anbau des Hinterachs-Gehäuses  
Fixation du logement d'axe arrière



D

33~45

袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

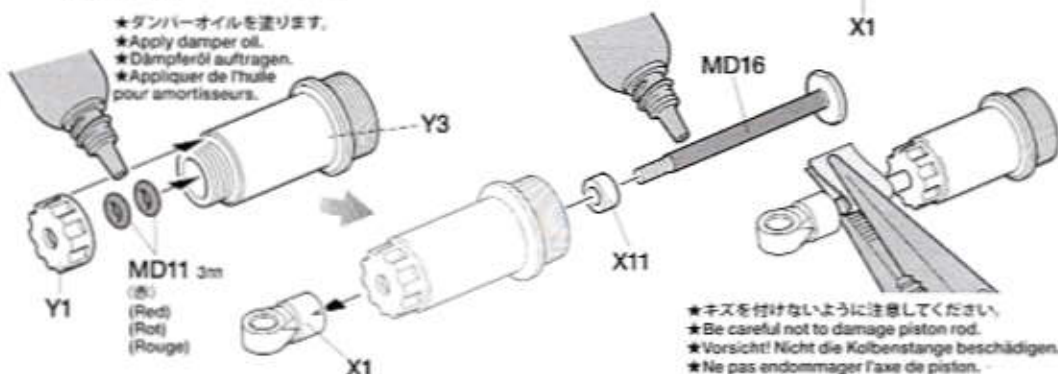
33



33

ダンパーの組み立て  
Dampers  
Stoßdämpfer  
Amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.



34

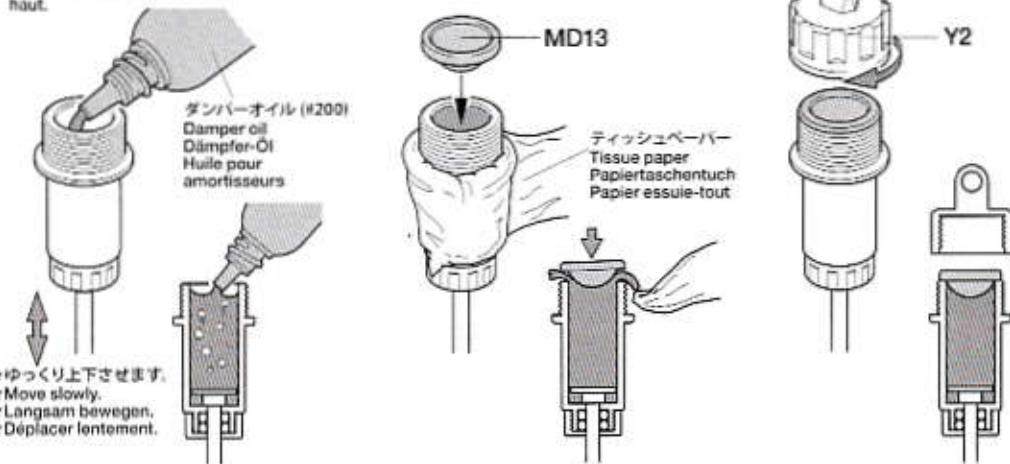


34

ダンパーオイルの入れ方  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

- 1.ピストンを下にし、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。  
1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.
- 2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで拭きとります。  
2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.
- 3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。  
3. Tighten cylinder cap.



## OPTIONS

〈ダンパーオイルのセッティング〉

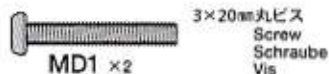
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に関与された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンパーセッティングが可能です。

### Tamiya Silicone Damper Oil

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000



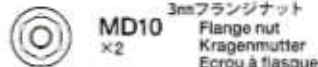
35



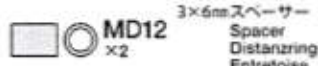
3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



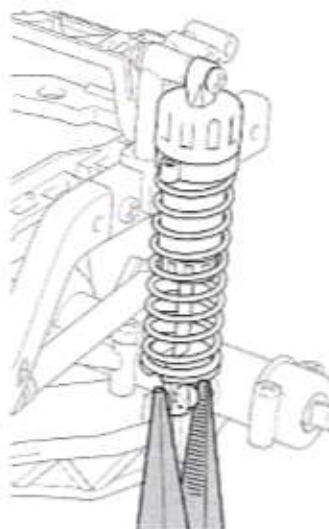
コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal



3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrin à flasque



3×6mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

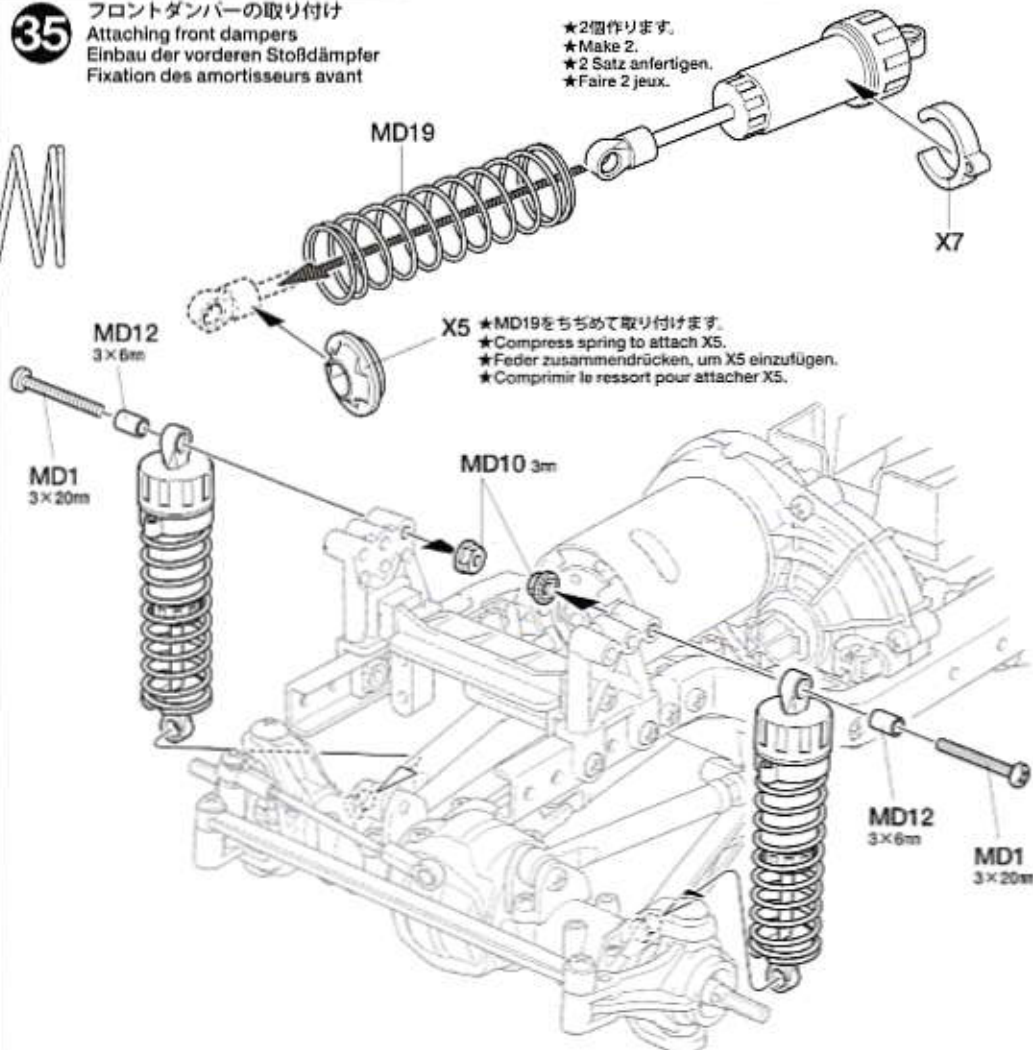


★ラジオペンチなどで押し込みます。  
★Snap on using long nose pliers.  
★Mit Flachzange einschnappen.  
★Insérer avec des pinces à becs longs.

35

フロントダンパーの取り付け  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



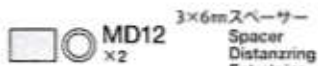
36



3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrin à flasque



3×6mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

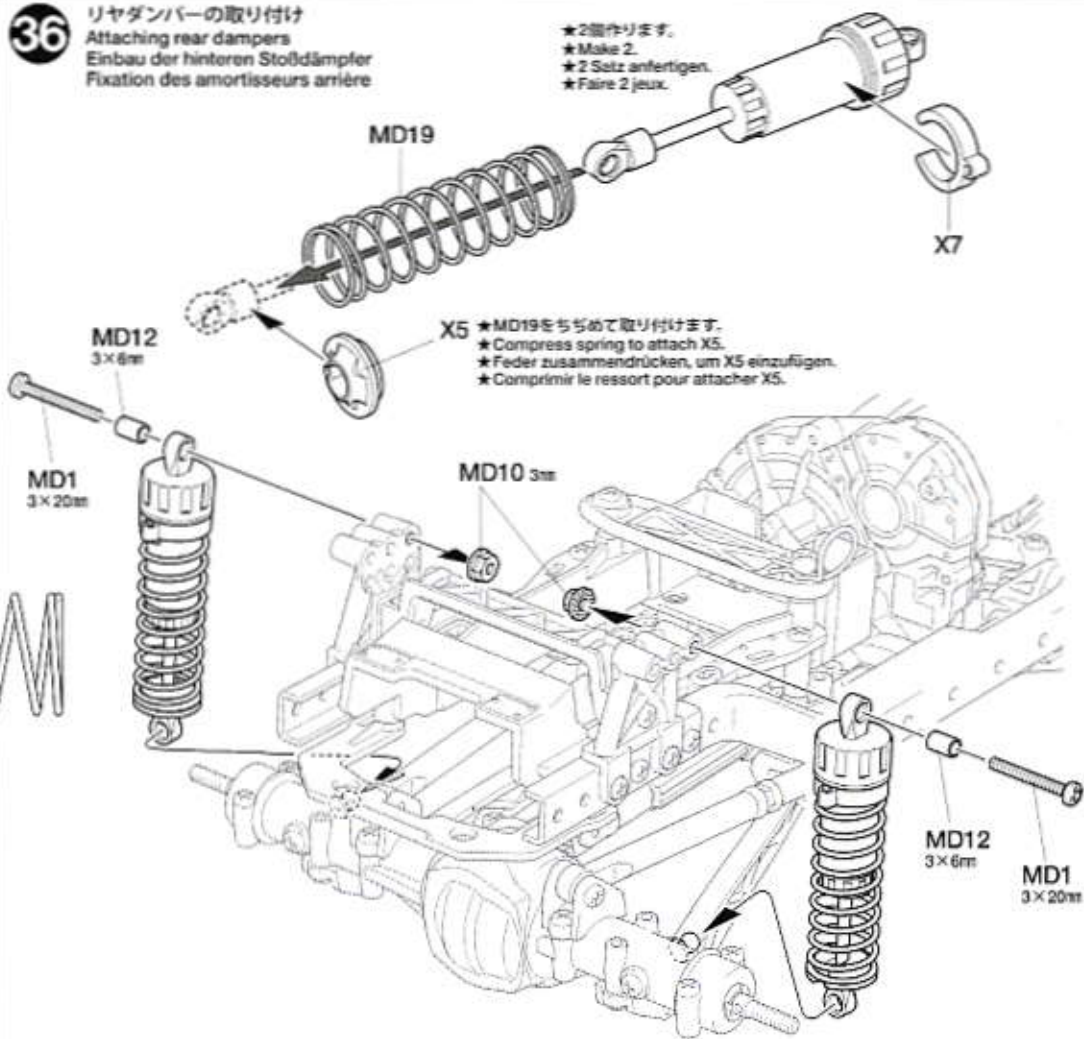


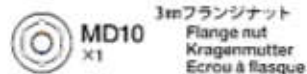
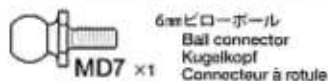
コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

36

リヤダンパーの取り付け  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.





### Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend receiver antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Switch on transmitter.
- 5 Switch on receiver.
- 6 Steering reverse switch on "R".
- 7 Trims in neutral.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.
- 10 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

### Überprüfen der RC-Anlage (Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Empfängerantenne ausrollen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Sender einschalten.
- 5 Empfänger einschalten.
- 6 Reverse-Schalter für Lenkung auf "R".
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Lenkrad neutral stellen.
- 9 Servo in Neutralstellung.
- 10 Nachdem die Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

### Vérification de l'équipement R/C

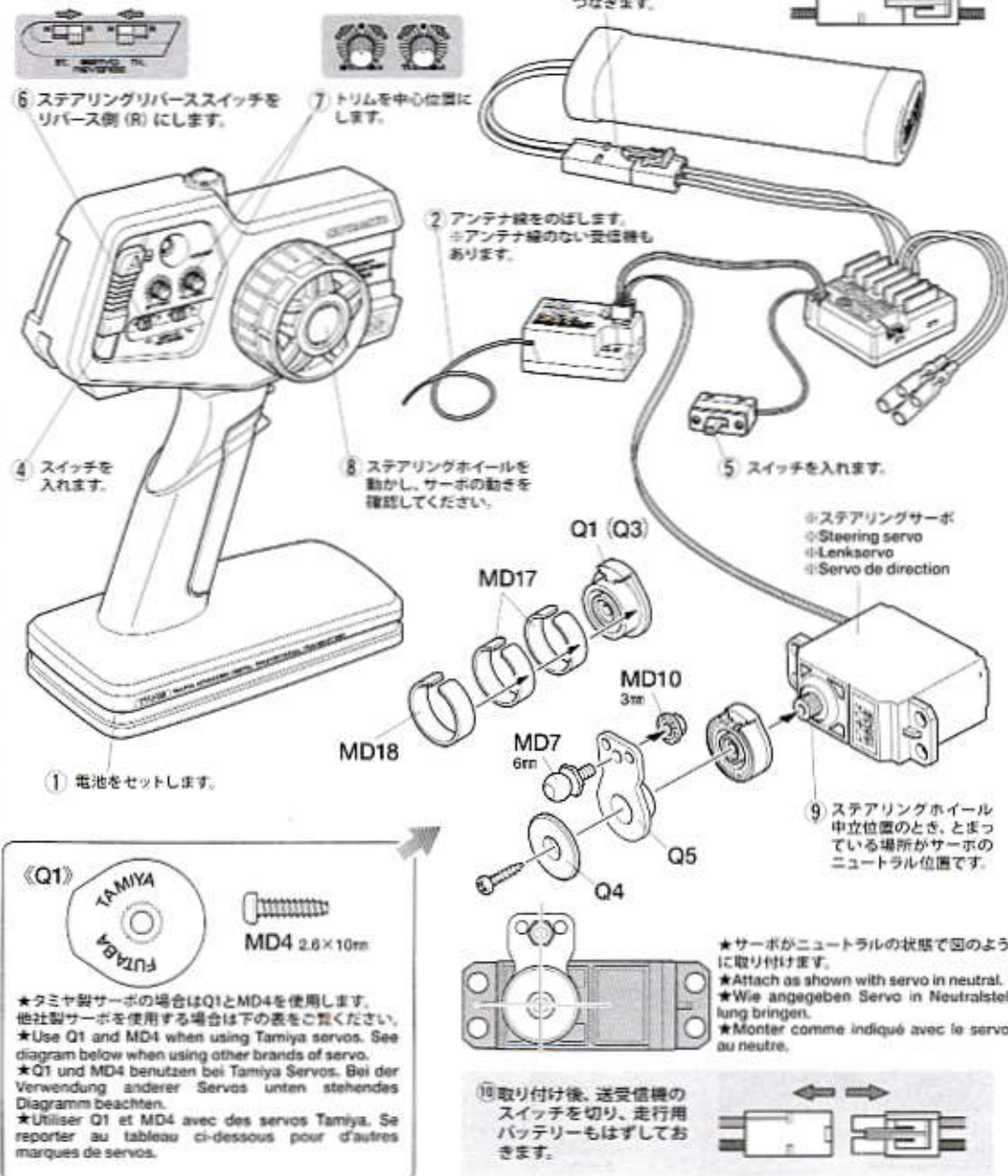
- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne du récepteur.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Allumer l'émetteur.
- 5 Allumer le récepteur.
- 6 L'inverseur de servo de direction sur "R".
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Servo au neutre.
- 10 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

## 37 ラジオコントロールメカのチェック Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C



- ★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
- ★Refer to the manual included with R/C equipment.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



- ★タミヤ製サーボの場合はQ1とMD4を使用します。他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。
- ★Use Q1 and MD4 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.
- ★Q1 und MD4 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.
- ★Utiliser Q1 et MD4 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

### サーボホーン用ビスの選び方 / Selecting Servo Horn Screw Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

- ★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせて正しいビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロポメーカーにお問い合わせください。

- ★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

- ★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

- ★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

- ★サーボからビスを外します。

- ★Remove original servo horn screw.
- ★Originalschraube des Servohorns entfernen.
- ★Enlever la vis originale du palonnier.

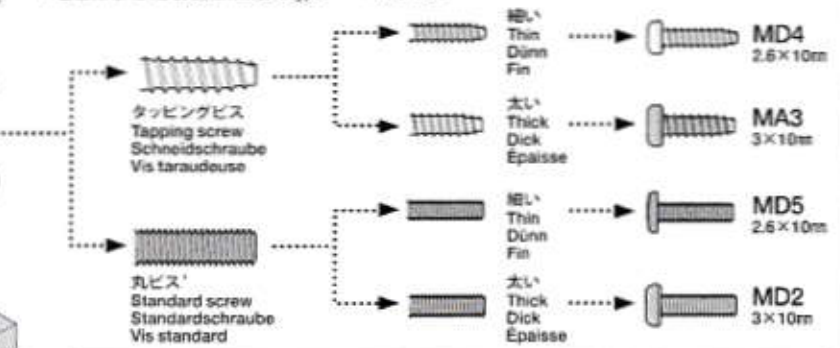
- ★タミヤ製サーボの場合はQ1とMD4を使用します。

- ★Use Q1 and MD4 when using Tamiya servos.

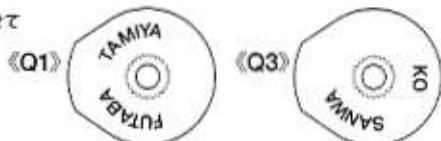
- ★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden.

- ★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit.

- 1 ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。  
★Examine screw and determine type.  
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.  
★Examiner la vis et déterminer le type.
- 2 ★下の厚さ図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。  
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.  
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.  
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



- ★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
- ★Match part with servo.
- ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
- ★Utiliser une pièce adaptée au servo.

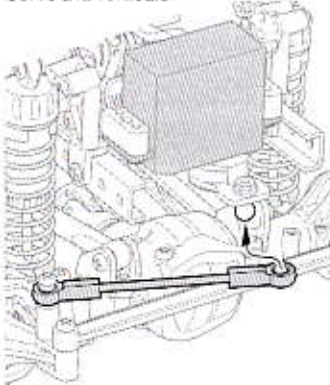


38

MD3 3×18mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollétée

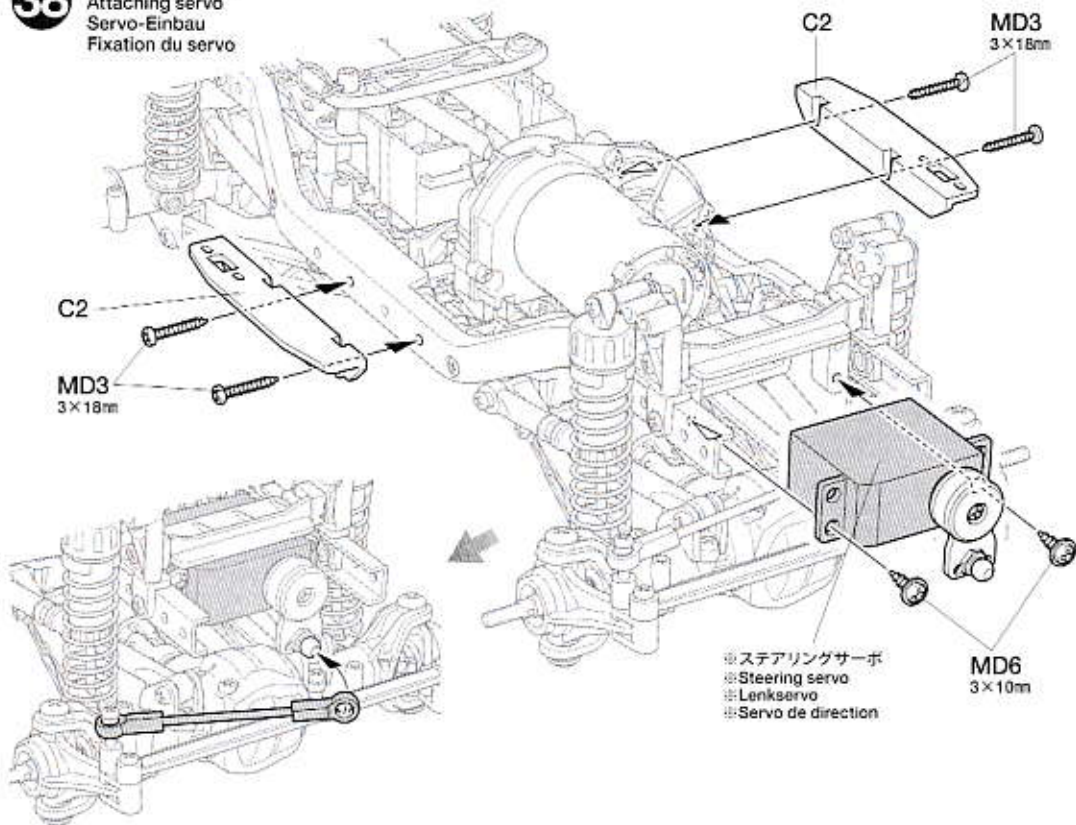
3×10mm フランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque

《サーボの縦積み》  
Upright servo  
Servohalterung  
Servo à la verticale



38

サーボの取り付け  
Attaching servo  
Servo-Einbau  
Fixation du servo



39

MC4 2×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

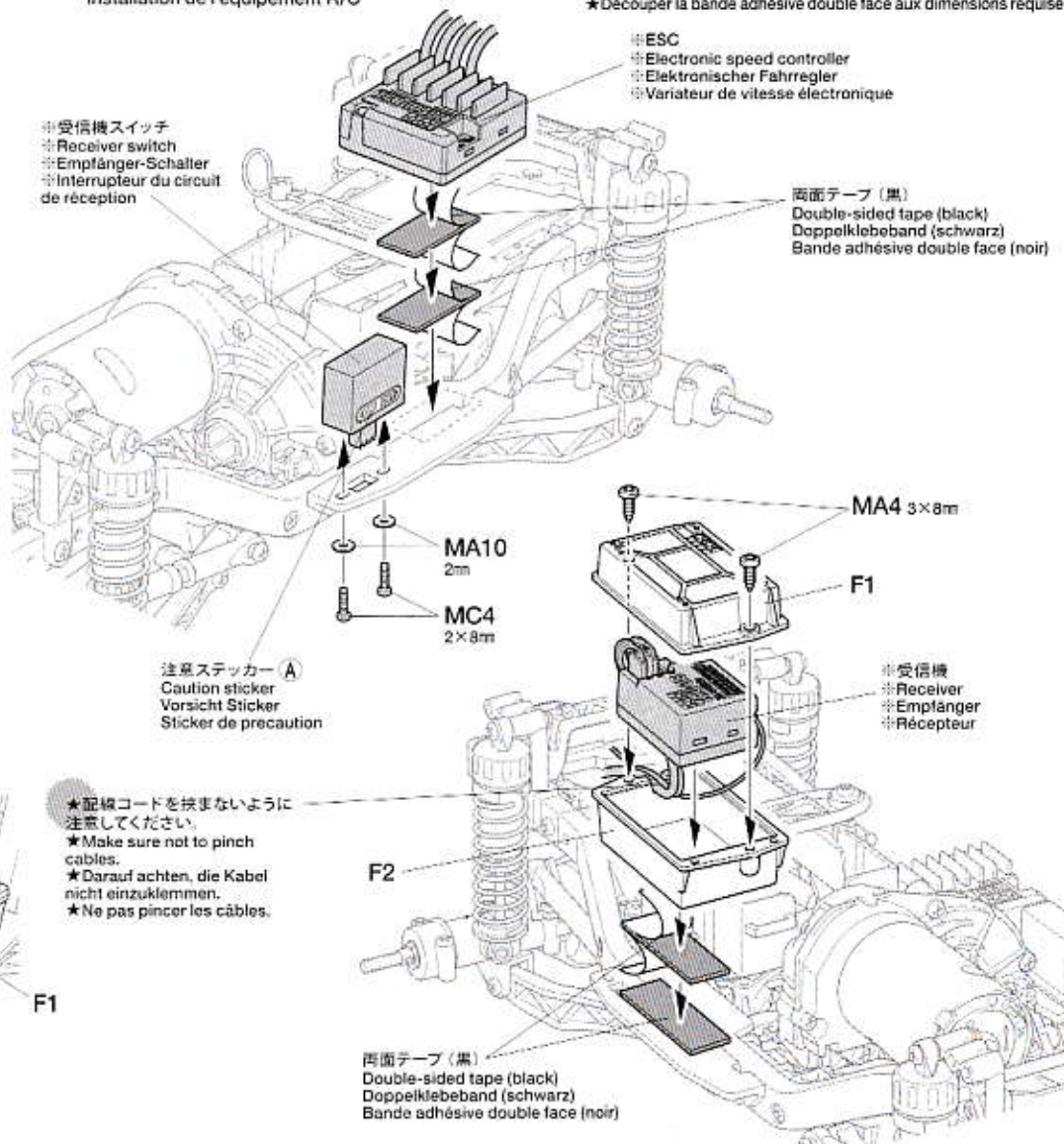
MA4 3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollétée

MA10 2mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

39

ラジオコントロールメカの搭載  
Attaching R/C equipment  
Einbau der RC-Anlage  
Installation de l'équipement R/C

★両面テープは部品のサイズに合わせて切り取ります。  
★Cut double-sided tape into required sizes.  
★Doppelklebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.  
★Découper la bande adhésive double face aux dimensions requises.

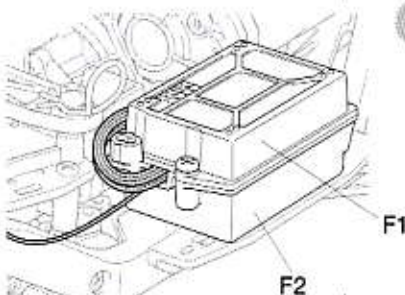


★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。

★Also refer to instructions supplied with R/C equipment when attaching.

★Zum Anschließen der RC-Anlage auch die der Anlage beiliegenden Anleitungen beachten.

★Pour installer l'équipement R/C, consulter également ses instructions spécifiques.



**MA7** ×1  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

### 《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



ESC、アンプ側  
ESC  
Fahrtdregler  
Variateur

モーター側  
Motor  
Moteur

青コード Blue  
Blau  
Bleu

緑/黒コード Green / black  
Grün / schwarz  
Vert / noir

黄コード Yellow  
Gelb  
Jaune

黄/赤コード Yellow / red  
Gelb / rot  
Jaune / rouge

★コネクター部は+（プラス）、-（マイナス）を確かめ、しっかりとつないでください。

★Connect cables firmly.

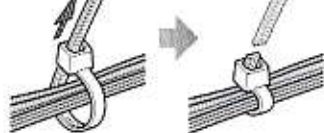
★Die Kabel fest zusammenstecken.

★Connecter fermement les câbles.

★配線コードはナイロンバンドでたばねます。  
★Secure cables using nylon band.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.

★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。

★Cut off excess portion using side cutters.

★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.

★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

**MD1** ×2  
3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB4** ×2  
3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

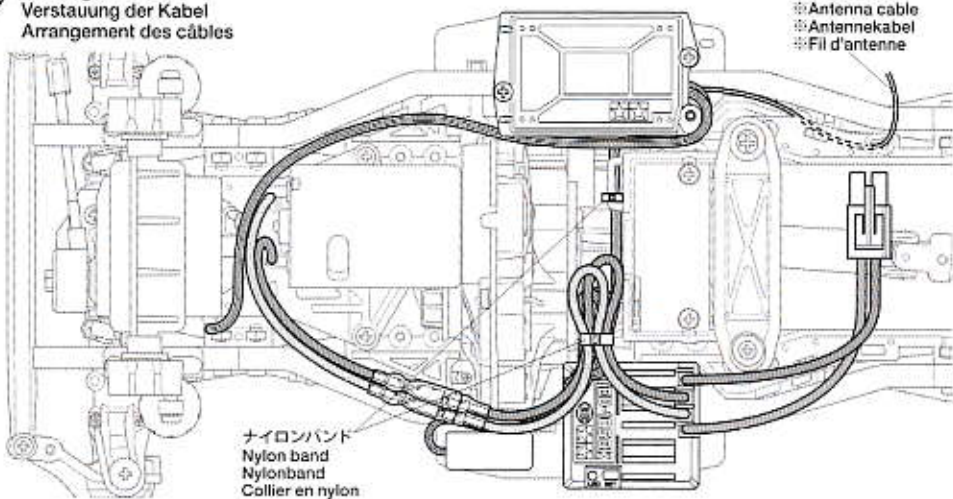
**MD3** ×3  
3×18mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MD8** ×2  
5×6.55mmビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule

**MB7** ×2  
3mmスプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort

**MA8** ×2  
3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou

配線  
Stowing cables  
Verstauung der Kabel  
Arrangement des câbles



※アンテナ線  
※Antenna cable  
※Antennekabel  
※Fil d'antenne

ナイロンバンド  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon

### 《アンテナパイプの取り付け》

Attaching antenna pipe  
Anbau des Antennenröhrchens  
Fixation du tube d'antenne

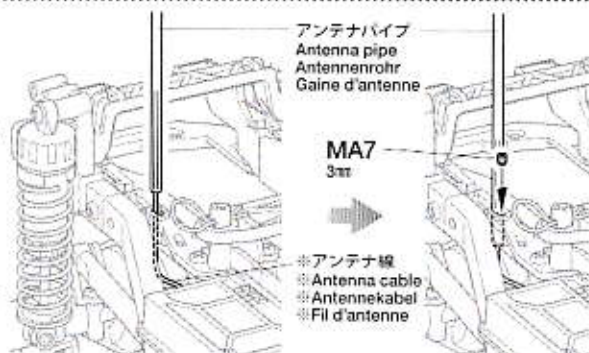
アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

アンテナ線  
Antenna cable  
Antennekabel  
Fil d'antenne

★アンテナ線が外に出ないように長さに切って取り付けます。（アンテナ線保護用）  
★Cut antenna pipe to appropriate length, ensuring antenna is contained fully within.

★Antennenrohr der Länge der verwendeten Antenne anpassen, dabei sicherstellen, dass die Antenne in voller Länge geschützt wird.

★Couper le tube d'antenne à la longueur appropriée en s'assurant que l'antenne est complètement à l'intérieur du tube.



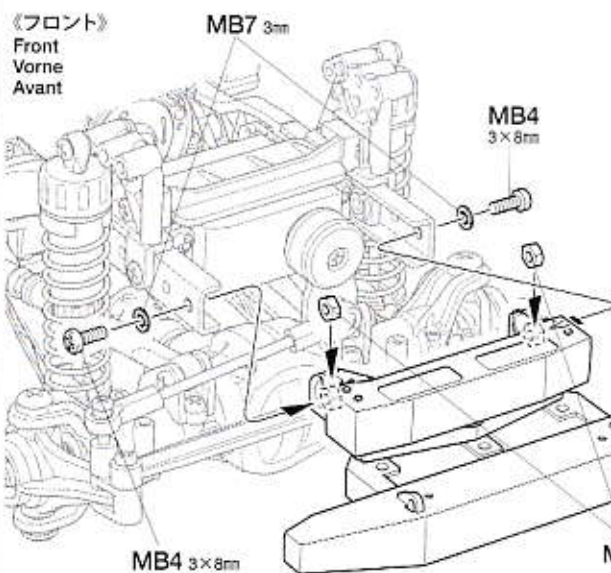
アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

MA7  
3mm

※アンテナ線  
※Antenna cable  
※Antennekabel  
※Fil d'antenne

バンパーの取り付け  
Attaching bumpers  
Anbringung der Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant



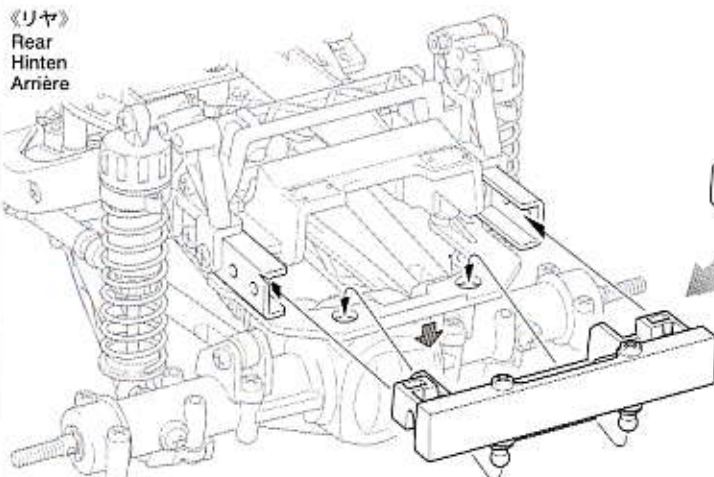
MB7 3mm

MB4  
3×8mm

MB4 3×8mm

MA8 3mm

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière



E3

F4

E1

MD3 3×18mm

MD1 3×20mm

E2

MD8 5×6.55mm

42

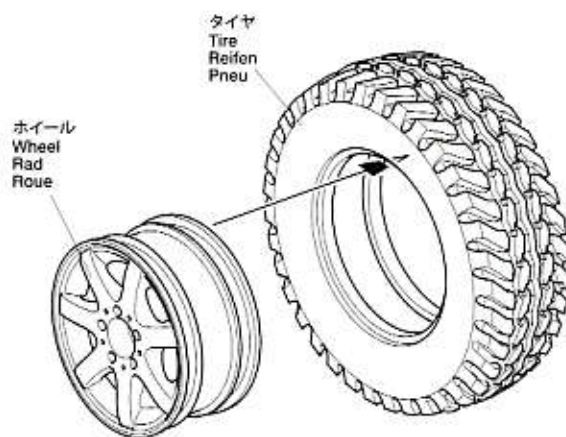
★ホイールとタイヤは接着しないでください。  
★Do not cement.  
★Nicht kleben.  
★Ne pas coller.



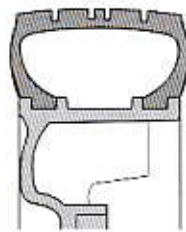
42

ホイールの組み立て  
Wheels  
Räder  
Roues

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.



★ホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.



43

4mmフランジロックナット  
MD9 ×4  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

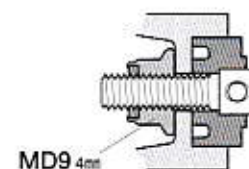
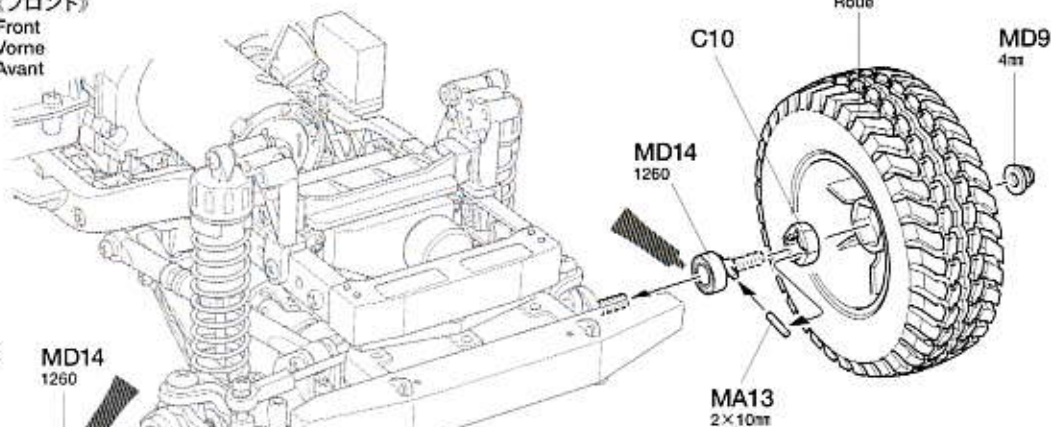
2×10mmシャフト  
MA13 ×4  
Shaft  
Achse  
Axe

1260プラベアリング  
MD14 ×2  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

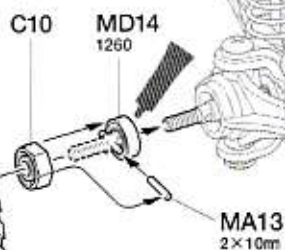
43

ホイールの取り付け  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

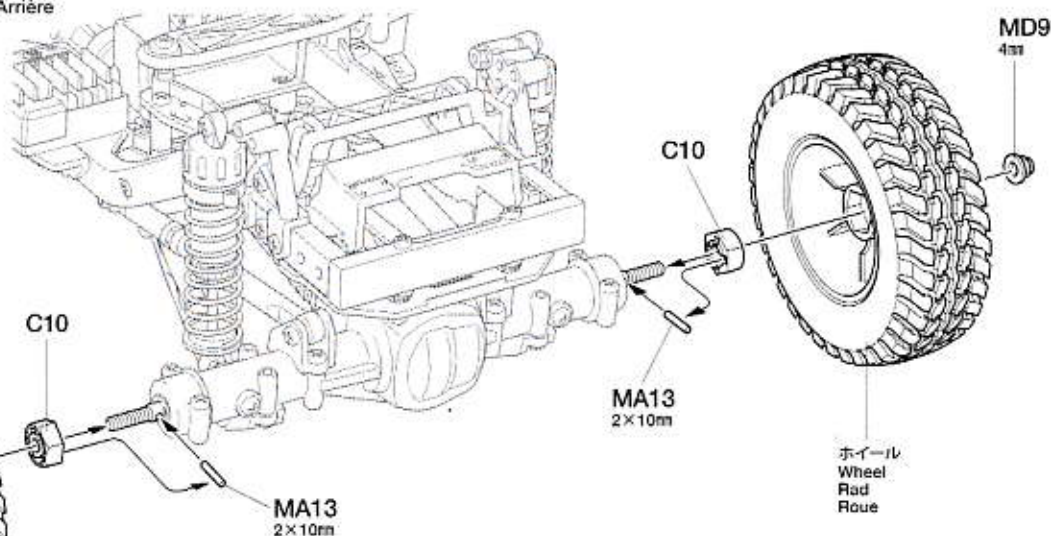
《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant



★ナイロン部までしめ込みます。  
★Tighten up into nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière



ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue



MD9  
4mm



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE MODEL**

Disconnect battery when model is not being used, as it may result in a run away model.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN MODELL NICHT IN BETRIEB IST**  
Akku abhängen, wenn das Modell nicht benutzt wird, da es sich sonst selbstständig machen kann.

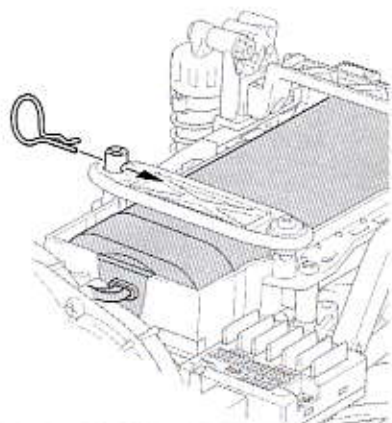
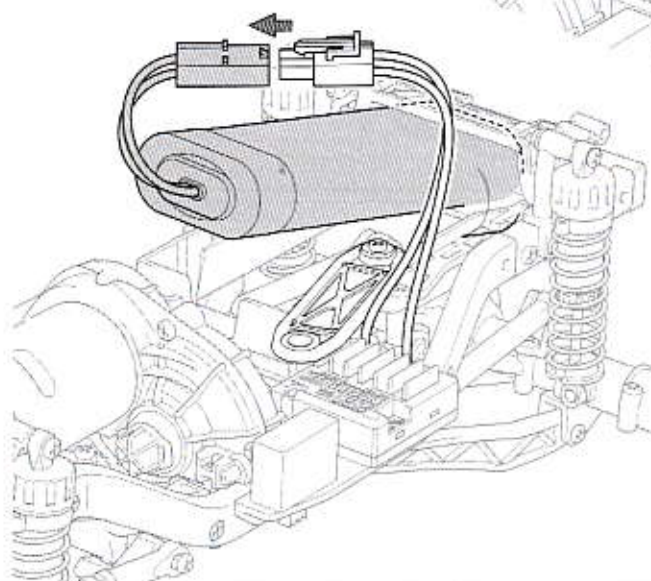
**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LE MODELE N'EST PAS UTILISE**

Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé pour éviter qu'il se déplace inopinément.

**走行用バッテリーの搭載**  
Installing battery pack  
Einlegen des Akkupacks  
Installation du pack d'accus

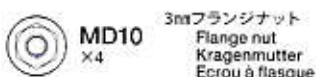
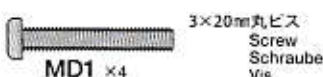
- ★取り外す。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

- ★スポンジテープを利用して、バッテリーのガタつきを調整してください。
- ★Attach sponge tape if battery size requires it.
- ★Schaumstoff je nach Größe des Accus anbringen.
- ★Fixer la bande mousse si la taille du pack d'accus le nécessite.

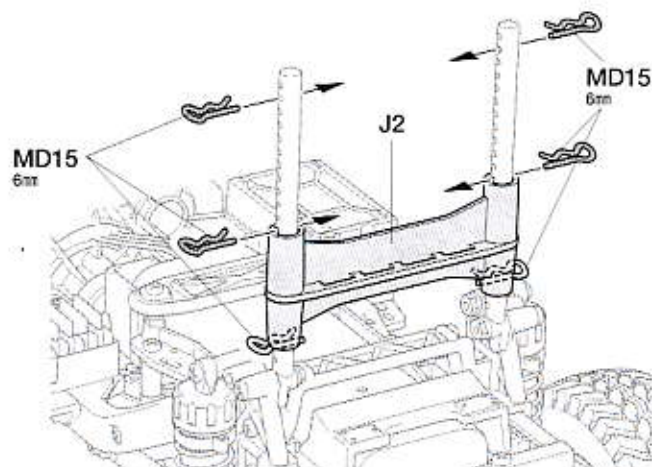
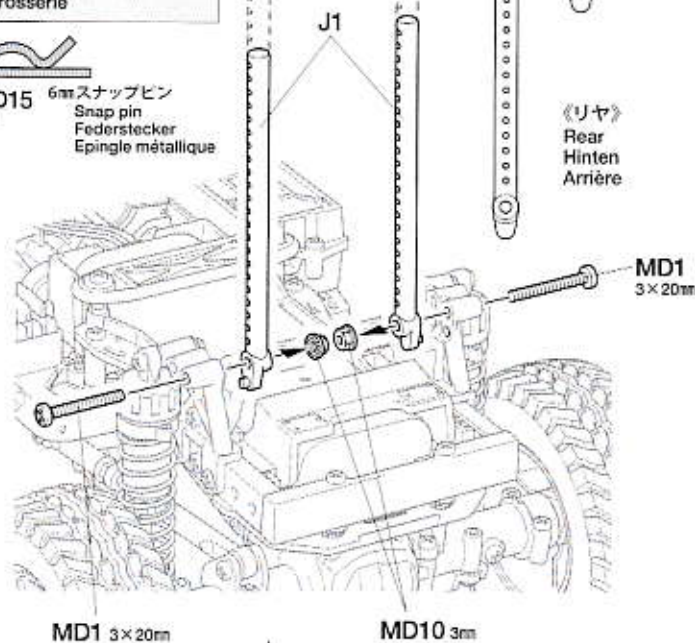
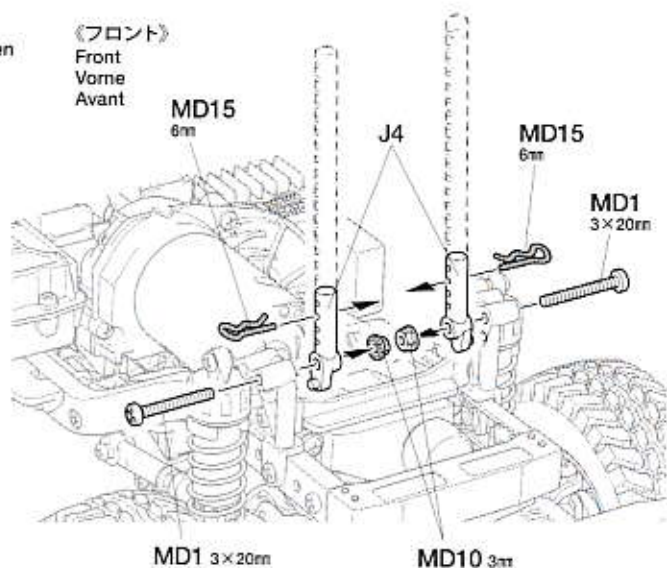
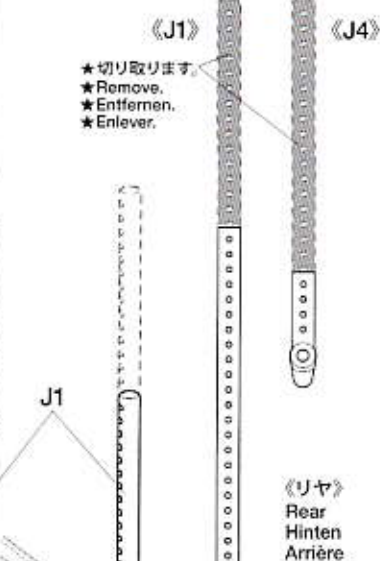


**ボディマウントの取り付け**  
Attaching body mounts  
Anbringung der Karosseriehalterungen  
Fixation des supports de carrosserie

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant



ボディ金具袋  
Body metal parts bag  
Karosserie Metallteile-Beutel  
Sachet des pièces métalliques de carrosserie

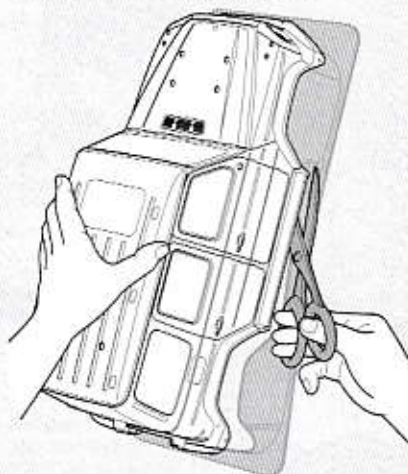


**《ポリカボディの切り取り方》**  
**Cutting out polycarbonate body parts**  
**Ausschneiden der Polycarbonat Karosserieteile**  
**Découpe des pièces de carrosserie en polycarbonate**

★ポリカボディを切り取るときはハサミとカッターナイフを使い分けるときれいに切り取れます。  
 ★Use different cutting tools depending upon the section you are working on.  
 ★Benutzen Sie je nach Arbeitsbereich verschiedene Schneidwerkzeuge.  
 ★Utiliser différents outils de découpe selon la partie travaillée.

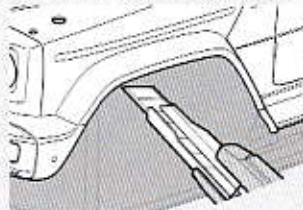
《直線はハサミで切り取ります。》

Straight sections - use scissors  
 Gerade Bereiche mit Schere bearbeiten  
 Sections droites - utiliser des ciseaux



《曲線はカッターナイフで切り取ります。》

Curved sections - use a modeling knife  
 Für gebogene Bereiche Modellbaumesser benutzen  
 Sections courbes - utiliser un couteau de modélisme

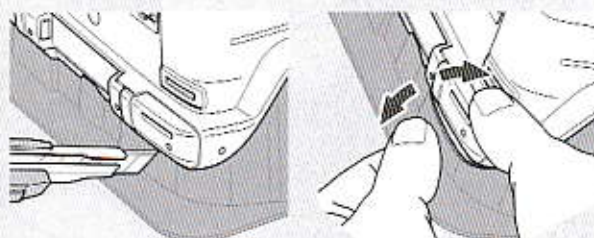


●カッターナイフを使う時は、切断する部分に手(指)を絶対にあてないでください。  
 ●Keep hands and fingers off of section being cut, particularly when using a modeling knife.  
 ●Hände und Finger fernhalten, besonders bei der Nutzung des Modellbaumessers.  
 ●Tenir éloignés mains et doigts de la section découpée, en particulier si on utilise un couteau de modélisme.



★カッターナイフで切り取る場合は、一度に切らずに数回にわたって浅く切り込みを入れ、切れ目にそって折り曲げるようにして切りはなしてください。

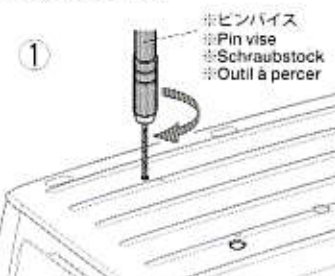
★When using a modeling knife, make multiple passes to score the cut line, then bend and snap off the unwanted area.  
 ★Wenn Sie ein Modellbaumesser benutzen, machen Sie mehrere Schnitte an der vorgezeichneten Linie, dann biegen Sie das Abfallstück um und brechen es ab.  
 ★Si on utilise un couteau de modélisme, faire plusieurs passages pour marquer la ligne de coupe, puis plier et détacher la partie indésirable.



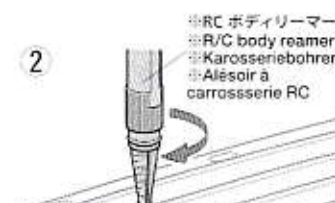
46

《穴の開け方》

Making holes  
 Löcher bohren  
 Perçage des trous



★指定の位置にピンバイスなどで小さな穴を開けます。  
 ★Make a pilot hole in the indicated position using a pin vise and drill bit, etc.  
 ★Ein Loch für den Piloten mit einer Ahle, einem Bohrer etc an der gezeigten Stelle bohren.  
 ★Perçer un pré-trou à la position indiquée avec un outil à percer et un foret etc.



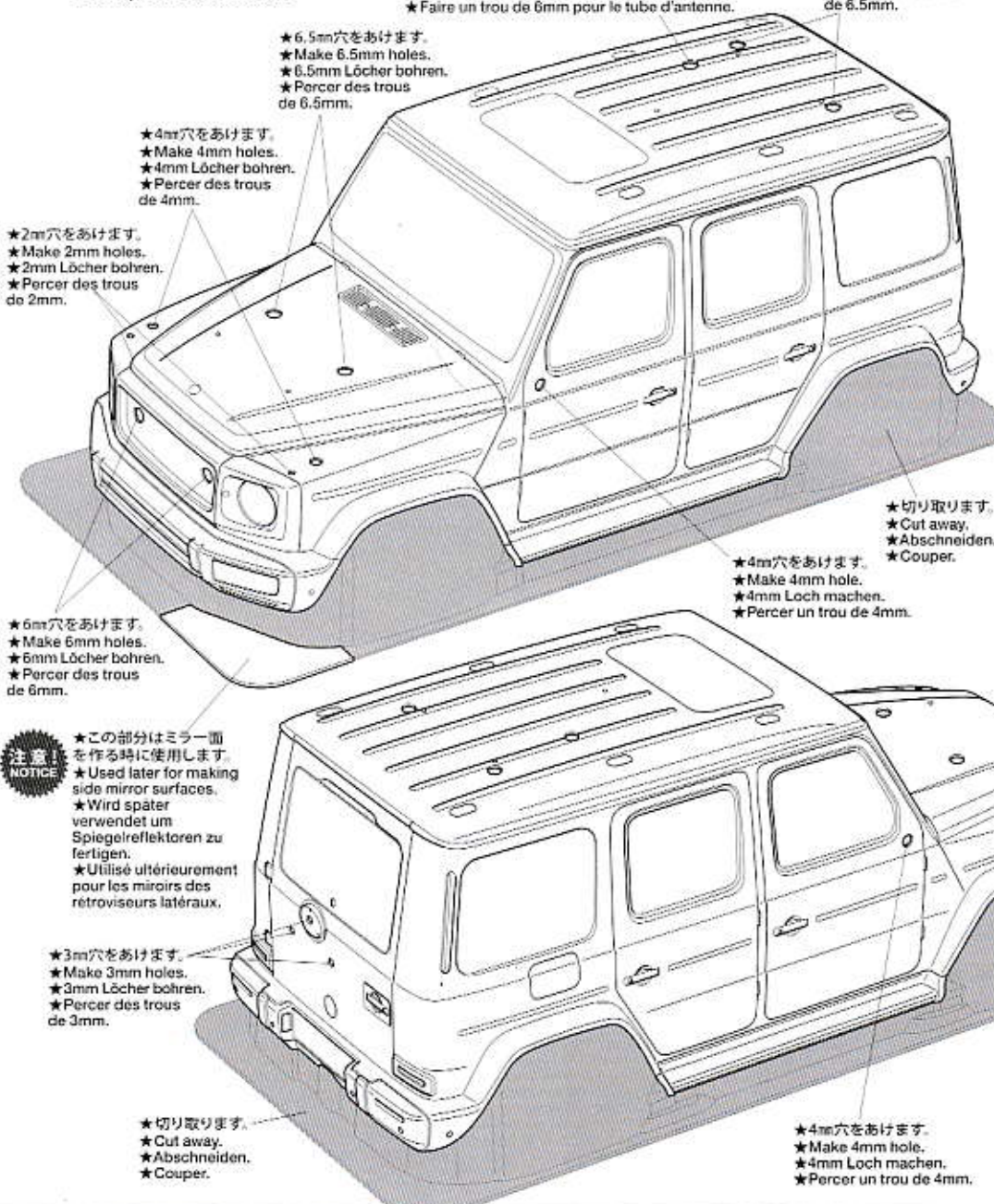
★リーマーで指示の大きさに穴を広げます。  
 ★Enlarge hole to desired size using body reamer.  
 ★Loch mit Karosseriebohrer bis zur gewünschten Größe aufweiten.  
 ★Elargir le trou au diamètre désiré avec l'alésoir à carrosserie.

★工具の取り扱いには十分に注意してください。  
 ★Handle tools with care.  
 ★Werkzeuge mit Vorsicht benutzen.  
 ★Manipuler les outils avec précaution.

46

ボディの切り取り

Trimming body  
 Zurichten der Karosserie  
 Découpe de la carrosserie



★アンテナを立てる場合は位置に合わせて穴(6mm)を開けてください。  
 ★Make 6mm hole for antenna pipe.  
 ★Für Antennenrohr 6mm Loch bohren.  
 ★Faire un trou de 6mm pour le tube d'antenne.

★6.5mm穴をあけます。  
 ★Make 6.5mm holes.  
 ★6.5mm Löcher bohren.  
 ★Perçer des trous de 6.5mm.

★6.5mm穴をあけます。  
 ★Make 6.5mm holes.  
 ★6.5mm Löcher bohren.  
 ★Perçer des trous de 6.5mm.

★4mm穴をあけます。  
 ★Make 4mm holes.  
 ★4mm Löcher bohren.  
 ★Perçer des trous de 4mm.

★2mm穴をあけます。  
 ★Make 2mm holes.  
 ★2mm Löcher bohren.  
 ★Perçer des trous de 2mm.

★6mm穴をあけます。  
 ★Make 6mm holes.  
 ★6mm Löcher bohren.  
 ★Perçer des trous de 6mm.

**注意**  
 ★この部分はミラー面を作る時に使用します。  
 ★Used later for making side mirror surfaces.  
 ★Wird später verwendet um Spiegelflächen zu fertigen.  
 ★Utilisé ultérieurement pour les miroirs des rétroviseurs latéraux.

★3mm穴をあけます。  
 ★Make 3mm holes.  
 ★3mm Löcher bohren.  
 ★Perçer des trous de 3mm.

★切り取ります。  
 ★Cut away.  
 ★Abschneiden.  
 ★Couper.

★切り取ります。  
 ★Cut away.  
 ★Abschneiden.  
 ★Couper.

★4mm穴をあけます。  
 ★Make 4mm hole.  
 ★4mm Loch machen.  
 ★Perçer un trou de 4mm.

★4mm穴をあけます。  
 ★Make 4mm hole.  
 ★4mm Loch machen.  
 ★Perçer un trou de 4mm.

## 《塗装する前に》

Preparing body for painting  
Vorbereitung der Karosserie für Bemalung  
Préparation de la carrosserie pour la mise en peinture



★塗装前に中性洗剤で油汚れをおとします。水洗いをして洗剤分を洗い流して乾かしてください。

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

## PAINTING

●のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料で内側から塗装してください。ミラーなどのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

●This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts (side mirrors, etc.) using plastic paints.

●Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile (Rückspiegel usw.) mit Plastik-Farben bemalen.

●Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique (rétroviseurs etc.) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》  
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-31 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

PS-63 ●ブライトガンメタル / Bright gun metal / Helles Silbermetall / Gun metal clair

《プラスチック用タミヤカラー》  
TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

TS-42 ●ライトガンメタル / Light gun metal / Helles Gun Metall / Gris acier clair

TS-83 ●メタルシルバー / Metallic silver / Silbermetall / Argent métallisé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

## TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がります。塗装などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に乗せ塗りできます。

ボディの塗装  
Painting body  
Lackierung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie

★A~Lはマスクシールの番号です。  
★A~L denotes number of masking sticker.  
★A~L gibt die Nummer des Aufkleber.  
★A~L indique le numéro de masques.

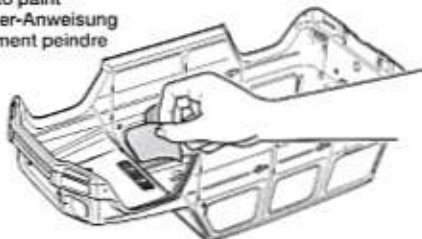
PS-63  
ブライトガンメタル  
Bright gun metal  
Helles Silbermetall  
Gun metal clair



PS-63  
ブライトガンメタル  
Bright gun metal  
Helles Silbermetall  
Gun metal clair



《塗装の仕方》  
How to paint  
Lackier-Anweisung  
Comment peindre



① ★マスクシールを切り出し、ボディ内側のウインドウ部、ライト部に貼ります。

★Cut out masking stickers and mask off window and light areas from inside.

★Die selbstklebenden Abkleber ausschneiden und damit Fenster sowie Lichter von innen abkleben.

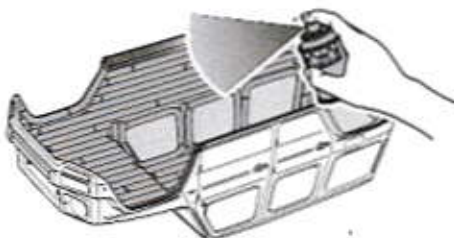
★Découper les caches autocollants et masquer les vitres et feux de l'intérieur.

② ★ブラックで塗装する以外の部分を別売のマスクングテープでマスキングします。

★Mask off areas to be painted Bright gun metal (PS-63) using masking tape (sold separately).

★Die mit Helles Silbermetall (PS-63) zu lackierenden Flächen mit (getrennt erhältlichem) Abklebeband abkleben.

★Masquer les parties à peindre dans Gun metal clair (PS-63) avec de la bande cache (disponible séparément).



③ ★ボディを内側からブラック(PS-5)で塗装します。スプレー塗装はボディから30cmほどはなし、一度に塗らず数回に分けて塗ります。

★Paint the body from inside using Black (PS-5). Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die Karosserie von innen mit Schwarz (PS-5) lackieren. Die Sprühfärbung aus einem Anstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre la carrosserie par l'intérieur avec Noir (PS-5). Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

④ ★ブラックが乾いたらウインドウ、ライト部分以外のマスクングテープをはがし、ボディ全体をブライトガンメタル(PS-63)で塗装します。

★After black paint has dried, remove masking tape but keep window and light areas masked off and paint Bright gun metal (PS-63).

★Nach Trocknen der Farbe Schwarz entfernen sie die Abklebungen, aber lassen Sie die Fenster und Lichter maskiert und lackieren mit helles Silbermetall (PS-63).

★Après séchage de la peinture noire, enlever la bande cache mais garder masquées les vitres et parties claires et appliquer du Gun Metal clair (PS-63).



## 《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわがけきたり気泡が残る原因になります。

## Stickers

- ① Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.
- ② Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.
- ③ Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

## Aufkleber

- ① Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ② Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.
- ③ Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

## Autocollants

- ① Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.
- ③ Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

## 《シャーン事例》

Chassis side  
Chassis-Seite  
Côté du châssis



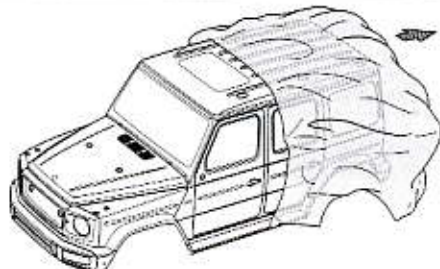
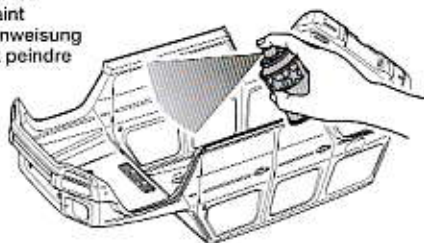
⑦9 ★ご自由にお使いください。

★Use extra stickers as you wish.  
★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.

★Apposer les stickers additionnels à votre gré.

## 《塗装の仕方》

How to paint  
Lackier-Anweisung  
Comment peindre



5 ★塗装が乾いたらウインドウ部分のマスキールをはがし、お好みでスモーク(PS-31)を塗装します。

★Remove masking stickers from window areas but keep headlights and taillights masked off, then paint windows with Smoke (PS-31).

★Ablebungen von den Fenstern entfernen (Lampen und Rücklichter maskiert lassen) und Fenster mit Rauchfarben (PS-31) lackieren.

★Enlever les masques des parties vitrées (mais garder masqués les phares et feux arrière) et les peindre avec du Smoke (PS-31).

6 ★塗装終了後に残ったマスキールをはがし、ボディ表面の保護フィルムをはがしてください。

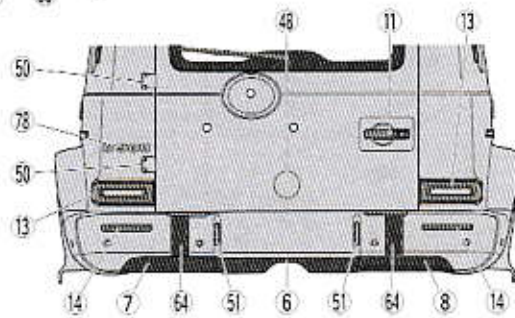
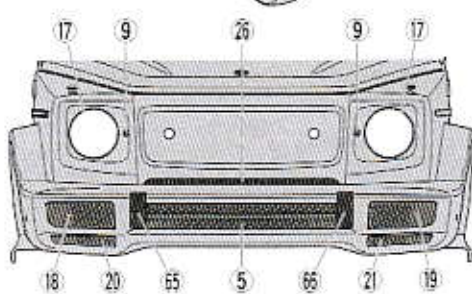
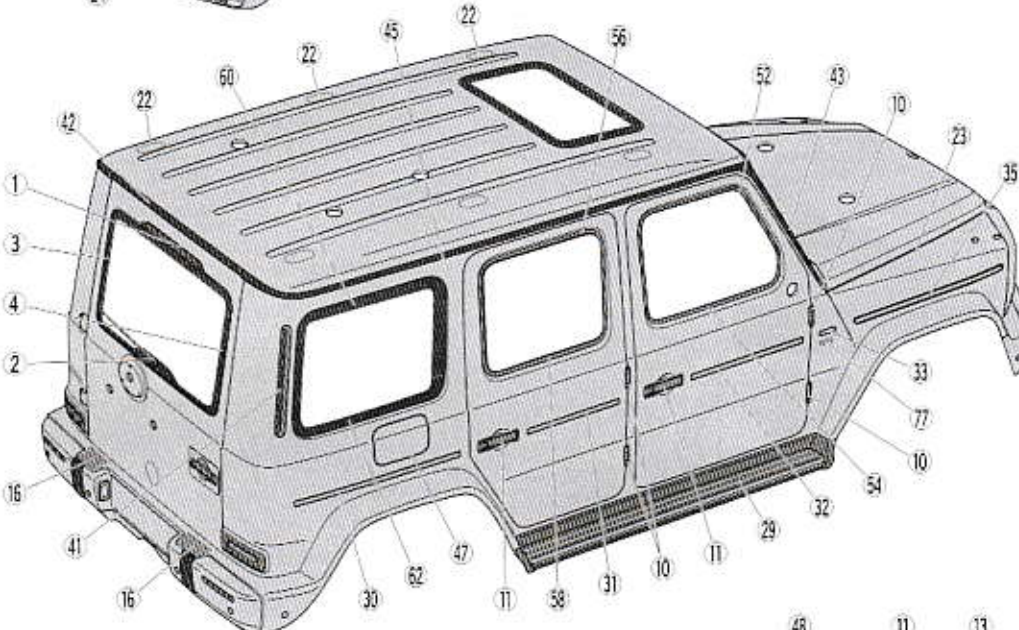
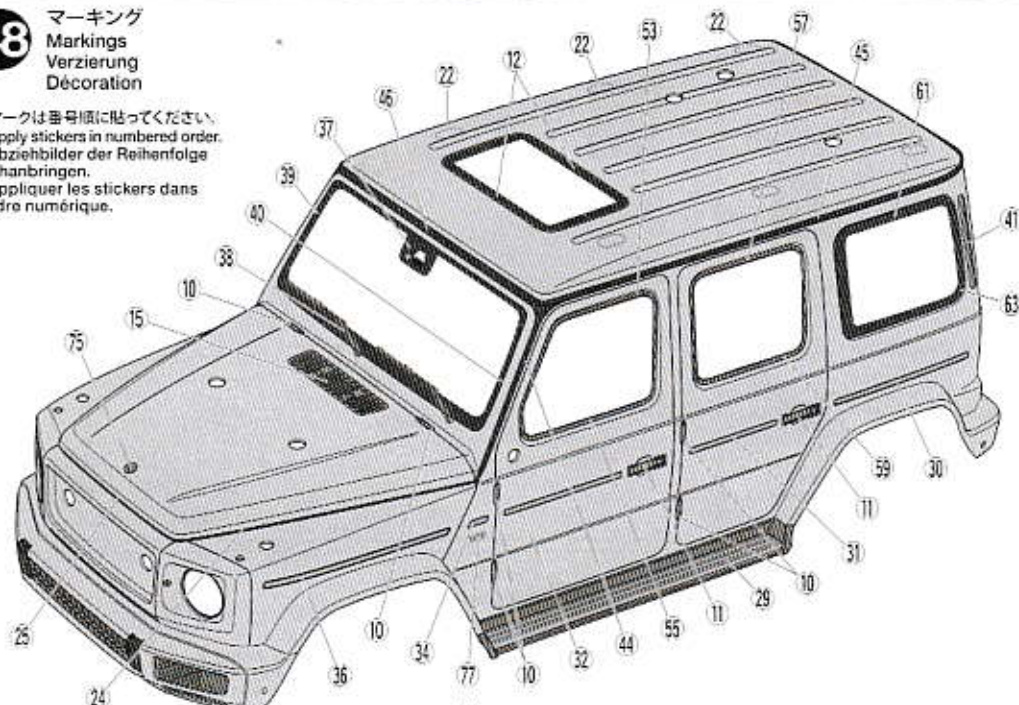
★When paint has dried remove remaining masking stickers and protective film.

★Wenn die Farbe getrocknet ist wird das Abklebeband und der Schutzfilm entfernt.

★Une fois la peinture sèche, enlever les derniers masquages et le film de protection.

48 マーキング  
Markings  
Verzierung  
Décoration

- ★マークは番号順に貼ってください。
- ★Apply stickers in numbered order.
- ★Abziehbilder der Reihenfolge nacheinander anbringen.
- ★Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.



ボディ金具袋  
Body metal parts bag  
Karosserie Metallteile-Beutel  
Sachet des pièces métalliques  
de carrosserie

49

3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

MA4 ×2

2×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

ME1 ×2

2mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

MA10 ×2

OPTIONS

2×6mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

MA5 ×2

LED ストッパー-1  
LED stopper 1  
LED Befestigungsteil 1  
Blocage de LED 1

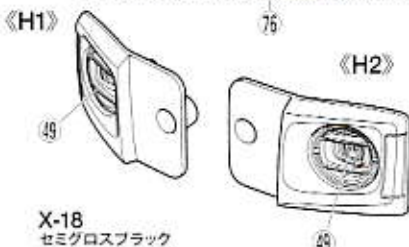
MA5 2×6mm

LED ストッパー-1  
LED stopper 1  
LED Befestigungsteil 1  
Blocage de LED 1

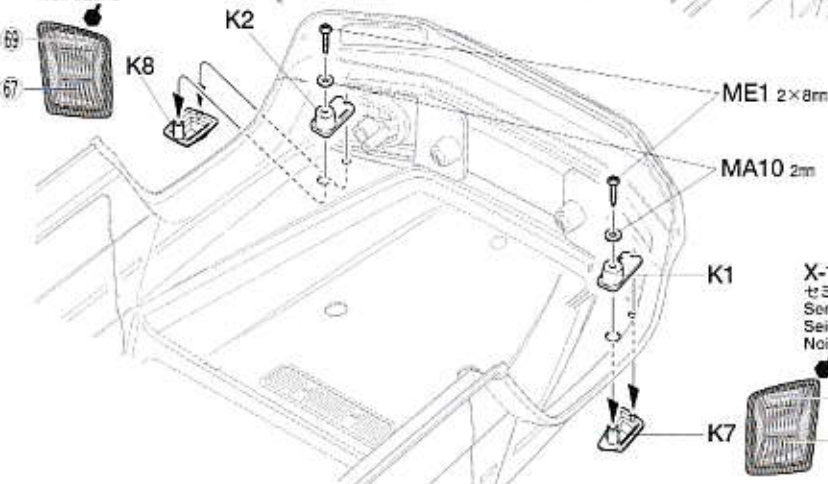
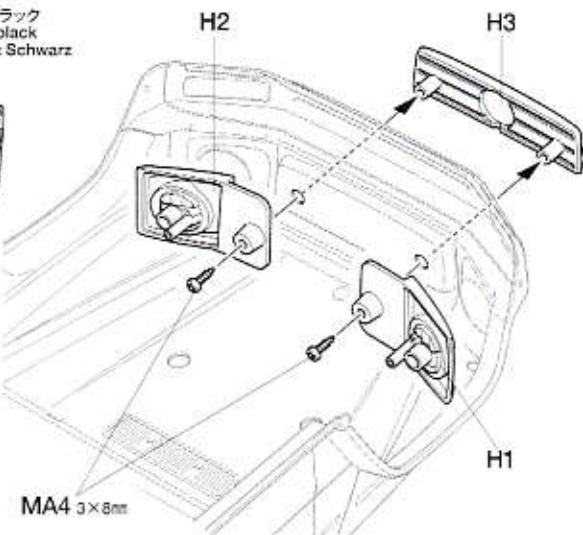
MA5 2×6mm

49 ヘッドライトの取り付け  
Attaching headlights  
Scheinwerfer-Einbau  
Fixation des phares

X-18  
セミグロスブラック  
Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz  
Noir satiné



X-18  
セミグロスブラック  
Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz  
Noir satiné



X-18  
セミグロスブラック  
Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz  
Noir satiné

50

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

MA3 ×3

2×6mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

MA5 ×1

3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

ME2 ×3

3mm O-Ring (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

ME3 ×2

OPTIONS

2×6mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

MA5 ×2

LED ストッパー-1  
LED stopper 1  
LED Befestigungsteil 1  
Blocage de LED 1

MA5 2×6mm

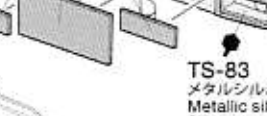
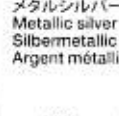
LED ストッパー-1  
LED stopper 1  
LED Befestigungsteil 1  
Blocage de LED 1

MA5 2×6mm

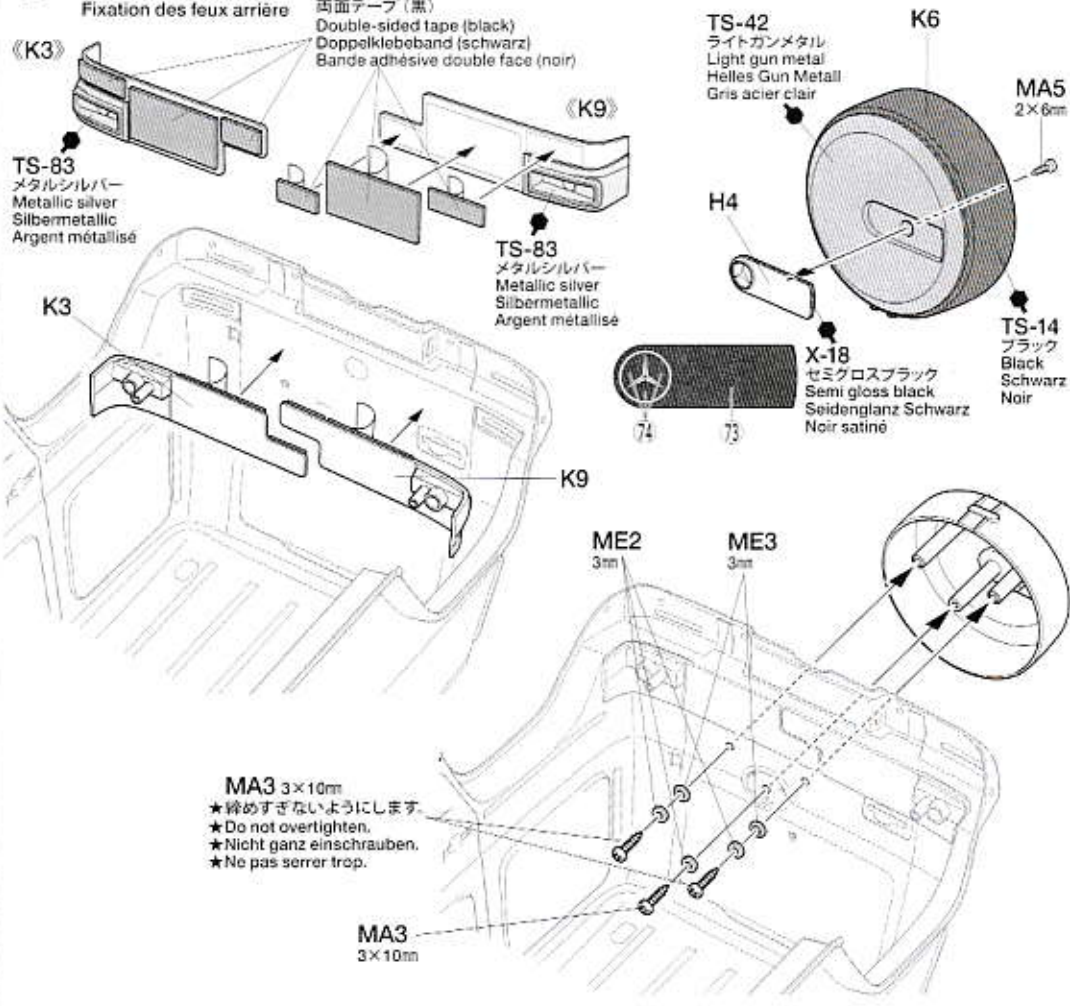
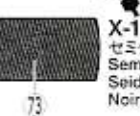
50 テールライトの取り付け  
Attaching taillights  
Rücklichter-Einbau  
Fixation des feux arrière

両面テープ (黒)  
Double-sided tape (black)  
Doppelklebeband (schwarz)  
Bande adhésive double face (noir)

TS-83  
メタルシルバー  
Metallic silver  
Silbermetallisch  
Argent métallisé



TS-42  
ライトガンメタル  
Light gun metal  
Helles Gun Metall  
Gris acier clair



MA3 3×10mm  
★締めすぎないようにします。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.

51

ME3

3mm Oリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint tonique (noir)

×2

スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstecker (klein)  
Epingle métallique (petite)

ME4 ×2

《ミラー面》  
Side mirrors  
Rückspiegel  
Rétroviseurs

- 1 ★保護フィルムをはがします。  
★Remove protective film.  
★Schutzfolie abziehen.  
★Enlever le film protecteur.



- 2 ★マークを貼ってから切り取ります。  
★Apply stickers and cut as shown.  
★Aufkleber anbringen und zuschneiden wie gezeigt.  
★Apposer les stickers et découper comme montré.



ミラー面《L》  
Side mirror surface  
Spiegelreflektor  
Miroir du rétroviseur latéral

ミラー面《R》  
Side mirror surface  
Spiegelreflektor  
Miroir du rétroviseur latéral

52

MD15 ×4

6mm スナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique

## TAMIYA COLOR

タミヤカラー (エナメル塗料)

筆塗り塗装にぴったり。のびが良く筆ムラ、剥離もほとんどない。つやの良さもエナメル塗料ならではの、もちろんスプレー塗装もOK。

## TAMIYA COLOR

タミヤカラー (アクリル塗料ミニ)

滑らかな塗装に加え、筆ムラや剥離によるカブリがほとんどないのが特長の水性塗料。使いやすさ10ml入りで、もちろんスプレー塗装もOK。

51

サイドミラーの取り付け  
Attaching side mirrors  
Rückspiegel-Einbau  
Fixation des rétroviseurs

TS-42  
ライトガンメタル  
Light gun metal  
Helles Gun Metall  
Gris acier clair

K5

X-18

セミグロスブラック  
Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz  
Noir satiné

K4

《R》  
右側  
Right  
Rechts  
Droit

K5

ミラー面《R》  
Side mirror surface  
Spiegelreflektor  
Miroir du rétroviseur latéral

両面テープ (黒)  
Double-sided tape (black)  
Doppelklebeband (schwarz)  
Bande adhésive double face (noir)

★部品の大きさに合わせて切り取ります。  
★Cut double-sided tape to part sizes.  
★Doppelseitiges Klebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.  
★Découper la bande adhésive double face aux dimensions des pièces.

ミラー面《L》  
Side mirror surface  
Spiegelreflektor  
Miroir du rétroviseur latéral

52

ボディの取り付け  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

- ★アンテナパイプを通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

MD15 6mm

MD15 6mm



- ★ボディはタイヤに接触しない高さに取り付けてください。  
★Ensure the body does not come into contact with the tires.  
★Sicherstellen, dass die Karosserie nicht an den Reifen streift.  
★S'assurer que la carrosserie n'entre pas en contact avec les pneus.

## OPTIONS

- ★走らせる場所に合わせて、ピニオンギヤの歯数 (ギヤ比) を変更できます。  
★Use different pinion gears (sold separately) to achieve the right gear ratio for the driving conditions.  
★Benutzen Sie verschiedene Ritzel (separat erhältlich), um die richtige Übersetzung für die Fahrt zu finden.  
★Utiliser différents pignons (vendus séparément) pour obtenir le rapport de transmission adapté aux conditions de conduite.

ピニオン Pinion gear	16T (SP354) (Item 50354)	17T (SP354) (Item 50354)	18T (SP355) (Item 50355)	19T (SP355) (Item 50355)	20T (SP356) (Item 50356)	21T (SP356) (Item 50356)	22T (SP357) (Item 50357)	23T (SP357) (Item 50357)	24T (SP477) (Item 50477)	25T (SP477) (Item 50477)
標準ギヤ比 Standard gear ratio	17.33 :1	16.31 :1	15.40 :1	14.59 :1	13.86 :1	13.20 :1	12.60 :1	12.05 :1	11.55 :1	11.09 :1
低速ギヤ比 Low speed gear ratio	29.28 :1	27.56 :1	26.03 :1	24.66 :1	23.43 :1	22.31 :1	21.30 :1	20.37 :1	19.52 :1	18.74 :1



**走行時の注意**  
**CAUTION**  
**VORSICHT**  
**PRECAUTIONS**

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 通信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されると考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。
- ★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについた砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、軸受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさしておきましょう。
- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- ★After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe

Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- ★Nach dem Fahrbetrieb die Batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfahnen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.

●Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

- ★Deconnecter/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...



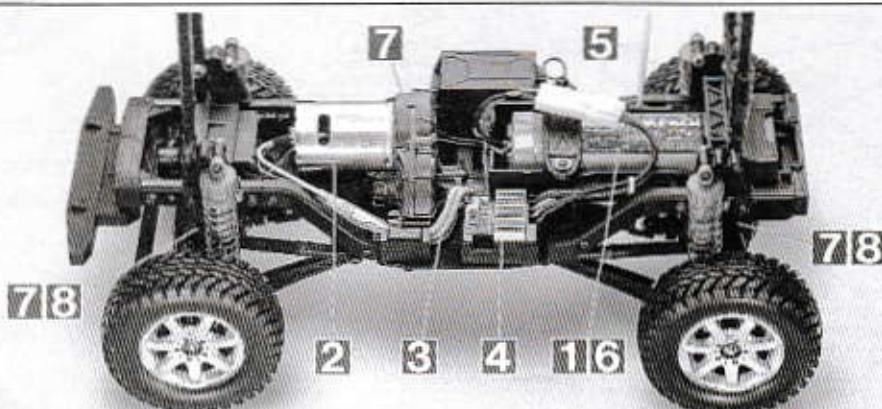
- ① ★送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。次にRCカー側のスイッチをONにしてください。
- ★Switch on transmitter then switch on receiver.
  - ★Sender einschalten. Empfänger einschalten.
  - ★Mettre en marche l'émetteur. Mettre en marche le récepteur.

- ② ★ステアリングを直ぐに直して走らせて、まっすぐに走らない場合はステアリングトリムで調整してください。
- ★Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
  - ★Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
  - ★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

- ③ ★走行を終わらせる時は、必ず、走らせる時の逆の手順でスイッチを切ってください。
- ★Reverse sequence to shut down after running.
  - ★Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
  - ★Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

**トラブルチェック**  
**TROUBLESHOOTING**  
**FEHLERSUCHE**  
**RECHERCHE DES PANNES**

- ★おかしいな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
- ★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
- ★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
- ★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

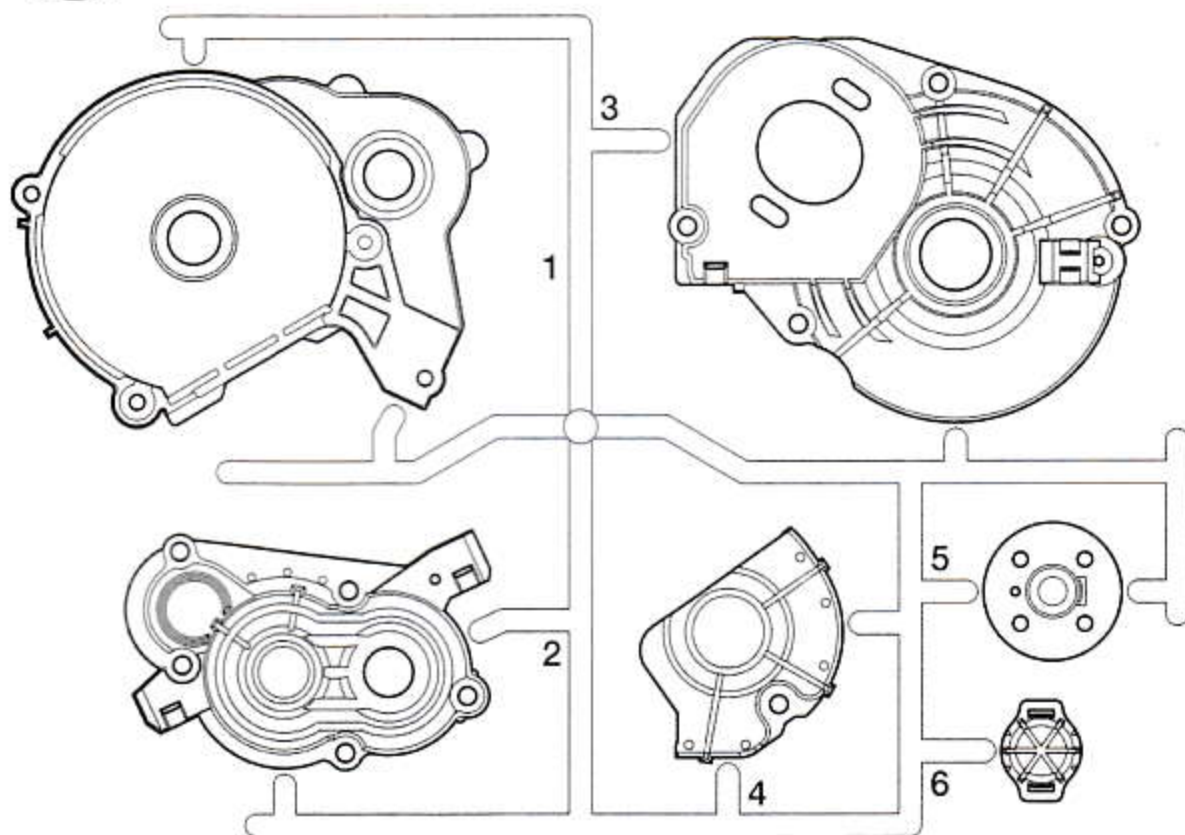


車の異常 PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlossene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandemehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammensetzen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

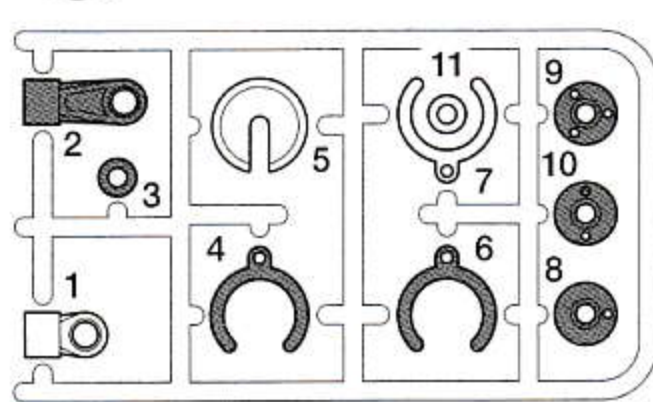
# PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

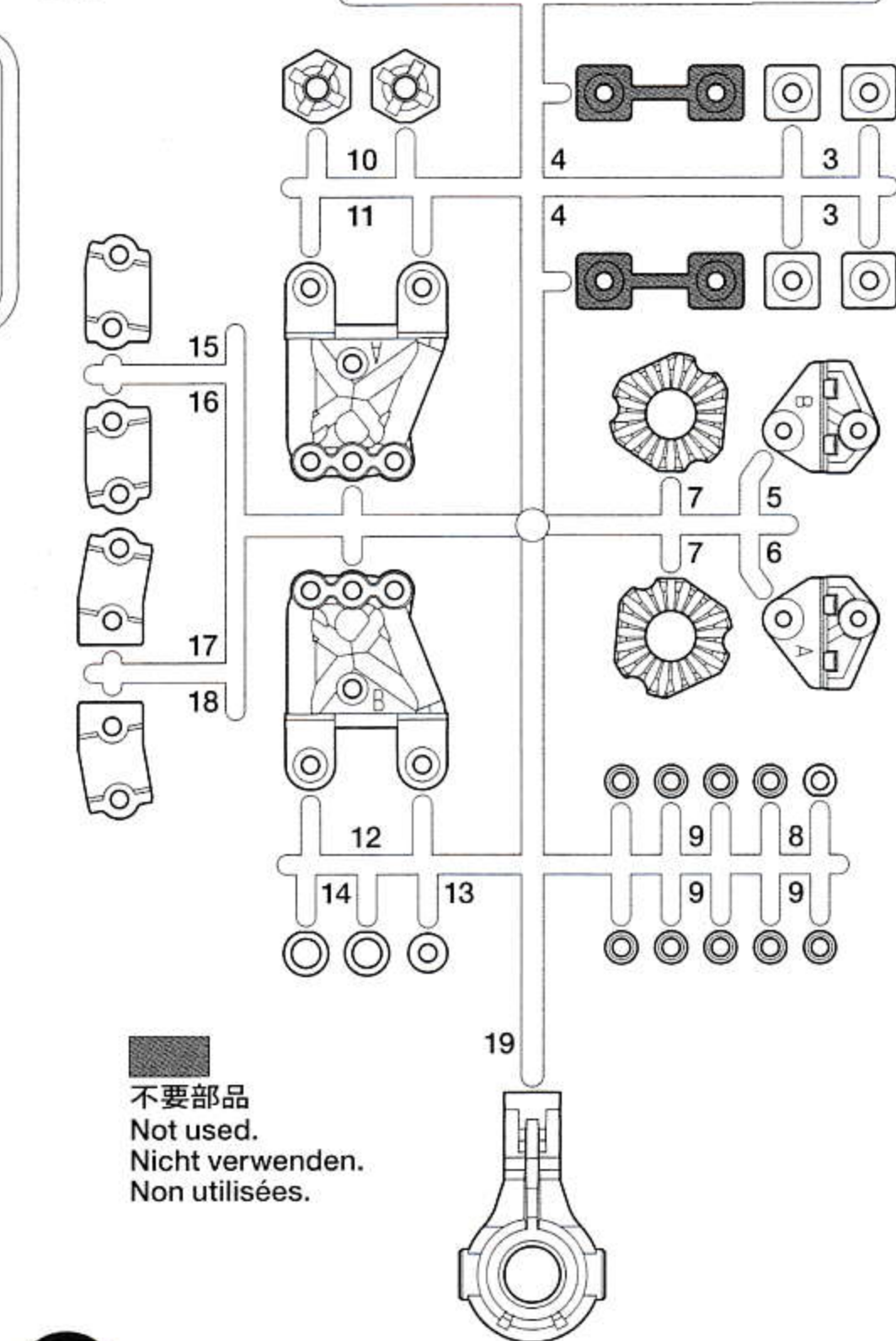
## A PARTS ×1 19006747



## X PARTS ×4 19803211

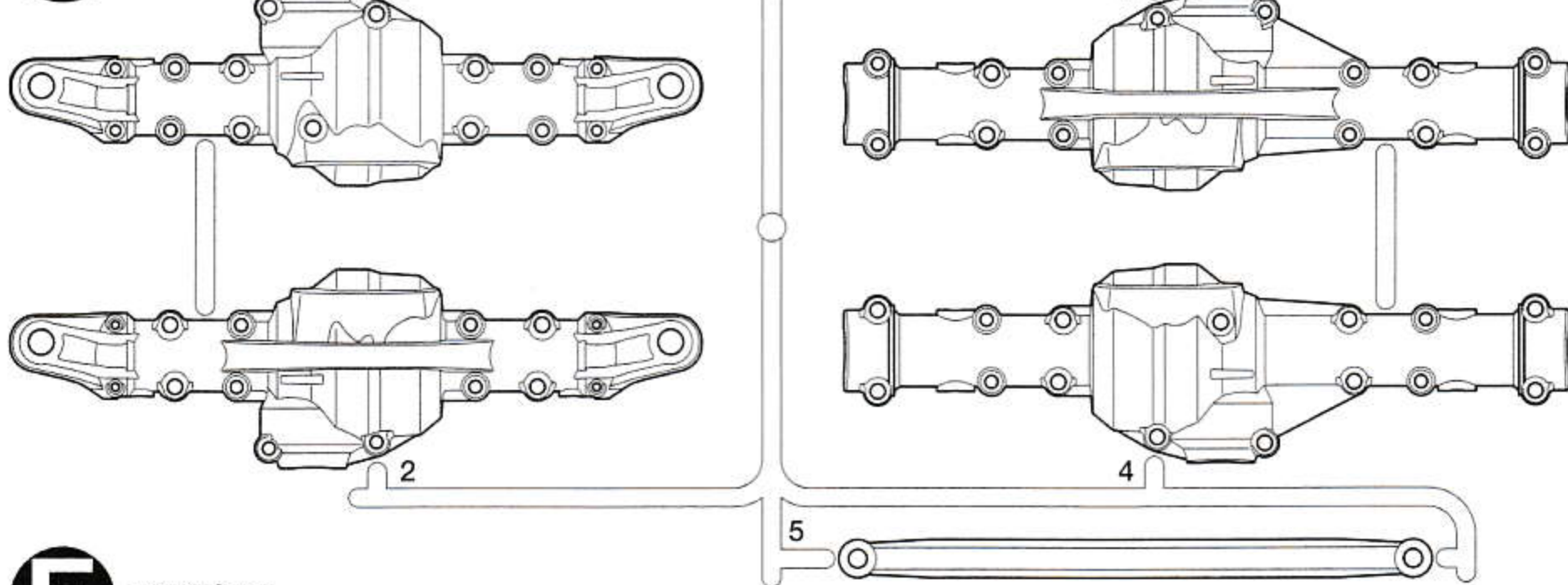


## C PARTS ×2 10015091

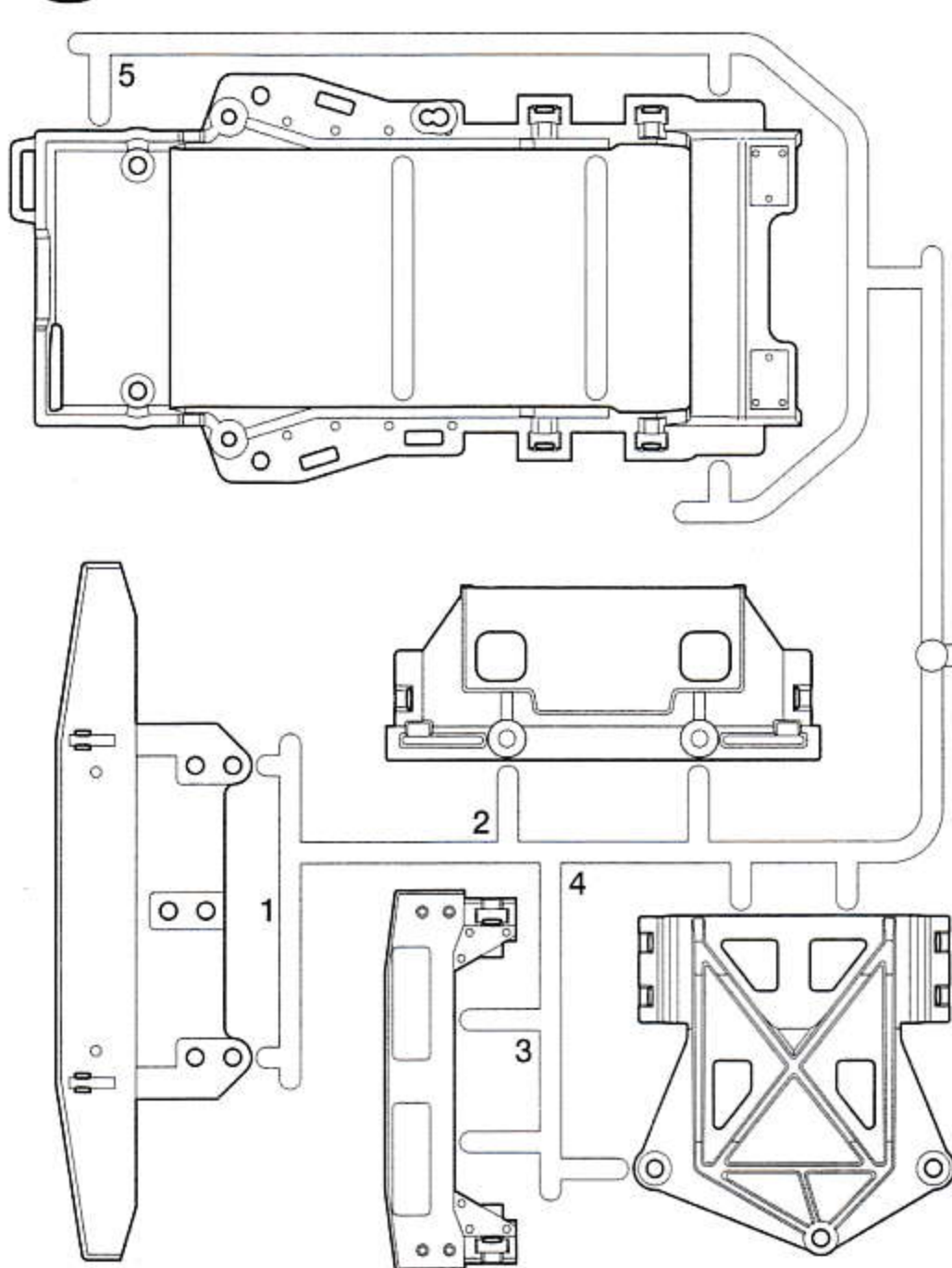


不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisées.

## B PARTS ×1 19006748

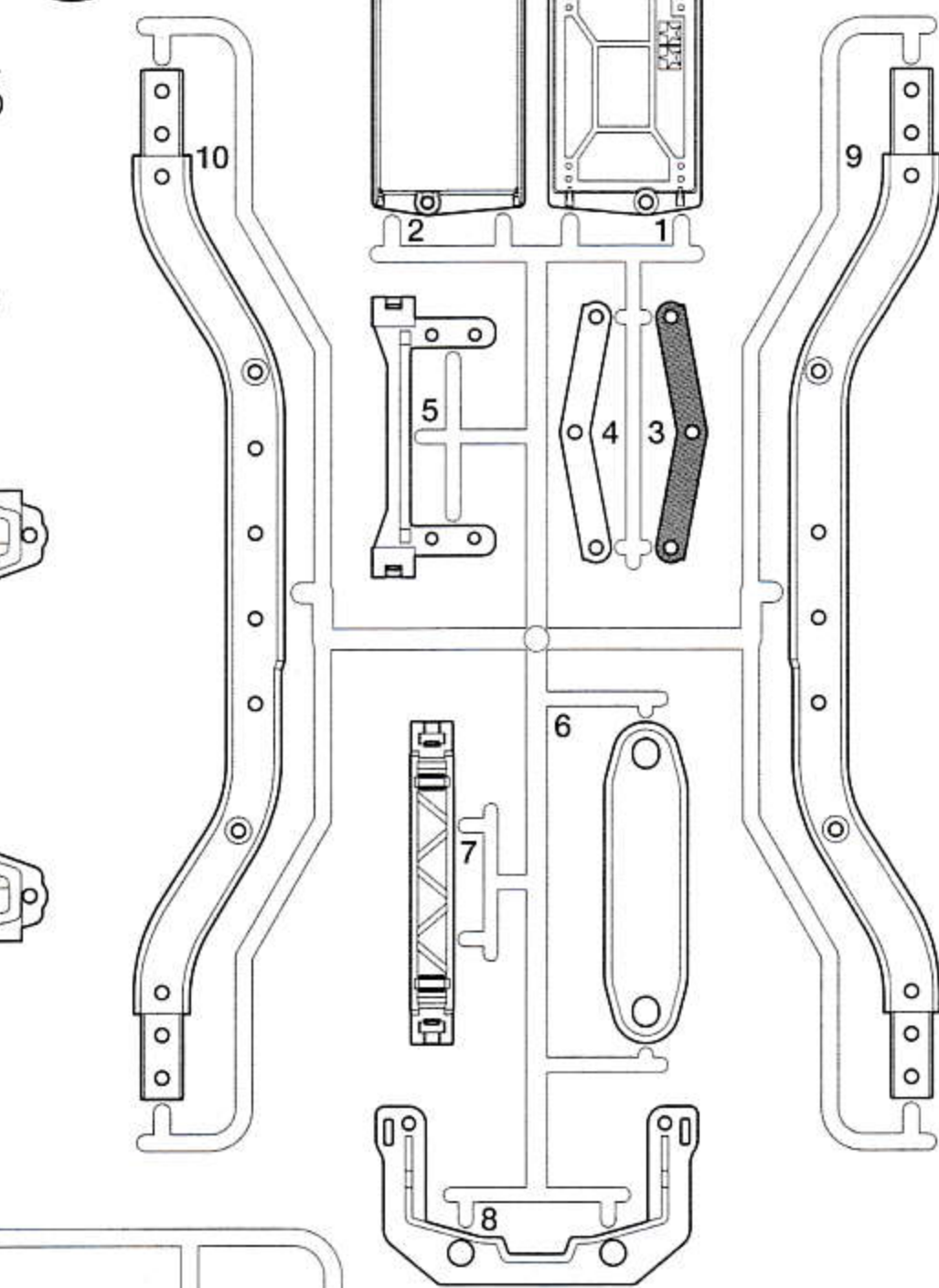


## E PARTS ×1 19006750

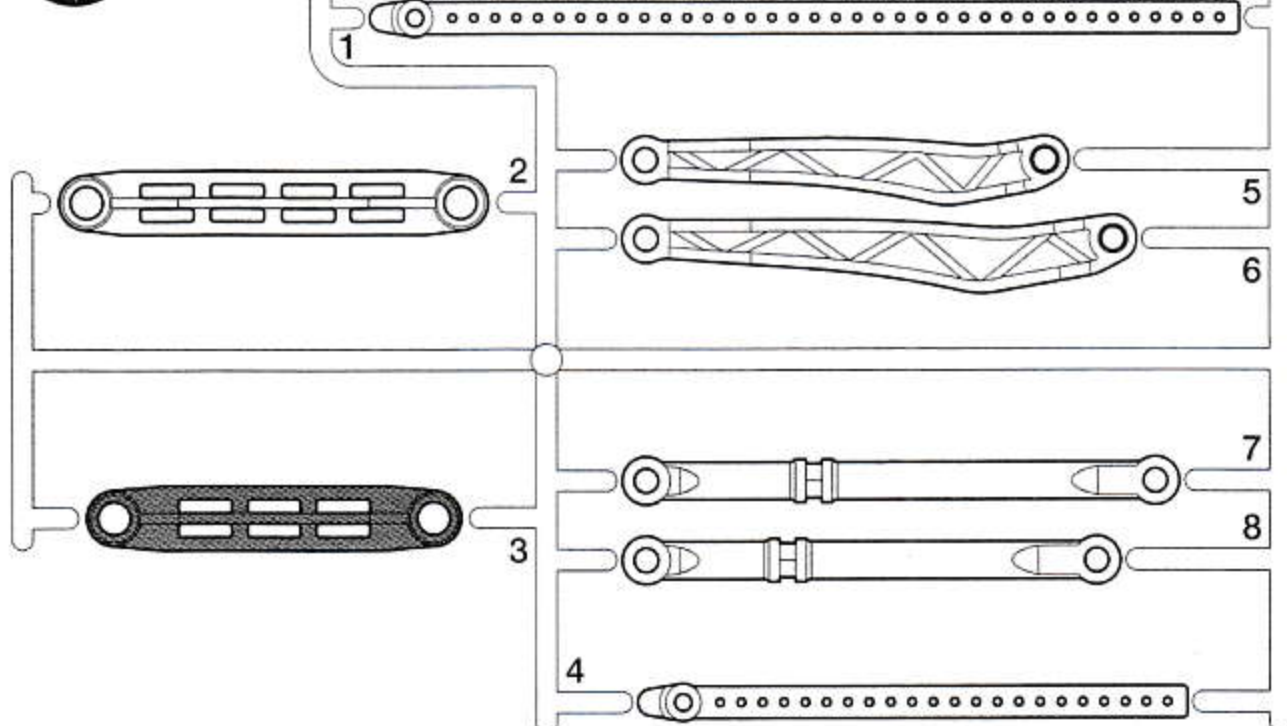


- |              |                |
|--------------|----------------|
| モーター .....×1 | ホイール .....×4   |
| Motor 53689  | Wheel 19335830 |
| Moteur       | Rad            |
|              | Roue           |
| ボディ .....×1  | タイヤ .....×4    |
| Body 51623   | Tire 19445529  |
| Karosserie   | Reifen         |
| Carrosserie  | Pneu           |

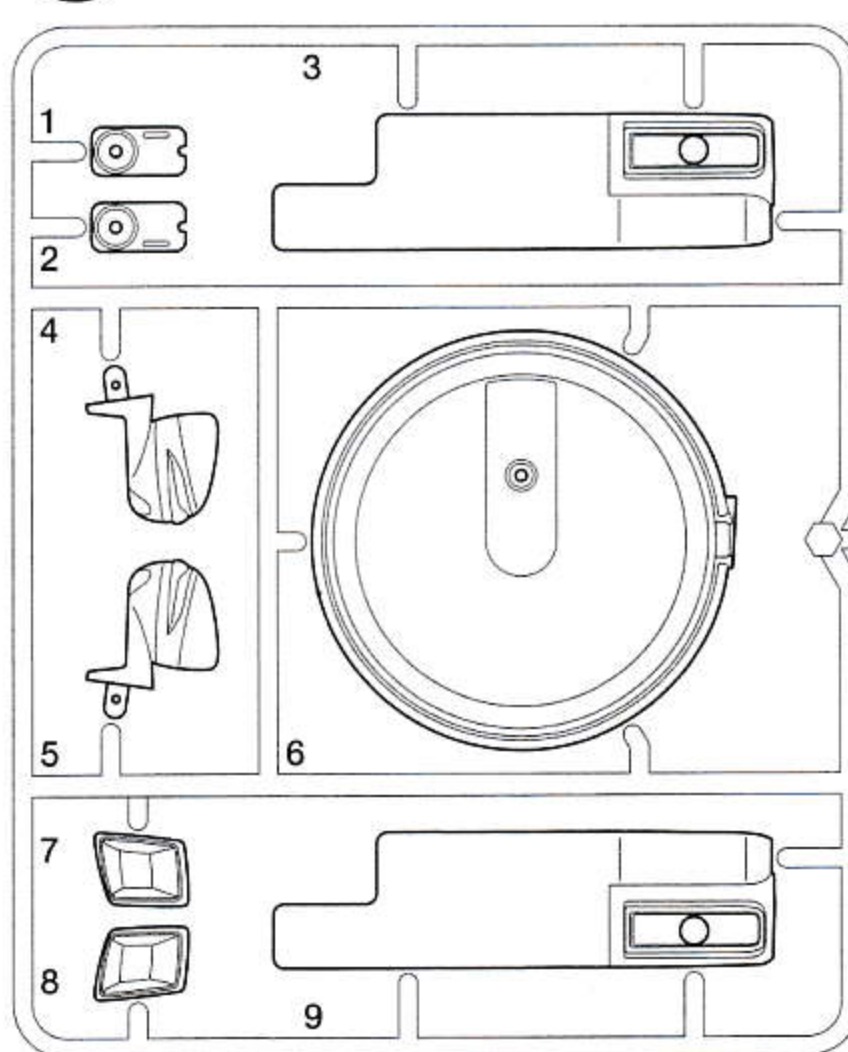
## F PARTS ×1 19006751



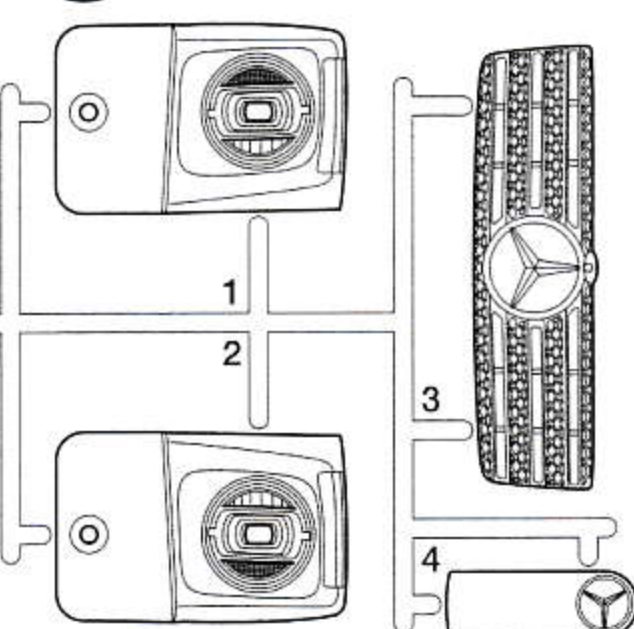
## J PARTS ×2 51634



## K PARTS ×1 19803213

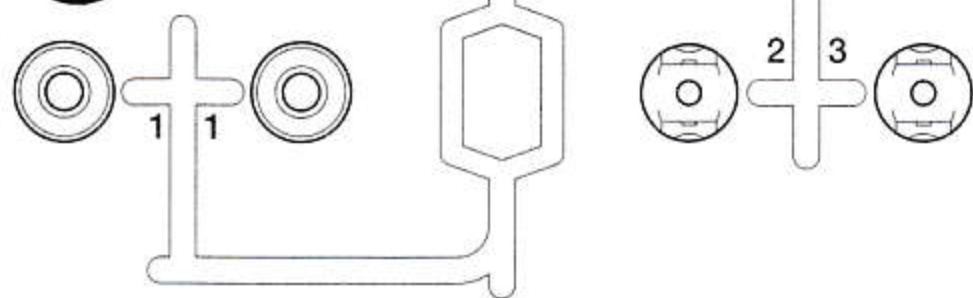


## H PARTS ×1 19803213

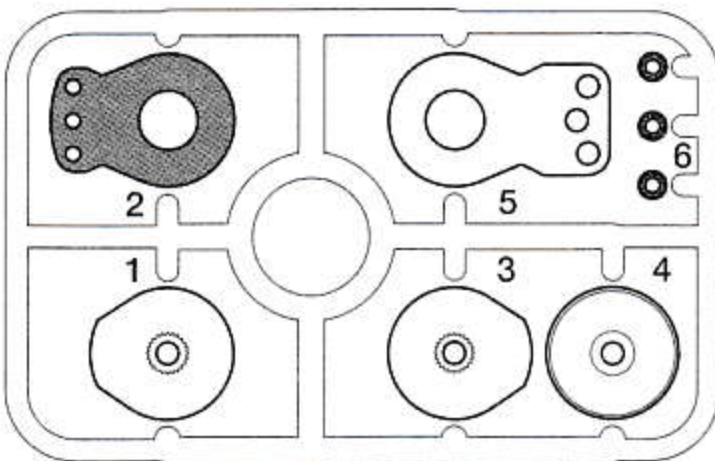


# PARTS

**P** PARTS ×2  
51327



**Q** PARTS ×1  
51000



アンテナパイプ .....×1  
Antenna pipe 16095003  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

LEDストッパー .....×1  
LED stopper 19005859  
LED Befestigungsteil  
Blocage de LED

ステッカー .....×1  
Sticker 19495980  
Aufkleber  
Autocollant

マスクシール .....×1  
Masking sticker 19495980  
Aufkleber  
Cache

注意ステッカー .....×1  
Caution sticker  
Aufkleber  
Autocollant

## A 1~7

**MA1** ×1  
19804455  
3×22mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MA2** ×7  
19805629  
3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MA3** ×1  
50577  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MA4** ×2  
19805754  
3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MA5** ×3  
19808058  
2×6mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MA6** ×3  
19805746  
3×8mm キャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**MA7** ×1  
50576  
3×3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**MA8** ×4  
19805896  
3mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou

**MA9** ×2  
19805645  
3×0.7mm スペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**MA10** ×2  
19805758  
2mm フッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**MA11** ×2  
50380  
4mm Eリング  
E-Ring  
Circlip

**MA12** ×6  
10555015  
1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

**MA13** ×4  
50594  
2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

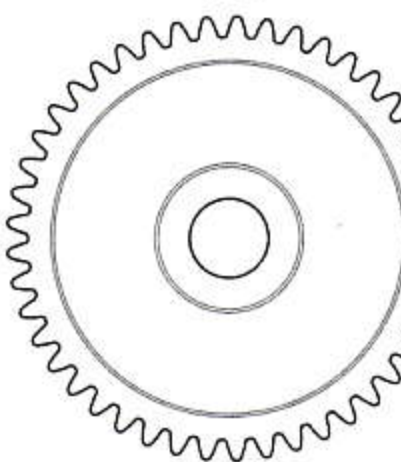
**MA14** ×1  
19805823  
2×8mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA15** ×1  
19803206  
5×37.8mm ギヤシャフトA  
Gear shaft A  
Getriebewelle A  
Arbre de pignonerie A

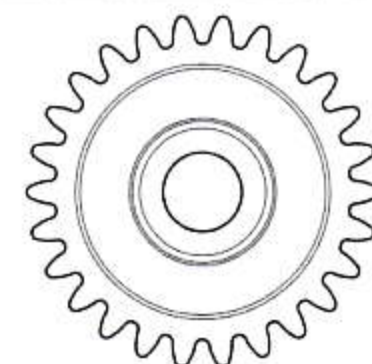
**MA16** ×1  
19803206  
5×31.4mm ギヤシャフトB  
Gear shaft B  
Getriebewelle B  
Arbre de pignonerie B

**MA17** ×1  
19803206  
5×52.1mm ギヤシャフトC  
Gear shaft C  
Getriebewelle C  
Arbre de pignonerie C

ギヤ袋詰 19335825  
Gear bag  
Zahnäder-Beutel  
Sachet de pignonerie



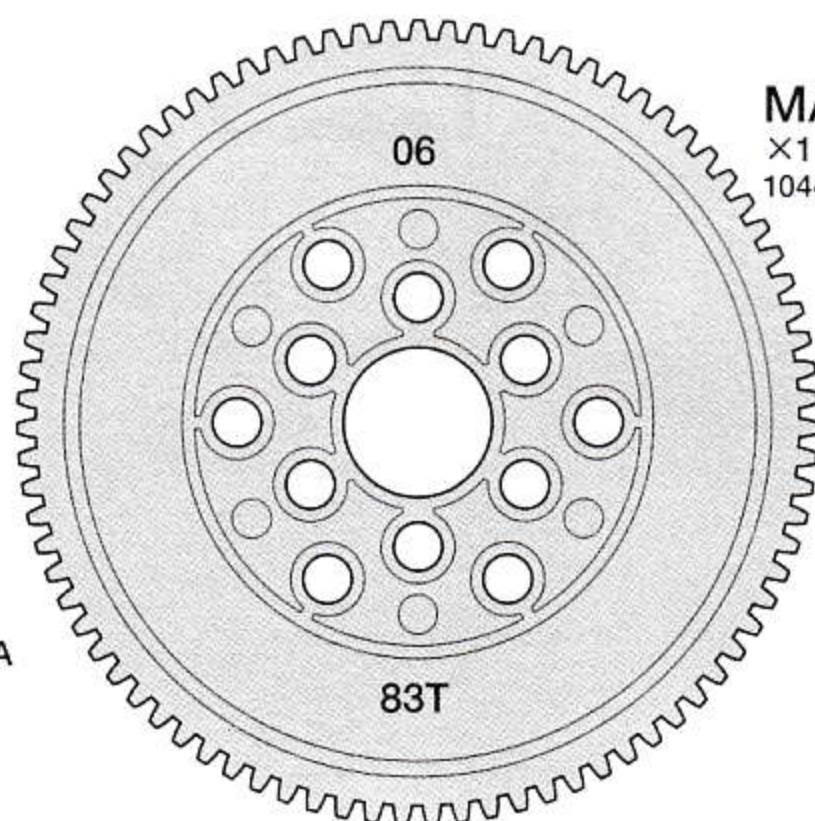
**GB2** ×1  
45T ギヤ  
45T Gear  
45Z Zahnrad  
Pignon 45 dents



**GB1** ×1  
26T ギヤ  
26T Gear  
26Z Zahnrad  
Pignon 26 dents



**GB3** ×1  
20T ギヤ  
20T Gear  
20Z Zahnrad  
Pignon 20 dents



**MA18** ×1  
10445800  
83T スーパーギヤ  
83T Spur gear  
83Z Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire  
83 dents

モータープレート .....×1  
Motor plate 14305125  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur

セラミックグリス .....×1  
Ceramic grease 87099  
Keramikfett  
Graisse céramique

十字レンチ .....×1  
Box wrench 50038  
Steckschlüssel  
Clé à tube

六角棒レンチ (2.5mm) .....×1  
Hex wrench (2.5mm) 50038  
Imbusschlüssel (2,5mm)  
Clé Allen (2,5mm)

六角棒レンチ (1.5mm) .....×1  
Hex wrench (1.5mm) 50038  
Imbusschlüssel (1,5mm)  
Clé Allen (1,5mm)

**MA19** ×1  
50354  
16T ピニオンギヤ  
16T Pinion gear  
16Z Motorritzel  
Pignon moteur  
16 dents

**MA20** ×1  
13535032  
19T ギヤ  
19T Gear  
19Z Zahnrad  
Pignon 19 dents

## B 8~17

60mm サブフレーム .....×4  
Subframe channel 19803207  
Hilfsrahmenkanal  
Châssis auxiliaire

**MB1** ×2  
19804285  
3×25mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB2** ×1  
19805574  
3×18mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB3** ×22  
19805898  
3×12mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB4** ×10  
19805853  
3×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA1** ×2  
19804455  
3×22mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MB5** ×3  
50583  
3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MA2** ×4  
19805629  
3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MA3** ×2  
50577  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MB6** ×1  
19805818  
3mm フッシャー (大)  
Washer (large)  
Beilagscheibe (groß)  
Rondelle (grand)

**MB7** ×6  
50587  
3mm スプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort

**MA8** ×20  
19805896  
3mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou

**MB8** ×2  
19808112  
2.4×11mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

**MB9** ×1  
19805886  
マウントネジ  
Mount screw  
Befestigungsschraube  
Vis de montage

**MB10** ×4  
19808183,  
51327  
クロススパイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint en croix

**MB11** ×1  
50197  
スナップピン (大)  
Snap pin (large)  
Federstecker (groß)  
Epingle  
métallique (grande)

## C 18~32

**MC1** ×1  
19804163  
3×27mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MC2** ×8  
19805859  
3×15mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB3** ×8  
19805898  
3×12mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MC3** ×2  
19804511  
3×4mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MC4** ×6  
19805556  
2×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MC5** ×2  
19804885  
3×20mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MB5** ×16  
50583  
3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MA2** ×8  
19805629  
3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MC6** ×4  
19803135  
2×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée

**MC7** ×4  
50585  
4×10mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée

**MC8** ×2  
50582  
3×14mm 段付タッピングビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée

**MC9** ×4  
12300010  
9mm フッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**C**

**MA8** 3mmナット  
×6  
19805896  
Nut  
Mutter  
Ecrou

**MA11** 4mmEリング  
×8  
50380  
E-Ring  
Circlip

1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

**MA12** ×10  
10555015

**MC10** 1510メタル  
×2  
15725015  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

**MC11** 850メタル  
×2  
19805185  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

**MC12** ×2  
51008  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

**MC13** ×4  
51008

ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad Klein  
Petit pignon conique

**MC14** ×6  
51008

5mmピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**MC15** ×4  
19804205

2.4×11mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

**MB8** ×2  
19808112

リングギヤ  
Ring gear  
Tellerrad  
Couronne

**MC16** ×2  
19805482

デフカバー  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel

**MC17** ×2  
19805482

12Tベベルギヤ  
12T Bevel gear  
12Z Kegelrad  
Pignon conique  
12 dents

**MC18** ×2  
19805482

ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

**MC19** ×2  
19808167

6mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**MC20** ×2  
50953

3×50mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

**MC21** ×1  
15310002

5×26.7mmジョイントシャフト  
Joint shaft  
Verbindungswelle  
Arbre de liaison

**MC22** ×2  
13485238

フロントドライブシャフトA  
Front drive shaft A  
Vordere Antriebsachse A  
Cardan avant A

**MC23** ×1  
19803208

フロントドライブシャフトB  
Front drive shaft B  
Vordere Antriebsachse B  
Cardan avant B

**MC24** ×1  
19803208

リアドライブシャフトA  
Rear drive shaft A  
Hintere Antriebsachse A  
Cardan arrière A

**MC25** ×1  
19803209

リアドライブシャフトB  
Rear drive shaft B  
Hintere Antriebsachse B  
Cardan arrière B

**MC26** ×1  
19803209

**D 33~45**

3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MD1** ×10  
19805895

3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MD2** ×1  
19804159

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB4** ×2  
19805853

2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MC4** ×2  
19805556

3×18mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléte

**MD3** ×7  
19805575

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléte

**MA3** ×1  
50577

3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléte

**MA4** ×2  
19805754

2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléte

**MD4** ×1  
50575

2.6×10mmバインドビス  
Binding screw  
Flachkopfschraube  
Vis à tête poëlier

**MD5** ×1  
19804394

3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque

**MD6** ×2  
19805662

3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**MA7** ×1  
50576

6mmピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**MD7** ×1  
19804699

5×6.55mmピローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule

**MD8** ×2  
19804206

2mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**MA10** ×2  
19805758

3mmスプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort

**MB7** ×2  
50587

3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou

**MA8** ×2  
19805896

4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

**MD9** ×4  
19805557

3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque

**MD10** ×9  
19805897

2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA13** ×4  
50594

3mmOリング (赤)  
O-ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)

**MD11** ×8  
50597

3×6mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**MD12** ×4  
19804962

オイルシール (赤)  
Oil seal (red)  
Ölabdichtung (rot)  
Joint d'étanchéité (rouge)

**MD13** ×4  
19805486

1260プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

**MD14** ×2  
53065

サーボセイバースプリング (小)  
Servo saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petit)

**MD17** ×2  
51000

サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grand)

**MD18** ×1  
51000

両面テープ (黒・20×120mm) ...×2  
Double-sided tape (black)  
Doppelklebeband (schwarz)  
Bande adhésive double face (noir)

50171

スポンジテープ (15×150mm) ...×1  
Sponge tape  
Schaumgummi-Klebeband  
Bande mousse

16294011

6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique

**MD15** ×4  
51537

ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston

**MD16** ×4  
19804562

ナイロンバンド ...×3  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon

50595

ダンパーオイル (#200・赤色) ...×2  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

53443

**MD19** ×4  
19805786  
コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

ボディ金具袋  
Body metal parts bag  
Karosserie Metallteile-Beutel  
Sachet des pièces métalliques de carrosserie

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléte

**MA3** ×3  
50577

3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléte

**MA4** ×2  
19805754

2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléte

**ME1** ×2  
50573

2×6mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolléte

**MA5** ×5  
19808058

3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**ME2** ×3  
50586

2mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**MA10** ×2  
19805758

3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

**ME3** ×4  
84195

両面テープ (黒・20×120mm) ...×2  
Double-sided tape (black)  
Doppelklebeband (schwarz)  
Bande adhésive double face (noir)

50171

6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique

**MD15** ×8  
51537

スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstecker (klein)  
Epingle métallique (petite)

**ME4** ×2  
50197

**AFTER MARKET SERVICE CARD**

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

**KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE**

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

**SERVICE APRES-VENTE**

**LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES**  
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

**PARTS CODE**

19006747	A Parts
19006748	B Parts
10015091 *1	C Parts (x1)
19006750	E Parts
19006751	F Parts
19803213	H, K Parts
19803211 *1	X Parts (Silver) (x2)
19803212 *1	Y Parts (Silver) (x2)
19005859	LED Stopper (x2)
10445800	83T Spur Gear (MA18 x1)
19335825	Gear Bag (GB1, GB2, GB3 x1)
19335830	Wheel (x4)
19445529	Tire (x4)
14305125	Motor Plate
19805746	3x8mm Cap Screw (MA6 x2)
19804455	3x22mm Tapping Screw (MA1 x10)
19805896 *3	3mm Nut (Black) (MA8 x10)
19805758 *1	2x6mm Washer (MA10 x5)
10555015 *1	1150 Plastic Bearing (MA12 x10)
19805629 *4	3x12mm Tapping Screw (MA2 x4)
19808058	2x6mm Tapping Screw (MA5 x10)
19805754	3x8mm Tapping Screw (Black) (MA4 x10)
19805823	2x8mm Shaft (MA14 x4)
19805645	3x0.7mm Spacer (MA9 x10)
19803206	Gear Shaft (A, B, C) (MA15, MA16, MA17 x1)
13535032	19T Gear (MA20)
19803207 *1	Sub Frame (x2)
19805853 *2	3x8mm Screw (MB4 x5)
19805898 *3	3x12mm Screw (MB3 x10)
19804285	3x25mm Screw (MB1 x2)
19805574	3x18mm Screw (Silver) (MB2 x2)
19805886	Mount Screw (MB9 x2)
19805818	3mm Washer (Large) (MB6 x5)
19808112 *1	2.4x11mm Screw Pin (MB8 x2)

19808183	Cross Joint (MB10 x4)
19805482 *1	Rear Diff Ring Gear, Cover, 12T Bevel Gear (MC16, MC17, MC18 x1)
19805556	2x8mm Screw (MC4 x10)
12300010 *3	9mm Washer (MC9 x1)
19804163	3x27mm Screw (MC1 x10)
19803135	2x12mm Tapping Screw (MC6 x10)
19804885	3x20mm Tapping Screw (MC5 x10)
13485238 *1	5x26.7mm Joint Shaft (MC22 x1)
19804511	3x4mm Screw (MC3 x10)
19805859 *2	3x15mm Screw (MC2 x4)
19808167	Wheel Axle (MC19 x2)
19804205	5mm Ball Connector (MC15 x4)
19803208	Front Drive Shaft (A, B) (MC23, MC24 x1)
19803209	Rear Drive Shaft (A, B) (MC25, MC26 x1)
15310002	3x50mm Threaded Shaft (MC21 x1)
19805185	850 Metal Bearing (MC11 x2)
15725015 *1	1510 Metal Bearing (MC10 x1)
19804562 *1	Piston Rod (MD16 x2)
16294011	Sponge Tape (15x150mm)
19805786 *1	Coil Spring (MD19 x2)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (Black) (MD5 x5)
19805662	3x10mm Flange Tapping Screw (MD6 x5)
19804159	3x10mm Screw (Black) (MD2 x10)
19805897	3mm Flange Nut (MD10 x10)
19804699	6x6.5mm Ball Connector (MD7 x5)
19805895	3x20mm Screw (Black) (MD1 x10)
19804962	3x6mm Spacer (MD12 x10)
19805575 *3	3x18mm Tapping Screw (MD3 x2)
19804206	5mm Ball Connector Nut (Black) (MD8 x4)
19805557	4mm Flange Lock Nut (MD9 x4)
19805486 *1	Oil Seal (Red) (MD13 x2)
16095003	Antenna Pipe
19495980	Stickers, Masking Stickers
11056801	Instructions
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5/2.5mm Hex Wrench, MA7 x4)

50171	Heat Resistant Double-Sided Tape (x5)
50197	Snap Pin Set (MB11 x10, ME4 x5)
50354	16T, 17T Pinion Gear (MA19, etc.)
50380 *1	4mm E-Ring (MA11 x5, etc.)
50573	2x8mm Tapping Screw (ME1 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MD4 x5)
50576	3mm Grub Screw (MA7 x10)
50577	3x10mm Tapping Screw (MA3 x10)
50582	3x14mm Step Tapping Screw (MC8 x5)
50583 *1	3x15mm Tapping Screw (MB5 x10)
50585	4x10mm Step Screw (MC7 x5)
50586	3mm Washer (ME2 x15)
50587	3mm Spring Washer (MB7 x15)
50594	2x10mm Shaft (MA13 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (x10)
50597	3mm O-Ring (Red) (MD11 x10)
50953	6mm Adjuster (MC20 x16)
51000	Hi-Torque Servo Saver (Black) (Q Parts, MD17 x2, MD18 x1, etc.)
51008 *1	Bevel Gear Set (MC12 x1, MC13 x2, MC14 x3)
51327 *1	P Parts (x1), Cross Joint (MB10 x2)
51537	6mm Snap Pin (MD15 x15)
51623	Spare Body Set (Body, H, K Parts, Stickers, etc.)
51634	J Parts (Body Mount) (x2)
53065	1260 Ball Bearing (MD14 x2)
53443 *1	Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)
53689	540 Motor
84195	3mm O-Ring (Black) (ME3 x10)
87099	Cera-Grease HG

\*1 Requires 2 sets for one model.  
\*2 Requires 3 sets for one model.  
\*3 Requires 4 sets for one model.  
\*4 Requires 5 sets for one model.

**部品請求について**

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (300円+税) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区思田原3-7  
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 ※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。  
静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》  
<https://tamiya.com/japan/customer/>



**1/10 R/C**  
**メルセデスベンツ G500 (CC-02)**  
ITEM 58675

★本体価格 (税抜き) は2019年11月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。  
★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	送料	部品コード
Aパーツ	740円	+税	19006747
Bパーツ	980円	+税	19006748
Cパーツ(x1)	940円	+税	10015091
Eパーツ	1,100円	+税	19006750
Fパーツ	1,000円	+税	19006751
H, Kパーツ	1,040円	+税	19803213
Xパーツ(銀x2)	500円	+税	19803211
Yパーツ(銀x2)	500円	+税	19803212
LEDストッパー(銀x2)	370円	+税	19005859
83Tスパーギヤ(x1)	420円	+税	10445800
ギヤ袋詰(45Tギヤ, 26Tギヤ, 20Tギヤ)	450円	+税	19335825
ホイール(x4)	1,060円	+税	19335830
タイヤ(x4)	1,200円	+税	19445529
モータープレート	120円	+税	14305125
3x8mmキャップスクリュー(x2)	180円	+税	19805746
3x22mmタッピングビス(x10)	260円	+税	19804455
3mmナット(黒x10)	210円	+税	19805896
2x6mmワッシャー(x5)	200円	+税	19805758
1150プラベアリング(x10)	270円	+税	10555015
3x12mmタッピングビス(x4)	170円	+税	19805629
2x6mmタッピングビス(x10)	200円	+税	19808058
3x8mmタッピングビス(黒x10)	180円	+税	19805754
2x8mmシャフト(x4)	220円	+税	19805823
3x0.7mmスパーサー(x10)	280円	+税	19805645
ギヤシャフトA, B, C(各x1)	600円	+税	19803206
19Tギヤ	440円	+税	13535032
60mmサブフレーム(黒x2)	660円	+税	19803207
3x8mm丸ビス(黒x5)	200円	+税	19805853
3x12mm丸ビス(黒x10)	210円	+税	19805898
3x25mm丸ビス(黒x2)	160円	+税	19804285
3x18mm丸ビス(x2)	150円	+税	19805574
マウントネジ(x2)	230円	+税	19805886
3mmワッシャー(大x5)	200円	+税	19805818
2.4x11mmスクリューピン(x2)	400円	+税	19808112
クロスバイダー(x4)	670円	+税	19808183
リングギヤ, デフカバー, 12Tベベルギヤ(各x1)	520円	+税	19805482
2x8mm丸ビス(x10)	170円	+税	19805556
9mmワッシャー(x1)	120円	+税	12300010
3x27mm丸ビス(x10)	230円	+税	19804163
2x12mmタッピングビス(x10)	280円	+税	19803135
3x20mmタッピングビス(x10)	260円	+税	19804885
5x26.7mmジョイントシャフト(x1)	440円	+税	13485238
3x4mm丸ビス(x10)	220円	+税	19804511
3x15mm丸ビス(x4)	200円	+税	19805859

ホイールアクスル(x2)	450円	+税	19808167
5mmピローボール(黒x4)	250円	+税	19804205
フロントドライブシャフトA, B(各x1)	920円	+税	19803208
リヤドライブシャフトA, B(各x1)	760円	+税	19803209
3x50mm両ネジシャフト(x1)	150円	+税	15310002
850メタル(x2)	120円	+税	19805185
1510メタル(x1)	220円	+税	15725015
ピストンロッド(x2)	280円	+税	19804562
スポンジテープ(15x150mm)	300円	+税	16294011
コイルスプリング(x2)	220円	+税	19805786
2.6x10mmバインドビス(黒x5)	260円	+税	19804394
3x10mmフランジタッピングビス(x5)	200円	+税	19805662
3x10mm丸ビス(黒x10)	220円	+税	19804159
3mmフランジナット(x10)	210円	+税	19805897
6x6.5mmピローボール(x5)	340円	+税	19804699
3x20mm丸ビス(黒x10)	210円	+税	19805895
3x6mmスパーサー(x10)	280円	+税	19804962
3x18mmタッピングビス(x2)	150円	+税	19805575
5mmピローボールナット(黒x4)	260円	+税	19804206
4mmフランジロックナット(x4)	180円	+税	19805557
オイルシール(赤x2)	170円	+税	19805486
アンテナパイプ(30cm)	270円	+税	16095003
ステッカー, マスクシール	900円	+税	19495980
説明図	600円	+税	11056801

その他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	本体価格	送料	部品コード
SP.38 十字レンチ, 六角棒レンチ(1.5mm, 2.5mm), 3mmイモネジ(x4)	200円	+税	要
SP.171 耐熱両面テープ	300円	+税	要
SP.197 スナップピン(大x10, 小x5)	200円	+税	要
SP.354 16T, 17Tピニオンギヤ	350円	+税	要
SP.380 4mmEリング(x5), 他	100円	+税	要
SP.573 2x8mmタッピングビス(x10)	100円	+税	要
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5)	100円	+税	要
SP.576 3mmイモネジ(x10)	200円	+税	要
SP.577 3x10mmタッピングビス(x10)	100円	+税	要
SP.582 3x14mm段付タッピングビス(x5)	100円	+税	要
SP.583 3x15mmタッピングビス(x10)	150円	+税	要
SP.585 4x10mm段付ビス(x5)	150円	+税	要
SP.586 3mmワッシャー(x15)	100円	+税	要
SP.587 3mmスプリングワッシャー(x15)	100円	+税	要
SP.594 2x10mmシャフト(x10)	150円	+税	要
SP.595 ナイロンバンドメタルフック(x10)	150円	+税	要
SP.597 3mmOリング赤(x10)	150円	+税	要
SP.953 6mmアジャスター(x16)	300円	+税	要
SP.1000 Qパーツ(黒), サーボセイバースプリング(大x1, 小x2), 他	700円	+税	要
SP.1008 ベベルギヤ(大x2, 小x3), ベベルシャフト(x1)	250円	+税	要
SP.1327 Pパーツ(x1), クロスバイダー(x2)	600円	+税	要
SP.1537 6mmスナップピン(x15)	200円	+税	要
SP.1623 ボディセット(透明ボディ, プラパーツ, 金具一式, ステッカー)		+税	要
SP.1634 Pパーツ(x2)		+税	要
OP.65 1260ベアリング(x2)	700円	+税	要
OP.443 シリコンダンパーオイル(#200, #300, #400)	700円	+税	要
OP.689 モーター	1,200円	+税	要
AO-5042 3mmOリング黒(x10)	100円	+税	要
セラゲリスHG	480円	+税	要

《送料について》  
送料の欄に「要」と記された品目には、別途送料が必要です。タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。